الجزء ١

الإبريز

لمعرفة تفسير القرآن العزيز

باللغة الجاوية

تأليف الفقير إلى الله تعالى

كياهي بشري مصطفى

رمبانغ

طبع على نفقة : مكتبة ومطبعة منارا قدس

منارا

قدس

المصححين والمتفتشين :

(١) العلامة الحافظ : كياهي اروانى امين ؛ قدس .
(٢) العلامة : كياهى ابوعمر ؛ قدس .
(٣) المكرّم الحافظ : كياهى هشام ؛ قدس .
(٤) الأديب الحافظ : كياهى شعرانى احمدى ؛ قدس .

بسورة إذن منجبان القرآن دالم نكرى : نومر - د - ٣٤/٩ - ١ - ١٠ - ٥٩

سُوْرَةُ الْاَحْقَافِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ خَمْسٌ وَثَلٰثُوْنَ اٰيَةً

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

حٰمٓ ① تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ
اوڠ - تموروني - كتاب قرآن - ايكو سكا الله .
الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ ② مَا خَلَقْنَا
كاڠ مناڠ - كاڠ ويچاكصانا . اورا نتاهاكي اڠسون
السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَآ
اڠ فيرا٢ لاڠيت . لن بومي . لن براڠكڠ - انتاراني لاڠيت بومي
اِلَّا بِالْحَقِّ وَاَجَلٍ مُّسَمًّى ؕ وَالَّذِيْنَ
كجابا كلوان حق . لن واتس وقت - كاڠ دين تمتوءاكي . اڠوڠ ووڠ٢
كَفَرُوْا عَمَّآ اُنْذِرُوْا مُعْرِضُوْنَ ③
كاڠ كفر اي الذين . سكا براڠكڠ - دين ووڠيڠ٢ اي الذين - ايكو فاڎا ميڠڬو .

سُوْرَةُ الْاَحْقَافِ ايكو
اَيَتَى اَنَا تَلُوْڠ فُوْلُوْه
لِيْمَا - كَابيه اَيَةٌ ٢ مَكِّيَّةٌ
كَجَابَا اَيَةٌ ٢ نُوْمَرْ ١٠ -
١٥ - لَنْ ٣٥ كَاڠْ
اَيَةٌ ٢ مَدَنِيَّةٌ ❁

(١)
اَللّٰهُ تَعَالٰى ڎِيْوِيْ كَاڠْ
فِيْرْصَا سَجَاتِيْنَى تَكِسَيْ
ڎَاوُوْه حٰمٓ ❁ ٠ ❁
(٢) تُوْمُوْرُوْنِيْ كِتَابْ
اَلْقُرْآنْ اِيْكُوْ سَڠْكِيْڠْ
اَللّٰهُ تَعَالٰى كَاڠْ اَصِفَةٌ
مَاهَا مَنَاڠْ تُوْرْ مَاهَا
وِيْچَاكْصَانَا ❁ (٣) ؛
اِڠْسُنْ اَللّٰهُ تَعَالٰى اَوْرَا
نِتَاهَاكَيْ لَاڠِيْتْ ٢
لَنْ بُوْمِيْ لَنْ سَمُوْبَارَاڠْ
كَاڠْ اَنَا اِڠْ اَنْتَارَانِيْ لَاڠِيْتْ بُوْمِيْ - كَجَابَا نِتَاهَاكَيْ سَرَانَا حَقْ - (سُوْفَيَا دُوْمَادِيْنَا
لَاڠِيْتْ بُوْمِيْ سَاءْ اِيْسِيْنَيْ مَاهُوْ - كَڠْكُوْ دَلِيْلْ تُوْمَرَافْ كُوْوَاصَالَنْ سَاوِيْجِيْنَيْ اِڠْسُنْ
اَللّٰهُ = لَنْ اُوْكَا سَرَانَا وَاتَسْ وَقْتُ كَاڠْ دِيْنْ تَمْتُوْءَاكَيْ (اِيَا اِيْكُوْ دِيْنَا قِيَامَةٌ) - وُوْڠْ ٢ كَاڠْ
فَاڎَا كَافِرْ - ڎِيْوِيْكَيْ نَتَفْ فَاڎَا مِيْڠْڬُوْ مَلَيْڠُوْسْ - سَڠْكِيْڠْ سِيْكْصَا ٢ كَاڠْ دِيْنْ
اَنْچَامَاكَيْ مَرَاڠْ ڎِيْوِيْكَيْ ❁

قُلْ أَرَءَيْتُم مَّا تَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ
أَرُونِى مَاذَا خَلَقُوا۟ مِنَ ٱلْأَرْضِ
أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِى ٱلسَّمَـٰوَٰتِ ٱئْتُونِى
بِكِتَـٰبٍ مِّن قَبْلِ هَـٰذَآ أَوْ أَثَـٰرَةٍ
مِّنْ عِلْمٍ إِن كُنتُمْ صَـٰدِقِينَ ④ وَمَنْ
أَضَلُّ مِمَّن يَدْعُوا۟ مِن دُونِ ٱللَّهِ
مَن لَّا يَسْتَجِيبُ لَهُۥٓ إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْقِيَـٰمَةِ

وهم

(٤)
سيرا داووها محمد!!
چوبا اڠسن كنداناناـ
كوونى براهالا ٢ كاڠ
فادا سيرا سمبه ساء
ليان الله تعالى كوونى
ـ اڠسن توڠ دودوهنا!
افاكاڠ براهالا ٢ مهو
اكاوى ـ افابومى =
افابراهالا ٢ ماهو
دوونى شركة اكاوى
لاڠيت = ايوه ـ تكانانا
اڠسن ـ كلاوان كتاب
كاڠ دين تورونا كى
سادوروڠى القرآن
اتوا كارين سڠكيڠ
علم كاڠ دين نقل ووڠ
ڤيڠين ٢ ـ (كاڠ امبنر اكى
دعوى ايرا كابيه ـ يين براهالا ٢ ايكو بيصا ماركاكى مراڠ الله تعالى) يين سيرا كابيه
فنچين فادا ابنر دعوى ايرا كابيه ❁

(٥) ؛ سڤاطا ووڠ كاڠ لوويه ساسار كايڠماڠ ووڠ كاڠ ڽمبه ساء ليانى الله
تعالى ـ ايا ايكو سسمباهان ٢ كاڠ اورا بيصا ڽمبادانى مراڠ ووڠ كاڠ ڽمبه ـ ساء
لاواس ٢ سنى = مالة سسمباهان ٢ مهو فادا اورا ڠوڤيني ڽمباهى ووڠ ٢ كاڠ فادا

وَهُمْ عَن دُعَآئِهِمْ غَـٰفِلُونَ ⑤
وَإِذَا حُشِرَ ٱلنَّاسُ كَانُوا۟ لَهُمْ
أَعْدَآءً وَكَانُوا۟ بِعِبَادَتِهِمْ
كَـٰفِرِينَ ⑥ وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ ءَايَـٰتُنَا
بَيِّنَـٰتٍ قَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لِلْحَقِّ لَمَّا
جَآءَهُمْ هَـٰذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ ⑦ أَمْ

ڽمبه (جلاران
فنچيني وا توا اوتوا كايو
كاڠ اورا دووى ڤاوا) ❁

(٦)
لن اريكالا فارا
منوصا فادا دين
كمڤيڠ انا اڠ
ارا ٢ محشر ـ براهالا ٢
ايكو مالة دادي
ساترونى ووڠ ٢ كاڠ
فادا ڽمبه ـ لن
براهالا ٢ ايكو مالة
فادا اڠكاو ماراڠ
عبادهى ووڠ كاڠ
فادا ڽمبه ❁ ٨ ❁

(٧)
لن اريكالا ايات كاڠ تراڠ چطا ـ ايا ايكو القرآن ، دين واچاكى مراڠ اهل
مكة ، ووڠ ٢ كاڠ فادا كفر مراڠ داووه حق . ناليكا داووه حق مهو ڠاني
ديويكى ـ ديويكى فادا چلاچطو : كاڠ دين واچا محمد ايكو ـ سحر كاڠ تراڠ چطا ويلا ٢ ❁
(٨) ؛ باليك افا ووڠ ٢ كافر فادا چلاچطو : محمد كاوى ٢ القرآن ؟ سيرا داووها ـ
محمد! اوڤاما اڠسن كاوى ٢ القرآن . سيرا كابيه مسطى اورا بيصا ڠوواسانى
فنولا كاڠ افا ٢ سڠكيڠ سيكسا نى الله تعالى مراڠ اڠسن . الله تعالى مرسانى افا ٢
كاڠ سيرا كابيه فادا ڠوچڤاكى اعدالم فركارانى القرآن . چوكوف باڠت الله تعالى

يقولون افتريه ط قل ان افتريته
فلا تملكون لي من الله شيـًٔا ط هو
اعلم بما تفيضون فيه ط كفى به
شهيدا بيني وبينكم ط وهو الغفور
الرحيم ﴿٨﴾ قل ما كنت بدعا من
الرسل وما ادري ما يفعل بي
ولا بكم ط ان اتبع الا ما يوحى

الي

دَادِي سَكْسِي اَنْتَارَا
اِغْسُنْ لَنْ اَنْتَارَا سِيرَا
كَابِيَهْ - لَنْ اَللّٰهُ تَعَالٰى
اِيكُوذَاتْ كَاغْ آكْوِغْ
فَغَافُورَانْ مَرَاغْ وُوغْ ٢
كَاغْ تَوْبَةْ تُورْ آكْوِغْ
وَلَاسِي مَرَاغْ وُوغْ ٢
كَاغْ فَادَا اِيُووُنْ فَغَافُورَا.
(٩)
سِيرَا دَاوُوهَا - مُحَمَّدْ!
اِغْسُنْ اِيكُوْ - اَوْرَا
اُوْتُوسَانْ كَاغْ كَاوِيتَانْ
(غَاوِيتِي فَرَا اُوتُوسَانْ).
= (سَادُورُنِي اِغْسُنْ
، وُوسْ اَنَا اُوتُوسَانْ
فِيرَاغْ ٢ = كَافِرِيِي
سِيرَا كَابِيَهْ تَكَا
فَادَا آغْكُورُوهَاكِي
مَرَاغْ اِغْسُنْ ؟) لَنْ اِغْسُنْ اَوْرَا غَرْتِي اَفَا كَاغْ بَكَالْ دِينْ تِنْدَاكَاكِي تُومَرَافْ اِغْسُنْ لَنْ
تُومَرَافْ سِيرَا كَابِيَهْ اَنَا اِغْ دُنْيَا = (اَفَا اِغْسُنْ بَكَالْ دِينْ اُوسِرْ سَغْكِيغْ دِيصَا اِغْسُنْ،
اَفَا دِينْ فَاتِينِي - اَفَا سِيرَا كَابِيَهْ فَادَا دِينْ بَانْدَمِي وَاتُوْ - اَفَا سِيرَا كَابِيَهْ فَادَا دِينْ
آمْبَلْسَاكِي اَنَا اِغْ بُومِي، كَايَا بِيَاسَانِي كُولُوغَانْ ٢ كَاغْ فَادَا آغْكُورُوهَاكِي
اُوتُوسَانِي اَللّٰهْ) . اِغْسُنْ اَوْرَا مَانُوتْ - كَجَابَا اَفَا كَاغْ دِينْ وَحْيُوكَاكِي مَرَاغْ اِغْسُنْ

الي وما انا الا نذير مبين ﴿٩﴾ قل
ارءيتم ان كان من عند الله
وكفرتم به وشهد شاهد
من بني اسراءيل على مثله فامن
واستكبرتم ط ان الله لا يهدى
القوم الظلمين ﴿١٠﴾ ع وقال الذين كفروا
للذين امنوا لو كان خيرا ما

لَنْ اَوْرَا اَنَا اِغْسُنْ
اِيكِي - كَجَابَا تُوكَاسِي
مَدِينْ ٢ بِي كَغْ تَرَاغْ ٢ غَانْ
(١٠)
سِيرَا دَاوُوهَا - مُحَمَّدْ!
چُوبَا اِغْسُنْ چَارِيتَا نَانَا
- كَاهَانَانْ اِيرَا اِيكُوْ
كَافِرِيِي ؟ يَيِنْ اَلْقُرْآنْ
اِيكُوْ سَغْكِيغْ غَرْسَانِي
اَللّٰهُ تَعَالٰى - اِغْ مَوْغْكَا
سِيرَا كَابِيَهْ فَادَا كُفُرْ.
لَنْ سَكْسِي سَغْكِيغْ
بَنِي اِسْرَائِيلْ اُوكَا
نَكْسِينِي يَيِنْ اَلْقُرْآنْ
اِيكُوْ سَغْكِيغْ غَرْسَانِي
اَللّٰهْ تَعَالٰى - بَنْجُورْ
سَكْسِي مَاهُوْ - اِيمَانْ
(اِيَا اِيكُوْ عَبْدُ اللّٰهْ
بِنْ سَلَامْ) لَنْ سِيرَا كَابِيَهْ تَتَفْ فَادَا اَكُومَدِي (اَوْرَا گَلَمْ اِيمَانْ). - (اَفَا كَايِي غُونُوْ اِيكُوْ
- سِيرَا كَابِيَهْ اَوْرَا ظَالِمْ ؟). تَمْنَانْ اَللّٰهُ تَعَالٰى اِيكُوْ اَوْرَا نُودُوهَاكِي قَوْمْ ٢ كَغْ فَادَا ظَالِمْ
(١١)؛ وُوغْ ٢ كَافِرْ فَادَا اَچَلَاچُوْ، غَرْسَانِي وُوغْ ٢ كَاغْ فَادَا اِيمَانْ: اُوْفَامَا اِيمَانْ
مَرَاغْ مُحَمَّدْ اِيكُوْ بَاكُوسْ. تَمْتُونِي وُوغْ ٢ كُووِي اَوْرَا فَادَا آنْدِيسِيكِي اِغْسُنْ كَابِيَهْ
مَرَاغْ اِيمَانْ. لَنْ جَلَارَانْ اَغْكُونِي وُوغْ ٢ كَافِرْ اَوْرَا فَادَا اَوْلِيهْ فِتُودُوهْ، مُولَا دِيوِيكِي فَادَا

سَيَسْبِقُوْنَآ اِلَيْهِ ۗ وَاِذْ لَمْ يَهْتَدُوْا بِهٖ

فَسَيَقُوْلُوْنَ هٰذَآ اِفْكٌ قَدِيْمٌ ⑪

وَمِنْ قَبْلِهٖ كِتٰبُ مُوْسٰٓى اِمَامًا

وَّرَحْمَةً ۗ وَهٰذَا كِتٰبٌ مُّصَدِّقٌ

لِّسَانًا عَرَبِيًّا لِّيُنْذِرَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ۖ

وَبُشْرٰى لِلْمُحْسِنِيْنَ ⑫ اِنَّ الَّذِيْنَ

قَالُوْا رَبُّنَا اللّٰهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوْا فَلَا

چلاچلو: اِيكِي القرآن كاڠ دين واچا محمّد، اِيكو ڤكوروهان كاڠ كونا ؞

(١٢)

سادوروڠي القرآن. انا كِتابي نبي موسى (اِيا اِيكو كِتاب توراة) منوڠكا دادي اِمام لن دادي رحمة (توماڤ ووڠ٢ مؤمن) لن اِيكي القرآن، اِيكو كِتاب كاڠ امبنراكي كِتاب٢ كاڠ سادوروڠي القرآن مهو ڠڠكو بهاسا عرب. سوفيا بيصا ڠڠكو مدين٢ اِني ووڠ٢ كاڠ فاڤا ظالِم (اِيا اِيكو ووڠ٢ مشرك مكّة) لن اوڤا دادي بوڠاه توماڤ ووڠ٢ كاڠ فاڤا اِيمان ؞

(١٣) ؛ ساعِ تمنى ووڠ٢ كاڠ فاڤا اڠوچاف: فڠيران اِڠسن اِيكو الله تعالى. نولي ڤدويكي فاڤا اِستقامة. بججك اجك نِنداكي طاعة. اِيكو ڤدويكي اورا بكال ودي لن ڤدويكي اورا بكال سوسه ؞

خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ⑬

اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ خٰلِدِيْنَ

فِيْهَا ۚ جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ⑭

وَوَصَّيْنَا الْاِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ

(١٤)

اِيا ووڠ٢ كڠ مڠكونو اِيكو. ووڠ٢ كڠ فاڤا انّدوويني سوواركا. ڤدويكي بكال فاڤا لاڠڠڠ انا اِيڠ سوواركا كونو: وواليس كاڠ ساعِ تمن٢ني واليس، سبب اڠكوني ڤدويكي فاڤا عمل باكوس ؞

(فائدة) ؛ ورنا٢ني اهل سوواركا اِيكو انا اِيڠ القرآن. انا كاڠ دين سبوتاكي: (١) ملبو سوواركا. اولئك سيدخلون الجنّة. (٢) دين لبوءاكي سوواركا. وادخل الّذين امنوا وعملوا الصّالحات جنّات. (٣) انّدوويني سوواركا. اولئك اصحاب الجنّة. تلوڠ ورنا اِيكي كاڠ فاليڠ اوبجو اصحاب الجنّة. نولي، كاڠ دين لبوءاكي سوواركا. نولي، كاڠ ملبو سوواركا ؞ والله اعلم ؞

(١٥) ؛ اِڠسن الله تعالى وصيّة (ولِيڠ) مراڠ منوصا، سوفيا امباكوسي مراڠ ووڠ توا لورونى. كرانا اِبوني غندوت ڤدويكي فايه٢. لن امبا براكي ڤدويكي فايه٢. دين كانڤوتي لن دين سوسوني موڠصا تلوڠ فولوه وولان. (منوصا مهو تروس اوريف) هيڠڠا باراڠ ووس تومكا انا اِڠ اديوا ساني (عمر تلوڠ فولوه اتوا تلوڠ فولوه تلو تهون) لن ساهيڠڠا تومكا عمر فتاڠ فولوه تهون. منوصا مهو بنجور ماتور: ادوه فڠيران. موكي فنجڠان دالم مارڠي اِلهام ڤاتڠ دالم. ساڤدا دالم تنسه شكور. فوكو ڤي نعمة فنجڠان دالم اِڠكڠ سمفون فنجڠان دالم فاڤِڠاكي ڤاتڠ دالم لن ڤاتڠ تياڠ سفوه كاليه

اِحْسَانًا ۗ حَمَلَتْهُ اُمُّهٗ كُرْهًا

كَلَوَانْ فَاۤيَه . وُوْسْ غَنْدُوْتْ اِغْ اِبُوْنِيْ اِجِ الْاِنْسَانْ . كَلَوَانْ فَاۤيَه . كَلَوَانْ فَاۤوِيْ بَاكُوْسْ .

وَّوَضَعَتْهُ كُرْهًا ۗ وَحَمْلُهٗ وَفِصٰلُهٗ

لَنْ اَنْبَابَارَاكَى اِجِ اِمَه اِغْ اِجِ الْاِنْسَانْ . كَلَوَانْ فَاۤيَه . اَتَوِيْ اَمْبُوْبُوْتْ اِجِ الْاِنْسَانْ . لَنْ مِيْسَاهْ اِجِ الْاِنْسَانْ .

ثَلٰثُوْنَ شَهْرًا ۗ حَتّٰٓى اِذَا بَلَغَ اَشُدَّهٗ

اِيْكُوْ شَلُوْغْ فُوْلُوْهْ . اَفَانَ وُوْلَانْ . سَهِيْغْكَا تَكَالَا . تَوْمَكَا اِجِ الْاِنْسَانْ . اِغْ اَدِيْ اُوْتُوْمَانِيْ اِجِ الْاِنْسَانْ .

وَبَلَغَ اَرْبَعِيْنَ سَنَةً ۙ قَالَ رَبِّ

لَنْ تَوْمَكَا اِجِ الْاِنْسَانْ . اِغْ فَتَاغْ فُوْلُوْهْ . اَفَانَ تَمُوْنْ . مَكَ غُوْجَافْ اِجِ الْاِنْسَانْ . دُوْهْ فَغِيْرَانْ كَاوُوْلَا .

اَوْزِعْنِيْ

دَالْمْ - لَنْ سَاكِدَا دَالْمْ - نِنْدَاءَكَى عَمَلْ ٢ صَالِحْ - اِغْكَغْ فَنْجَنْغَانْ دَالْمْ رِضَا دِاتَغْ عَمَلْ ٢ دَالْمْ وَاهُوْ - لَنْ مُوْكِى فَنْجَنْغَانْ دَالْمْ كَفَارِغْ فَارِيْغْ كَاسَاهِيْنَانْ دِاتَغْ دَالْمْ تُوْمَرَافْ اَنَاءْ فُوْتُوْ دَالْمْ ، سَاءْ اَيْسْتُوْ - دَالْمْ تَوْبَة - وَاغْسُوْلْ دِاتَغْ دِاوُوْهْ ٣ فَنْجَنْغَانْ دَالْمْ - سَاءْ اَيْسْتُوْ دَالْمْ فُوْنِكَا كُوْلَوْ غَانِفُوْنْ تِيَاغْ ٢ اِغْكَغْ سَامِيْ اِسْلَامْ ؞

(قِصَّةٌ) ؛ نَالِيْكَا سَيِّدِنَا اَبُوْبَكْرِ الصِّدِّيْقِ يُوْسُوَا وُوْلُوْلَاسْ تَهُوْنْ - فَنْجَنْغَانِيْ وُوْسْ كَكَنْچَانْ كَرُوْ كَنْجَغْ نَبِيْ مُحَمَّدْ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، كَالَا اِيْكُوْ كَنْجَغْ نَبِيْ وُوْسْ يُوْسُوَا رُوْوَغْ فُوْلُوْهْ تَهُوْنْ ، سِيْجِيْ وَقْتُ نَالِيْكَا كَنْجَغْ نَبِيْ تِنْدَاءْ دَاكَاغْ مَيَاغْ شَامْ ، كَرُوْ اَبُوْبَكْرِ الصِّدِّيْقِ ، وُوْغْ اَكُوْغْ لُوْرُوْ اِيْكِيْ لِيْرِيْنْ اَنَاغْ سِيْجِيْ فَفَانْ كَاغْ اَنَاوِيْتِ دَارَا ، بَارَغْ كَنْجَغْ نَبِيْ غَاهُوْفْ اَنَاغْ غِيْسُوْرِيْ وِيْتْ دَارَا - اَبُوْبَكْرْ صِدِّيْقْ مَرْلُوْءْ اَكِى سُوْوَانْ مَرَاغْ سِيْجِيْ فَنْدِيْتَا اَنَاغْ كَوْنُوْ ، فَرْلُوْ تَاكُوْنْ ٢ بَابْ اَكَامَا . فَنْدِيْتَا مَاهُوْ تَاكُوْنْ مَرَاغْ اَبُوْبَكْرْ : تِيَاغْ اِغْكَغْ غَاهُوْفْ اِغْ غَانْدَافْ دَارَا فُوْنِكَا سِنْتَنْ ؟ اَبُوْبَكْرْ مَغْسُوْلِيْ : فُوْنِكَا مُحَمَّدْ بِنْ عَبْدِ اللّٰهِ بِنْ عَبْدِ الْمُطَّلِبْ . فَنْدِيْتَا مَهُوْ غَنْدِيْكَا مَانِيْه : فُوْنِكَا تِيَاغْ - دِمِيْ اللّٰهِ - سَاءْ بَعْدَانِيْ نَبِيْ عِيْسٰى اَمْبُوْتَنْ وُوْنْتَنْ تِيَاغْ اِغْكَغْ غَاهُوْفْ اِغْ غَنْدَافْ دَارَا فُوْنِكَا كَجَاوِيْ فُوْنِكَا تِيَاغْ . دَادُوْسْ فُوْنِكَا تِيَاغْ - تِرَاغْ چَالُوْنْ نَبِيْ اٰخِرِ الزَّمَانْ . وِيُوِيْتْ دِيْنَا اِيْكُوْ اَبُوْبَكْرْ يَقِيْنْ يَيِنْ سِيْغْ دِيْ كَنْچَانِيْ اِيْكُوْ دُوْدُوْ وُوْغْ سَمْبَارَاغَانْ - نَقِيْغْ ، نَبِيْ اٰخِرِ الزَّمَانْ كَاغْ دِيْنْ اَنْتِيْ ٢ دِيْنِيْغْ وُوْغْ اَكِيْه . نَالِيْكَا

اَوْزِعْنِيْٓ اَنْ اَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِيْٓ

اِغْكَغْ . تُوْكِيْ فَارِيْغْ اِلْهَامْ فَنْجَنْغَانْ . كَلَوَانْ اِنْشَا شُكُرْ كَاوُوْلَا . اِغْ نِعْمَةْ فَنْجَنْغَانْ .

اَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلٰى وَالِدَيَّ وَاَنْ

سَامْفُوْنْ فَرِيْغْ نِعْمَةْ فَنْجَنْغَانْ اِغْتَسِيْ كَاوُوْلَا . لَنْ اِغْتَسِيْ . تِيَاغْ سَفُوْهْ كَالِيْهْ كَاوُوْلَا . لَنْ اِنْشَا .

اَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضٰىهُ وَاَصْلِحْ لِيْ

عَمَلْ كَاوُوْلَا . كَلَوَانْ عَمَلْ كَاغْ بَاكُوْسْ اِغْكَغْ دِرِضَا فَنْجَنْغَانْ اِغْ اِجِ عَمَلْ . لَنْ مُوْكِيْ دَامَلْ سَاهِيْ فَنْجَنْغَانْ . كَكِيْ كَاوُوْلَا

فِيْ ذُرِّيَّتِيْ ۚ اِنِّيْ تُبْتُ اِلَيْكَ وَاِنِّيْ

اِغْ اَنَدَامْ كُوْدُوْ تَانْ كَاوُوْلَا . سَيْمَا تُوْ سَعُوْنْ كَاوُوْلَا . اِيْكُوْ تَوْبَةْ كَاوُوْلَا . دِاتَغْ فَنْجَنْغَانْ . لَنْ سَيْمَا تُوْ سَعُوْنْ كَاوُوْلَا

كَنْجَغْ نَبِيْ يُوْسُوَا فَتَاغْ فُوْلُوْهْ تَهُوْنْ لَنْ دِيْنْ تِتَفَاكَى دَادِيْ نَبِيْ - سَاءْ كَالَا اِيْكُوْ اَبُوْبَكْرْ تُوْلِيْ اِيْمَانْ ، كَالَا اِيْكُوْ اَبُوْبَكْرْ يُوْسُوَا تَلُوْغْ فُوْلُوْهْ وُوْلُوْ تَهُوْنْ ، بَارَغْ اَبُوْبَكْرْ يُوْسُوَا فَتَاغْ فُوْلُوْهْ تَهُوْنْ . فَنْجَنْغَانِيْ يُوْوُوْنْ مَرَاغْ فَغِيْرَانْ كَايِيْ كَاغْ كَاسَبُوْتْ اَنَاغْ اٰيَةْ اِيْكِيْ . فِيُوْوُوْنِيْ اَبُوْبَكْرْ دِيْنْ سَمْبَادَانِيْ دِيْنِيْغْ فَغِيْرَانْ ، رَامَانِيْ اَسْمَا ، اَبُوْ قُحَافَةْ - اِيْبُوْنِيْ ، اَسْمَا اُمُّ الْخَيْرِ بِنْتِ صَخْرٍ - اِيْبُوْنِيْ رَامَانِيْ اَسْمَا قَيْلَةْ - كَرُوْوَانِيْ ، اَسْمَا قُتَيْلَةْ - كَابَيْه فَادَا اِيْمَانْ ، مَغْكُوْنُوْ اُوْكَا فُوْتْرَا ٢ نِيْ كَايِيْ عَبْدُ الرَّحْمٰنْ - فُوْتْرَانِيْ فُوْتْرَانِيْ اَيَا اِيْكُوْ اَبُوْ عَتِيْقْ ، كَابَيْه اُوْكَا فَادَا اِيْمَانْ . لَنْ فَادَا اَمْنَاغِيْ كَنْجَغْ نَبِيْ مُحَمَّدْ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . غَنْتِيْ صَحَابَةْ اِبْنُ عَبَّاسْ دِاوُوْهْ : اُوْرَا اَنَا صَحَابَةْ كَاغْ فُوْتْرَا ٢ كَاكُوْغِيْ - فُوْتْرَا ٢ فُوْتْرِيْنِيْ - لَنْ رَامَا اِيْبُوْنِيْ - فَادَا اِيْمَانْ كَابَيْه ، كَجَابَا صَحَابَةْ اَبُوْبَكْرِ الصِّدِّيْقْ . بَارَغْ دُعَانِيْ اَبُوْبَكْرْ دِيْنْ سَمْبَادَانِيْ دِيْنِيْغْ فَغِيْرَانْ - فَنْجَنْغَانِيْ بَنْجُوْرْ مَرْدِيْكَاءْ اَكِى بُوْدَاءْ اَكِيْهْ سَاغَا ، كَاغْ بُوْدَاءْ ٢ مَهُوْ اُوْلِيْهْ تُوْكُوْ - جَلَارَانْ فَادَا دِيْنْ سَيْكْصَا دِيْنِيْغْ بَنْدَارَا ٢ نِيْ كَاغْ فَادَا مُشْرِكْ ؞

(فَائِدَةٌ) ؛ بَابِيْ اِيْكُوْ يَيِنْ اَنَاغْ كَنْدُوْتَانْ نُمُوْغْ نَمْ وُوْلَانْ ، اَغْكُوْنِيْ يَافِيْه - مَغْكُوْ يَيِنْ وُوْسْ عُمُرْ فَاتْ لِيْكُوْرْ وُوْلَانْ ، يَيِنْ اَنَاغْ كَانْدُوْغَانْ سَاغَاغْ وُوْلَانْ - اَغْكُوْنِيْ يَافِيْه - مَغْكُوْ يَيِنْ وُوْسْ عُمُرْ سَالِيْكُوْرْ وُوْلَانْ ، سَاهِيْغْكَا غَانْدُوْتْ لَنْ يُوْسُوْنِيْ جُمْلَهِيْ اَنَا تَلُوْغْ فُوْلُوْهْ وُوْلَانْ ؞ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ ؞

من المسلمين ﴿١٥﴾ أولٰئك الذين نتقبل
عنهم أحسن ما عملوا ونتجاوز
عن سيئاتهم في أصحٰب الجنة
وعد الصدق الذي كانوا يوعدون
﴿١٦﴾ والذي قال لوالديه أف
لكما أتعدانني أن أخرج وقد
خلت القرون من قبلي وهما

(١٦)
ووغ ٢ كڠ متور
مڠكونو ماهو (كڠي
ابوبكر لن ليا ٢ ني)
ايكو ووغ ٢ كڠ اغسن
الله ناريما باكوس
على ووغ ٢ ايكو لن
اغسن الله فاريڠ
فڠافورا سڠكيڠ الاني
ووغ ٢ ايكو، ووغ ٢
مهو، كالبوكو لوڠانى
ووغ ٢ كاڠ اندو وينيه
سوواركا. (مڠكونو
مهو) جانجي تمن
(اورا سوليا) كاڠ
ووغ ٢ باكوس ماهو
فاڤا دين جانجيني ❁
(١٧)

ووغ كافر كاڠ چلاطو مراڠ ووغ توا لورونى (مڠكيني): هوش، اغسن امبوتن
غرو غوءاكي اوموغ ايرا ء افاكووني، سيرا ساء كلوورون تنسه غانجام ٢ اغسن -
جارمه اغسن ارف دي وتوءاكي سڠكيڠ قبر. - اڠ موڠكا ووس كليوات فيراغ ٢ امة
(كاڠ فاڤا اماتي) سادوروغ اغسن (اورا فاڤا دين وتوءاكي سڠكيڠ قبر) : ووغ
توا لورونى كافر مهو سمبات ٢ مراڠ الله تعالى يوون تولوڠ يساني اناكي بالي مراڠ

يستغيثٰن الله ويلك ءامن
إن وعد الله حق فيقول ما هٰذا
إلا أسٰطير الأولين ﴿١٧﴾ أولٰئك
الذين حق عليهم القول في أمم
قد خلت من قبلهم من الجن
والإنس إنهم كانوا خٰسرين ﴿١٨﴾
ولكل درجٰت مما عملوا وليوفيهم

اكاما اسلام = لن
ووغ توا لورونى
كافر ماهو غندي كا
مراڠ فوترانى: چيلاكا
سيرا = سيرا ايمانا
مراڠ دينا بعث!!
تمنان جانجي ٢ نى
الله تعالى ايكو
ياتا حق = ووغ كافر
ماهو ماغسولي
چلاطو: اورا ايكا
اوچافافان كاڠ
مڠكونو ايكو. كجابا
نموغ كڤكوروهانى
ووغ كونا ٢ ❁
(١٨)
ووغ ٢ كاڠ مڠكونو
اوچافافان ماهو،

ووغ ٢ كاڠ كاتتفان داووه بكال نوم فا سيكصا، كالبوكو لوڠانى امة
ديسيك ٢ كاڠ اوكافاڤا كاتتفان سيكصا، سادوروغي ديويكى. بوغصاجن لن
منوصا. كرانا ووغ ٢ كاڠ مڠكونو اوچفانى مهو. كولوڠان ووغ ٢ كاڠ فاڤا توناء
(١٩) ؛ سابن ٢ كولوڠان، (كولوڠان موءمن لن كولوڠان كافر) ايكو فاڤا
اندو وينيه تڠكاتان ديويى ٢ - (تڠكاتان ووغ ٢ موءمن اناڠ سوواركا، دووره

اعمالهم وهم لا يظلمون ⑲ ويوم
يعرض الذين كفروا على النار اذهبتم
طيبٰتكم في حياتكم الدنيا واستمتعتم
بها فاليوم تجزون عذاب الهون
بما كنتم تستكبرون في الارض
بغير الحق وبما كنتم تفسقون ⑳

واذكر

تِݘَاتَانْ وَوْغْ كَافِرْ
اَنَااِغْ نْرَاكَا ـ اَسُورْ ء
كَاغْ تِݘَاتَانْ ٢ مْهُوْ)
كْرَانَا اَغْݘُوْنَى فَاڤَا
عَمَلْ ڤِيُوى ٢ ء (وَوْغْ ٢
مُؤْمِنْ جَلَارَانْ
اَغْݘُوْنَى فَاڤَا طَاعَةْ ء
وَوْغْ ٢ كَافِرْ اَمْرِكَا
اَغْݘُوْنَى فَاڤَا مَعْصِيَةْ
(اَللهُ تَعَالَى مَارِيْغِى
تِݘَاتَانْ ٢ مْهُوْ) سُوْفَيَا
اَللهُ تَعَالَى آمْبَايَارِى
مَرَاغْ وَوْغْ ٢ مَاهُوْ ،
رُوْفَا وَالَسِى عَمَلْ ٢ لَى
ـ لَنْ وَوْغْ ٢ مَاهُوْ ،
اَوْرَا بَكَالْ فَاڤَا دِى
كَانِݘَايَا ء (وَوْغْ مُؤْمِنْ اَوْرَا بَكَالْ دِى كُوْرَاغِى كْنْجَارَانَى ـ لَنْ وَوْغْ كَافِرْ اَوْرَا بَكَالْ دِيْنْ
تَمْبَهْ ٢ سِكْسَانَى) ۞ (٣٠) ؛ اَنَااِغْ دِيْنَا وَوْغْ ٢ كَافِرْ فَاڤَا دِيْنْ فِنْتُوءْ اَكَى اَنَااِغْ نْرَاكَا .
(اَتِكْسْ دِيْنْ وَرُوْهَاكَى نْرَاكَا) ـ ڤِيُوِيْكَى مَاهُوْ فَاڤَا دِيْنْ غْنْدِيْكَانِى : سِيْرَا كَابِيْه
وُوْسْ فَاڤَا اَنْلَاسَاكَى كَايِنَا كَانْ اِيْرَا كَابِيْه اَنَااِغْ دُنْيَا سَرَانَا اَغْݘُوْنْ اِيْرَا كَابِيْه كَاتُوْغْكُوْلْ
سَنَغْ ٢ سَاجَوُوْنَى اُوْرِيْف اَنَااِغْ عَالَمْ دُنْيَا ـ مُوْلَا اَنَااِغْ دِيْنَا اِيْكِى سِيْرَا كَابِيْه دِى وَالَسْ
رُوْفَا سِيْكْصَا كَاغْ اِيْنَا ـ سَبَبْ اَغْݘُوْنْ اِيْرَا كَابِيْه فَاڤَا اَكُوْمَدِى اَنَااِغْ بُوْمِيْنَى اَللهْ تَنْفَا
اَلَاسَانْ سِيْغْ بَنَرْ ، لَنْ اُوْكَا سَبَبْ اَغْݘُوْنْ اِيْرَا كَابِيْه فَاڤَا فَاسِقْ ۞

واذكر اخا عاد اذ انذر قومه
بالاحقاف وقد خلت النذر
من بين يديه ومن خلفه الا
تعبدوا الا الله اني اخاف عليكم
عذاب يوم عظيم ㉑ قالوا اجئتنا

(٣١)
سِيْرَا اَنْدَاڤَرَانَا مُحَمَّدْ (قِصَّهْ
نَبِى قَوْمْ عَادْ (اِيَا
اِيْكُوْ نَبِى هُوْدْ) نَالِيْكَا
نَبِى هُوْدْ مَدِيْنْ ٢ نِى
قَوْمِى (كَالَا اِيْكُوْ قَوْمْ
عَادْ مُغْݘُوْنْ اَنَااِغْ
تَانَهْ اَحْقَافْ (ڤَائِرَهْ
يَمَنْ) ء (لَنْ سَابَنَرِى)
وُوْسْ كَلِيْوَاتْ فِيْرَاغْ ٢
اُوْتُوْسَانْ كَاغْ فَاڤَا
مَدِيْنْ ٢ نِى اُمَّتِى ، سَاءْ
دُوْرُوْغِى نَبِى هُوْدْ
لَنْ سَاءْ بَعْدَانَى نَبِى هُوْدْ . (سُوْرَاسَانَى اَغْݘُوْنَى مَدِيْنْ ٢ نِى نَبِى هُوْدْ مْهُوْ :) سِيْرَا كَابِيْه
اَجَا فَاڤَا نْمْبَهْ سَاءْ لِيَانَى اَللهْ تَعَالَى ـ تَمْنَانْ اِغْسُنْ اِيْكُوْ غُوْوَاتِيْرَاكَى مَرَاغْ سِيْرَا كَابِيْه
اِغْ تُوْمَكَانْ سِيْكْسَانَى دِيْنَا كَاغْ اَكُوْغْ ۞ (مُهِمَّةْ) ؛ ڤَاوُوْه : لَا تَعْبُدُوْا اِيْكُوْ
سَمْبُوْغَانَى ڤَاوُوْه : اِذْ اَنْذَرَ قَوْمَهُ بِالْاَحْقَافِ ء دِيْنِى ڤَاوُوْه : وَقَدْ خَلَتِ النُّذُرُ مِنْ
بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ اِيْكُوْ جُمْلَةْ كَاغْ نْغَهْ ٢ هِى ء كَاغْ فَرْلُوْنَى اَوِيْه فَغْرْتِيَانْ يِيْنْ نَبِى ٢ كَاغْ
مَدِيْنْ ٢ نِى قَوْمِى اِيْكُوْ اَوْرَا نْمُوْغْ نَبِى هُوْدْ ڤِيُوِى . دَادِى اَيَةْ اِيْكِى يِيْنْ دِى اُوْرْتَاكَى كْنْڤِيْغَانْ
ـ تَرْجَمَاهِى كُوْرَاغْ لُوْوِيْه دَادِى مْغْكِيْنِى : سِيْرَا چَارِيْتَاءْ كَى مُحَمَّدْ ! قِصَّهِى نَبِى نِى قَوْمْ عَادْ
اِيَا اِيْكُوْ نَبِى هُوْدْ ء نَالِيْكَا نَبِى هُوْدْ مَاهُوْ مَدِيْنْ ٢ نِى مَرَاغْ قَوْمِى ـ كَاغْ فَاڤَا مْغْݘُوْنْ اَنَااِغْ
تَانَهْ اَحْقَافْ ڤَائِرَهْ يَمَنْ . كَاغْ فُوْكُوْءْ نِى نَبِى هُوْدْ غْنْدِيْكَاءْ كَى : سِيْرَا كَابِيْه اَجَا فَاڤَا نْمْبَهْ
لِيَانَى اَللهْ تَعَالَى ء اِغْسُنْ غُوْوَاتِيْرَاكَى مَرَاغْ سِيْرَا كَابِيْه ـ يِيْنْ سِيْرَا كَابِيْه تَرُوْسْ ٢ سَانْ

لِتَأۡفِكَنَا عَنۡ اٰلِهَتِنَا فَأۡتِنَا بِمَا
تَعِدُنَآ اِنۡ كُنۡتَ مِنَ الصّٰدِقِيۡنَ ﴿٢٢﴾
قَالَ اِنَّمَا الۡعِلۡمُ عِنۡدَ اللّٰهِ وَاُبَلِّغُكُمۡ
مَّآ اُرۡسِلۡتُ بِهٖ وَلٰكِنِّيۡٓ اَرٰىكُمۡ قَوۡمًا
تَجۡهَلُوۡنَ ﴿٢٣﴾ فَلَمَّا رَاَوۡهُ عَارِضًا مُّسۡتَقۡبِلَ

اَوۡدِيَتِهِمۡ

ڤمبه ليانى الله تعالى
، اِڠسون كُووَاتير
سيكسانى دِيناكاڠ
اكُوڠ ٭
(٢٢)
قوم عاد فدا اچلاطو
مڠسولى : افا سِيرا
تكانى اِڠسون ايكى
فرلو ارف ڠيڠكوءاكى
اِڠسون سڠكيڠ اڠكون
اِڠسون فادا ڤمبه
سسمباهان ٢ اِڠسون؟
جاجال سِيرا اتكاءنا
مراڠ اِڠسون - سيكسا كاڠ سِيرا انجاماكى مراڠ اِڠسون - يين سِيرا فنچين كولوڠانى
ووڠ ٢ كاڠ تمن (اورا اڠكوروهى) ٭

(٢٣) ؛ نبي هود ڠنديكا : سجاتيني كاورو‌ه كافان توميكاني سيكسا مراڠ سِيرا
كابيه ايكو - نموڠ انا اِڠ ڠرسانى فڠيراني الله تعالى دِيوى - لن اِڠسون ايكى تكاءكى
مراڠ سِيرا كابيه - افا ٢ كاڠ اِڠسون كاهوتوس تكاءكى - (اتكس توكاس اِڠسون ايكو نموڠ
تكاءاكى رِسالة - دادى اورا دِى توكاساكى تكاءكى سيكسا - فركرا تكاءاكى سيكسا
ايكو سوماراه مراڠ فڠيراني الله تعالى) تتافى اِڠسون ايكو تمانداڠ سِيرا كابيه -
فنچين ووڠ ٢ كاڠ بودوو (ديني تكا انجالوء اِڠكالى توميكاني سيكسا) ٭

(٢٤) ؛ نوليه بارڠ قوم عاد ورو‌ه مندوڠ مالاڠ انا اِڠ اراه ٢ لاڠيت ، مادف
جوراڠ ٢ فڠكونانى قوم عاد ، قوم عاد ماهو فادا اچلاطو : كاهى مندوڠ ملاڠ كاهى

اَوۡدِيَتِهِمۡ قَالُوۡا هٰذَا عَارِضٌ
مُّمۡطِرُنَا ؕ بَلۡ هُوَ مَا اسۡتَعۡجَلۡتُمۡ بِهٖ ؕ
رِيۡحٌ فِيۡهَا عَذَابٌ اَلِيۡمٌ ﴿٢٤﴾ تُدَمِّرُ
كُلَّ شَيۡءٍۢ بِاَمۡرِ رَبِّهَا فَاَصۡبَحُوۡا
لَا يُرٰٓى اِلَّا مَسٰكِنُهُمۡ ؕ كَذٰلِكَ
نَجۡزِى الۡقَوۡمَ الۡمُجۡرِمِيۡنَ ﴿٢٥﴾ وَلَقَدۡ

كاڠ ارف ميننيهى
اودان اِڠسون كابيه .
(الله تعالى داووه) :
باليك كاڠ سِيرا كابيه
تڠالى ايكو ، سيكسا
كاڠ فادا سِيرا ارف ٢
اڠكال تكانى - ايا ايكو
اڠين كاڠ ڠاندوڠ
سيكسا كاڠ لارا
باڠت ٭ (٢٥) ؛
كاڠ اڠين مهو - بيصا
ڠروساءسكابيهانى
فركارا سوانا كوسانى
الله تعالى = ايسوء ٢
قوم عاد مهو - ووس
اورا دين تيڠالى
(اورا كاتون) كجابا فڠونانى = اورا بيدا كاي اڠكون اِڠسون مالس ماراڠ
قوم عاد . اوكا اِڠسون مالس مراڠ قوم ٢ كاڠ فادا مشرك ساءليانى قوم عاد :
(قِصّة) ؛ نالِيكا قوم عاد كاتورونان سيكسا روفا اڠين ليسوس - سكابيهانى
قوم عاد - لانڠ وادون - ڠنتى بوچه ٢ چيليك لن اوكا واجا كايانى كابيه فدا
كابورمڤاڠ اواڠ ٢ - دين اونتاڠ انتيڠاكى دِينيڠ اڠين هيڠكا اجور مومور = ديني
نبي هود لن ووڠ ٢ كاڠ فادا ايمان كاڠ جملهى كا لا ايكو كوراڠ لوويه ووڠ فتاڠ
ايوو فينا ريڠان سلامت وِيلوجڠ ٭ والله اعلم ٭

(٢٦)
دڤي ساكيتي اڠسن
الله ووس فاريڠ
كاڤوڤو كان ماراڠ
قوم عاد اڠداڽم
فوكوا كاڠ اڠسن الله
اورا ماريڠي
كاڤوڤو كان ماراڠ
سيرا كابيه ايا
ايكو فوكوا كڤوات اني
لن بونڤا بانداني
لن اڠسن الله اكاوي
كڠكو قوم عاد روفا
فاڠرو ڠون لن
فانيڠال لن اتي
نڠيڠ فاڠرو ڠوني
لن فانيڠالي لن
اتيني اورا بيصا

مَكَّنّٰهُمْ فِيْمَآ اِنْ مَكَّنّٰكُمْ فِيْهِ
وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَمْعًا وَّاَبْصَارًا
وَّاَفْئِدَةً فَمَآ اَغْنٰى عَنْهُمْ سَمْعُهُمْ
وَلَآ اَبْصَارُهُمْ وَلَآ اَفْئِدَتُهُمْ
مِّنْ شَيْءٍ اِذْ كَانُوْا يَجْحَدُوْنَ
بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا
بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٢٦﴾ وَلَقَدْ اَهْلَكْنَا

ما

يوكوفي ڤيوڽكي افا ٢ = كرانا وجوده ڤيوڽكي كابيه - فاڤا اڠاس - ڠاڠاسي
ايه ٢ ني الله تعالى = لن سيكصا كاڠ دين كويو ٢ - تتف تومورون ماراڠ ڤيوڽكي
كابيه ۞

(٢٧)
دڤي ساكيتي اڠسن
الله ووس ڠروساء
كيوا تڠن ايرا كابيه،
ايا ايكو فنڤوڤوء ٢
ديصا - (كاي قوم
ثمود، قوم عاد لن
قوم لوط - لن اڠسن
الله امبولان امباليني
ايه ٢ (اتكس حجة ٢
كاڠ تراڠ چچطا)
امبوء منا وافارا
منوصا فاڤابالي
(توبة) ۞ ~ ۞

(٢٨)
امبوء ايا نولوڠانا

مَا حَوْلَكُمْ مِّنَ الْقُرٰى وَصَرَّفْنَا
الْاٰيٰتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ﴿٢٧﴾ فَلَوْلَا
نَصَرَهُمُ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ
اللّٰهِ قُرْبَانًا اٰلِهَةً ۭ بَلْ ضَلُّوْا عَنْهُمْ
وَذٰلِكَ اِفْكُهُمْ وَمَا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ
﴿٢٨﴾ وَاِذْ صَرَفْنَآ اِلَيْكَ نَفَرًا مِّنَ الْجِنِّ

ووڠ ٢ مشرك، كووي سسمباهان ٢ ساءليانى الله تعالى كاڠ ديليڠ ووڠ مشرك
دي اڠكف بيصا ماركاكى مراڠ الله تعالى، دي اڠكف فقيران كاڠ ڤاكوطوني
الله تعالى = (نولوڠى يين نولوڠانا) باليك براهالا ٢ ني فاڤا اڠيلاڠ سڠكيڠ
ووڠ ٢ كاڠ فاڤامبه ناليكا تومورونى سيكصا. اڠكفان يين براهالا ٢ بيصا
ماركاكى مراڠ الله تعالى ايكو ڤكوروهانى ووڠ ٢ مشرك، لن كاوي ٢ني ووڠ ٢ مشرك ۞
(٢٩) : سيرا اندارانا - محمد! ناليكا اڠسن الله ڤوندڤو ڠاكى ساء واتارا
سڠكيڠ جن مراڠ سيرا - جن ٢ ماهو فاڤا ڠرو ڠوءاكى القرآن = ناليكا جن ٢ ماهو

يستمعون القرآن فلما حضروه قالوا

انصتوا فلما قضي ولوا الى قومهم

منذرين ﴿٢٩﴾ قالوا يقومنا انا

سمعنا كتبا انزل من بعد

موسى مصدقا لما بين يديه يهدي

الى الحق والى طريق مستقيم ﴿٣٠﴾

يقومنا اجيبوا داعي الله وامنوا

به

ڤاد اڠکاني وواچان
القرآن - ساونيه
ڠوچاڤ مراڠ کنچاني:
ڤاد اسيرا اکابيه رڠوءنا!
باڠ ووس رامفوڠ،
جن ٢ ماهو ڤاد اباليْ
مراڠ قوم ٢ مي - ڤاد
مدين ٢ ني (ماراڠ
قوم ٢ مي تومراڤ
سيکساني الله تعالى
يين قوم ٢ مي اورا
ڤاد ايمان) ۞

(قصة)

سيجي وقت کنجڠ نبي
صلاة صبح کاروفرا
صحابة انا اڠ بطن
نخلة سيجي ديسا
کيرا ٢ لاکون ساوڠي

سڠکيڠ مکة جوروسان طائف - کالا ايکو اناجن سڠکيڠ يمن اکيهي فتو، ليوات انا اڠ
کونو فڠکونان - باڠ کرو ڠوواچاني کنجڠ نبي، جن ٢ ماهو ڤاد اليرين ڠرو ڠوءاکي ۞
(٣٠) ؛ ڤاراجن ٢ ماهو ڤاد اڠنديکا مراڠ قوم ٢ مي : هي قوم اڠسن! تمانان اڠسن
کرو ڠوکتاب کاڠ دين تورونا کي ساءبعداني نبي موسى - کاڠ کتاب ماهو امبنراکي ماراڠ
کتاب ٢ ڠارڤ (ايا ايکو انجيل توراة زبور صحف ابراهيم لن ليا ٢ ني) کتاب مهو نودوهاکي

به يغفر لكم من ذنوبكم ويجركم

من عذاب اليم ﴿٣١﴾ ومن لا يجب

داعي الله فليس بمعجز في الارض

وليس له من دونه اولياء اولئك

في ضلل مبين ﴿٣٢﴾ اولم يروا ان الله

الذي خلق السموت والارض ولم يعي

مراڠ اڳاما بنر ايا ايکو
اڳاما اسلام - لن
نودوهاکي ماراڠ
دالان کاڠ بجڠ ۞

(٣١)

هي قوم اڠسن! سيرا
کابيه ڤاد ايمبادانانا
ووڠ کاڠ اجاء ٢ ايمان
مراڠ الله تعالى ايا ايکو
نبي محمد - لن سيرا کابيه
ڤاد اها ايمان ماراڠ
الله تعالى لن نبي محمد -
الله تعالى بکال ڠافورا
کڠکو سيرا اکابيه مراڠ
سباڳيهان دوصا ٢ ايرا
کابيه - لن الله تعالى

بکال يلامتاکي سيرا اکابيه سڠکيڠ سيکصا کاڠ باڠت لاراني ۞ (مهمة) ؛ الله تعالى
ڠنديکاءاکي : من ذنوبكم کاڠ تکيسي سباڳيهان سڠکيڠ دوصا - دادي اورا کابيه دوصا
- سبب دوصا ايکو انا کاڠ بيصا دي ڠافورا لاڠسوڠ دينيڠ الله تعالى - ايا ايکو دوصا ٢
ني مخلوق مراڠ الله تعالى - انا کاڠ اورا بيصا دي ڠافورا لاڠسوڠ کجاباسرا نا رضاني ليان -
ايا ايکو دوساني مخلوق مراڠ سفاڤ افاڤ ا ۞ والله اعلم ۞ (٣٢) ؛ سفا ووڠ اورا ايمبادانيْ
ووڠ کاڠ اجاء ٢ مراڠ الله تعالى - ووڠ ماهو اورا بکال بيصا ڠافساکي الله تعالى انا اڠ
بومي - (اتکيس ڤيويکي اورا بکال بيصا ملايو سڠکيڠ سيکساني الله تعالى) لن ڤيويکي

بِخَلْقِهِنَّ بِقٰدِرٍ عَلٰٓى اَنْ يُّحْيِيَ الْمَوْتٰى
بَلٰٓى اِنَّهٗ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٣٣﴾ وَيَوْمَ
يُعْرَضُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا عَلَى النَّارِۗ اَلَيْسَ
هٰذَا بِالْحَقِّۗ قَالُوْا بَلٰى وَرَبِّنَاۗ قَالَ
فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ ﴿٣٤﴾
فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ اُولُوا الْعَزْمِ
مِنَ الرُّسُلِ وَلَا تَسْتَعْجِلْ لَّهُمْۗ

كَاَنَّهُمْ

اَوْرَا بَكَالْ اَوْلِيَهْ
فَنُوْلُوڠْ سَاءِ لِيَانِيْ
اللهُ تَعَالٰى - وَوْڠْ ٢
كَاڠْ مَڠْكُوْنُوْ اِيْكُوْ -
تَنْفَا اَنَا اِڠْ سَاسَارْ
كَاڠْ تَرَاڠْ؛ وَاللهُ اَعْلَمُ؛

(٣٣)

اَفَا وَوْڠْ ٢ كَاڠْ فَادَا
اِنْكَارْ اَنَانِيْ دِيْنَا بَعْثْ
اِيْكُوْ اَوْرَا فَادَا وَرُوْهْ
يَيْنْ اللهُ تَعَالٰى كَاڠْ
نِتَاهَاكَيْ لَاغِيْتْ ٢ لَنْ
بُوْمِيْ - لَنْ اَوْرَا فَايَهْ
سَبَبْ نِتَاهَاكَيْ لَاغِيْتْ
بُوْمِيْ مَهُوْ - اِيْكُوْ كُوَاسَا
غُوْرِيْفَاكَيْ وَوْڠْ ٢ مَتِيْ؟
اِيَا - اللهُ تَعَالٰى كُوْوَاسَا
غُوْرِيْفَاكَيْ وَوْڠْ ٢ مَاتِيْ
- تَمَانْ اللهُ تَعَالٰى اِيْكُوْ كُوَاسَا اَتَاسْ سَبَارَاڠْ كَالِيْرْ؛ (٣٤)؛ اَنَا اِڠْ دِيْنَا نِيْ
وَوْڠْ ٢ كَافِرْ فَادَا دِيْنْ فِيْنْتُوْءَاكَيْ مَرَاڠْ نَرَاكَا - (اَتْكَسْ فَادَا دِيْنْ سِيْكْسَا اَنَا اِڠْ نَرَاكَا)، كَالَا
اِيْكُوْ دِيْوِيْكِيْ فَادَا دِيْنْ اُوْنْ‌تِيْنِيْ: اَفَا سِيْكْسَا اِيْكِيْ اَوْرَا بَاطَا؟ دِيْوِيْكِيْ فَادَا مَاتُوْرْ:
اِڠْكِيْهْ، دِمِيْ فَڠِيْرَانْ كَاوُلَا سَدَايَا. اللهُ تَعَالٰى دَاوُوْهْ: اَيُوْهْ - فَادَا اِسِيْرَا رَاسَاءْنَا
سِيْكْسَا اِيْكِيْ - سَبَبْ اَڠْكُوْنْ اِيْرَا فَادَا اَكُفُرْ؛

كَاَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَ مَا يُوْعَدُوْنَۙ
لَمْ يَلْبَثُوْٓا اِلَّا سَاعَةً مِّنْ نَّهَارٍۗ بَلٰغٌ
فَهَلْ يُهْلَكُ اِلَّا الْقَوْمُ الْفٰسِقُوْنَ ﴿٣٥﴾

سُوْرَةُ مُحَمَّدٍ مَدَنِيَّةٌ وَهِيَ ثَمَانٍ وَثَلٰثُوْنَ اٰيَةً

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اَلَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ
اَضَلَّ اَعْمَالَهُمْ ﴿١﴾ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

(٣٥)

مُوْلَا سِيْرَا صَبَرَا - مُحَمَّدْ!
كَايَا اَڠْكُوْنِيْ صَبَرْ اُوْلُوْا
الْعَزْمِ مِنَ الرُّسُلِ
(اَيَا اِيْكُوْ فَرَا اُوْتُوْسَانْ
كَاڠْ فَادَا كَاكُوْغَانْ
كَصَابَرَانْ لَنْ كَتَابَهَانْ
- كَايَا نَبِيْ نُوْحْ - نَبِيْ
اِبْرَاهِيْمْ - نَبِيْ مُوْسٰى
لَنْ نَبِيْ عِيْسٰى) لَنْ سِيْرَا
مُحَمَّدْ اَجَا فُوْرُوْنْ اَڠْكَاكَيْ
تُوْمُوْرُوْنِيْ سِيْكْسَا
تُوْمَرَافْ قَوْمْ اِيْرَا - كَايَ ٢
وَوْڠْ ٢ كَافِرْ، اَنَا اِڠْ
دِيْنَانِيْ دِيْوِيْكِيْ فَادَا
غَاوْرُوْهِيْ سِيْكْسَا كَاڠْ
دِيْنْ اَڠْغَامَاكَيْ. اِيْكُوْ
اَوْرَا فَادَا اَكِيْنْدَلْ مَڠْكُوْنْ
اَنَا اِڠْ دُنْيَا لَجَابَا نَمُوْڠْ وَقْتُ سَطِيْطِيْكْ سَڠْكِيْڠْ دِيْنَا. اِيْكِيْ الْقُرْآنْ اِيْكُوْ دِيْنْ تَكَاكَيْ سَڠْكِيْڠْ
اللهُ تَعَالٰى مَرَاڠْ سِيْرَا كَابِيَهْ. اَوْرَا دِيْنْ رُوْسَاءْ لَجَابَا قَوْمْ ٢ كَاڠْ فَادَا فَاسِقْ كَافِرْ؛ ~ ~ ؛
سُوْرَةُ مُحَمَّدْ؛ اِيْكُوْ اَيَتَى تَلُوْڠْ فُوْلُوْهْ وُوْلُوْ - كَابِيَهْ اَيَةْ ٢ مَدَنِيَّةْ لَجَابَا اَيَةْ نُوْمَرْ ١٣ كَاڠْ تُمُوْرُوْنْ
اَنَا اِڠْ تَڠَهْ ٢ دَالَانْ وَقْتُ كَنْجِڠْ نَبِيْ مُحَمَّدْ هِجْرَةْ مَرَاڠْ مَدِيْنَةْ. سُوْرَةْ اِيْكِيْ لَجَابَا دِيْ اَرَانِيْ سُوْرَةْ مُحَمَّدْ -
اُوْكَا دِيْ اَرَانِيْ سُوْرَةُ الْقِتَالْ - لَنْ اُوْكَا دِيْ اَرَانِيْ سُوْرَةُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا؛

وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَاٰمَنُوْا بِمَا نُزِّلَ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّهُوَ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّهِمْ كَفَّرَ عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ وَاَصْلَحَ بَالَهُمْ ② ذٰلِكَ بِاَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ وَاَنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّبَعُوا الْحَقَّ مِنْ رَّبِّهِمْ كَذٰلِكَ يَضْرِبُ اللّٰهُ لِلنَّاسِ اَمْثَالَهُمْ ③ فَاِذَا لَقِيْتُمُ الَّذِيْنَ

كفروا

(١) ؛ ووڠ ٢ كاڠ فادا
كفرو لن فادا ڠلاڠ ٢ ڠي
ليان سڠكيڠ ايمان فراڠ
الله تعالى ايكو، الله
تعالى ڠلبور عمل ٢ بچيڠ
(كاي صدقه) - تولوڠي
- نفوڠ سناكى لن ليا ٢ ني
- اتيكس اورا انا ڤنجاراني)
(٣) ؛ ديني ووڠ ٢ كاڠ
فادا ايمان لن نداءكي
عمل ٢ صالح لن فادا
ايمان ، ڠيمانا كي افا كاڠ
دين توروناكي فراڠ نبي
محمد ايا ايكو القرآن .
القرآن ايكو ياتا حق
سڠكيڠ فڠيراني . ووڠ ٢
كاڠ مڠكونو ماهو الله
تعالى ڠلبور عمل ٢ الاني

سيڠ اويس ٢ (اتيكس ڠافورا) لن الله تعالى امباكوساكي تڠكاه ٢ هي ۞ (٣) ؛ دين لبوري
عمل ٢ بچيك توموراف ووڠ ٢ كافر . لن دين لبوري عمل ٢ الا توموراف ووڠ ٢ موءمن ماهو .
سبب سجاتيني ووڠ ٢ كاڠ كفر ايكو فادا امانوت فڠاجاكي شيطان - لن سجاتيني ووڠ ٢ كاڠ
فادا ايمان ايكو فادا امانوت داووه ٢ بنر سڠكيڠ فڠيراني ايا ايكو القرآن . ايا كاي كاتراڠان
كاڠ كاسبوت ماهو . الله تعالى كاوي تفا تولادا مراڠ منوسا ۞

كَفَرُوا فَضَرْبَ الرِّقَابِ حَتّٰٓى اِذَآ اَثْخَنْتُمُوْهُمْ فَشُدُّوا الْوَثَاقَ فَاِمَّا مَنًّا بَعْدُ وَاِمَّا فِدَاۤءً حَتّٰى تَضَعَ الْحَرْبُ اَوْزَارَهَا ۛ ذٰلِكَ ۛ وَلَوْ يَشَاۤءُ اللّٰهُ لَانْتَصَرَ مِنْهُمْ وَلٰكِنْ

(٤) ؛ موڠ لا - اوريكا لا
سيرا كابيه كافطوك
ووڠ ٢ كافر - فوكوڠ لن
كوڠونى هيڠڠا اوريكا لا
ووس اكيه باڠت اڠكون
ايرا ماتيني كافر موسوه ،
بنجور سيرا اڠستانا
بنداناني = نولي انا
كالاني تاوانان ماهو
سيرا فاريڠي كانوكوا هان
(سيرا چولاكي تنفا
تبوسان) . لن انا كالاني
سيرا نومفا تبوسان

(فادا اوكاروفا بوندا اتوا فرتوكوران تاوانان) ساهيڠڠا فراجوريت ٢ فراڠ مسلمين بيليهاكي
فرابوت ٢ فراڠي = (اتيكس سبب كافر ٢ موسوه ووس فادا املبو اسلام اوتوا سبب دين
اناكى فرجنجيهان . ايا مڠكونو ايكو اتوران اسلام ترهاداف كافر موسوه . (انا كالاني
دين فاتيني اتوا دين تاوان = ساءووسى دي تاوان - نولي دين چولاكى تنفا شرط - اوتوا
ڠڠكو شرط تبوسان - سوانا بوندا اوتوا سوانا فرتوكوران تاوانان) = اوفا الله تعالى ڠرساءكي -
فڠنجاني مسلمين بيصا نولوڠي نبي محمد سڠكيڠ ووڠ ٢ كافر - تنفا فراڠ - تتافي الله تعالى
مڠناه سيرا كابيه نداءكي فراڠ ، فرلو الله تعالى يوبا سبا كيهان سڠكيڠ سيرا كابيه - كاربين
كطارا انديني كاڠ تابه ، انديني كاڠ جهاد في سبيل الله . ووڠ ٢ كاڠ فادا دين فاتيني ساء
جروني فراڠ سبيل الله ايكو . الله تعالى اورا بكال ڠيلاڠاكي ايلاڠ غاكي عمل ٢ لي ووڠ ٢ مهو ٨
(مهمة) ؛ ساء جروني فرڠاتان انتارا كنجڠ نبي محمد ساء صحابتي . لن ووڠ ٢ كافر موسوه ،

لِيَبْلُوَا بَعْضَكُمْ بِبَعْضٍ ۗ وَالَّذِيْنَ قُتِلُوْا
فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَلَنْ يُّضِلَّ اَعْمَالَهُمْ ④
سَيَهْدِيْهِمْ وَيُصْلِحُ بَالَهُمْ ⑤ وَيُدْخِلُهُمُ
الْجَنَّةَ عَرَّفَهَا لَهُمْ ⑥ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ
اٰمَنُوْٓا اِنْ تَنْصُرُوا اللّٰهَ يَنْصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ

اقدامكم

كنجغ نبي كافارغاكي
ميله آفا كاغ دادي
كورساني = كفارغ ماتيني
كفارغ ناوان = ساء
ووسي موسوه ٢ دي
تاوان - دي بونداء
كنجغ نبي دي فارغاكي
عجولاكي تاوانان تنفا
تبوسان - لن دي
فارغاكي عجولاكي سوانا
تبوسان - روفا بوندا
اوتواتو كارمنوكان
تاوانان . والله اعلم ۞

(٥)

الله تعالى بكال نودوهاكي ووغ ٢ مهو آنا اغ دنيا لن اخرة لن بكال امباكوساكي
حال احوالي انا اغ دنيا لن اخرة ۞ (فائدة) ؛ ووغ ٢ كاغ فادا فراغ سبيل - ايكو يين
ويلوجغ - اورا كوكور انا اغ فرتمفوران ، انا اغ دنياني كافاريغان منفعة لن انا اغ اخرتي
بكال كافيناء = ديني كاغ كوكور انا اغ فرتمفوران - انا اغ اخرة موليا كافيناء ۞
(٦) ؛ لن الله تعالى بكال غلبوءاكي ووغ ٢ ماهو - انا اغ سووارگا = الله تعالى نراغاكي
سووارگا مراغ ووغ ٢ مهو = (اتيكس ووغ ٢ مهو بنجور فادا اوروه فغكونان ٢ ني ، بوجو ٢ ني ،
خدام ٢ مي ، لن ليا ٢ ني كاغ دين سديياءاكي مراغ ديويكي تنفا انا كاغ نودوه ٢ هاكي ۞
(٧) ؛ هي ووغ ٢ كاغ فادا ايمان ! يين سيرا كابيه فادا ابيلا اكاماني الله تعالى لن
اوتوساني - الله تعالى بكال امبيلاني سيرا كابيه غالاهاكي ساترو ٢ ايرا كابيه - لن الله تعالى

اَقْدَامَكُمْ ⑦ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَتَعْسًا
لَّهُمْ وَاَضَلَّ اَعْمَالَهُمْ ⑧ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ
كَرِهُوْا مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ فَاَحْبَطَ اَعْمَالَهُمْ
⑨ اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا فِى الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ
قَبْلِهِمْ ۗ دَمَّرَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ ۖ وَلِلْكٰفِرِيْنَ
اَمْثَالُهَا ⑩ ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ مَوْلَى

تنفاكي دلاما كان ايرا
كابيه انا اغ چلاكا اغ
فرتمفوران ۞

(٨)

ديني ووغ ٢ كاغ فادا
كفر ، ديويكي بكال
اوليه كاروساكان لان
كافتونان - لن الله تعالى
بكال غلبور عمل ٢ بجيكي ۞

(٩)

اناني كاروساكان لن
كافتونان ماهو - سبب
سجاتيني ووغ ٢ كافر
ايكو ، فادا سغيت
داووه ٢ كاغ دين
توروناكي الله تعالى
(ايا ايكو القرآن) = مولا
الله تعالى غلبور عمل ٢ لي

ووغ ٢ كافر ماهو ۞ (١٠) ؛ افا ووغ ٢ كافر مكة اورا تهولوغا ٢ انا اغ بومي كانا ٢ = (يين
تهولوغا انا اغ بومي كانا ٢) ديويكي مسطي فادا ابيصا نغاليكي كافرييي كداديهاني فوغكاساني ووغ ٢
سادوروغي ووغ ٢ كافر مكة = الله تعالى غروساء مراغ ووغ ٢ ماهو (قوم ٢ سادوروغي
كفار مكة) ساء اناء فوتوني لن بوندا ٢ ني = (سمونو اوكا ووغ ٢ كافر (كاغ فادا اوميندا كايي
تنداكاني قوم ٢ سادوروغي كفار مكة - اوكا فادا اندوويني باكيهان عاقبة فاداني عاقبتي قوم ٢

الَّذِينَ اٰمَنُوا وَاَنَّ الْكٰفِرِينَ لَا مَوْلٰى
لَهُمْ ﴿١١﴾ اِنَّ اللّٰهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ اٰمَنُوا
وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِي مِنْ
تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ۖ وَالَّذِينَ كَفَرُوا يَتَمَتَّعُونَ
وَيَاْكُلُونَ كَمَا تَاْكُلُ الْاَنْعَامُ
وَالنَّارُ مَثْوًى لَّهُمْ ﴿١٢﴾ وَكَاَيِّنْ مِّنْ
قَرْيَةٍ هِيَ اَشَدُّ قُوَّةً مِّنْ قَرْيَتِكَ

الّتي

مَاهُوْ ۞ (١١)
اَغْكَوْنَىْ وَوْغْ ٢ مُؤْمِنْ
دِىْ تُوْلُوْغِىْ - لَنْ وَوْغْ ٢
كَافِرْ دِىْ سَيكُصَا
اِيكُوْ، سَبَبْ تَبْجَاتِيْنِىْ
اَللّٰهُ تَعَالٰى اِيكُوْ فَنْجِيْنْ
فَنُوْلُوْغِىْ وَوْغْ ٢ كَاغْ فَاڊَا
اِيْمَانْ - لَنْ تَبْجَاتِنِىْ وَوْغْ ٢
كَافِرْ اِيكُوْ اَوْرَا دُوْوٰى
فَنُوْلُوْغْ ۞ (١٢)
تَمْنَانْ اَللّٰهُ تَعَالٰى
بَكَالْ غْلَبُوْءْ اَكٰى وَوْغْ ٢
كَاغْ فَاڊَا اِيْمَانْ لَنْ
فَاڊَا اِنْدَاءْ كٰى عَمَلْ عَمَلْ
صَالِحْ - اَنَا اِغْ سُوْوَارْكَا
كَاغْ اِيْلِيْنْ ٢ نَنْ بَابُوْ
مِيْلِىْ اَنَا اِغْ غِيْسُوْرِىْ -
دِيْنِىْ وَوْغْ ٢ كَافِرْ
ڊِيُوْيِكٰى فَاڊَا اَيْنَاءْ ٢ كَانْ سَنَغْ ٢ فَاڊَا مَاغَانْ كَايِ اَغْكَوْنِىْ مَاغَانْ رَاجَا كَايِ (اَوْرَا دُوْوِىْ
اَغَنْ ٢ كَجَابَا كَافَنْتِغَانِىْ وَتَعِىْ لَنْ فَرْجِيْنِىْ) . (تَتَافِيْ بَكَالِىْ) نَرَاكَا جَهَنَّمْ تَنْفْ دَادِىْ
فَغْكَوْنَانِىْ وَوْغْ ٢ كَافِرْ مَاهُوْ ۞
(١٣) ؛ فِيْرَاغْ ٢ دِيْصَا ٢ كَاغْ ڊِيُوْيِكٰى لُوْوِيْه قُوَّة كَايِتِمْبَاغْ دِيْصَا اِيْرَا (مَكَّة)
كَاغْ غُوْسِيْرْ مَرَاغْ سِيْرَا مُحَمَّدْ = دِيْصَا ٢ مَاهُوْ - اِغْسُنْ رُوْسَاءْ فَنْڊُوْڊُوْكٰى، نُوْلِىْ

الَّتِيْٓ اَخْرَجَتْكَ ۚ اَهْلَكْنٰهُمْ فَلَا نَاصِرَ
لَهُمْ ﴿١٣﴾ اَفَمَنْ كَانَ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ
رَّبِّهِ كَمَنْ زُيِّنَ لَهُ سُوْٓءُ عَمَلِهِ وَاتَّبَعُوْٓا
اَهْوَآءَهُمْ ﴿١٤﴾ مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِيْ وُعِدَ
الْمُتَّقُوْنَ ۖ فِيْهَآ اَنْهٰرٌ مِّنْ مَّآءٍ غَيْرِ
اٰسِنٍ ۚ وَاَنْهٰرٌ مِّنْ لَّبَنٍ لَّمْ يَتَغَيَّرْ طَعْمُهُ ۚ
وَاَنْهٰرٌ مِّنْ خَمْرٍ لَّذَّةٍ لِّلشّٰرِبِيْنَ ۚ وَاَنْهٰرٌ

اَوْرَا اَنَا كَاغْ بِصَا مِتُوْلُوْغِىْ
مَرَاغْ ڊِيُوْيِكٰى كَابِيْه ۞
(١٤)
اَفَا وَوْغْ كَاغْ تَتِفِىْ حُجَّة
لَنْ دَلِيْلْ سَكِيْغْ فَغِيْرَانِىْ
- (اَيَا اِيكُوْ وَوْغْ ٢ مُؤْمِنْ)
اِيكُوْ كَايِ وَوْغْ كَاغْ
كَابُوْجُوْءْ اَلَانِىْ عَمَلِىْ لَنْ
فَاڊَا اَمَانُوْتْ هَوٰى نَفْسُوْنِىْ
(غْنْتِىْ فَاڊَا اِيْمْبَه
بَرَاهَالَا - جَوَابِىْ؟
تَرَاغْ اَوْرَا فَاڊَا) ۞
(١٥)
صِفَةْ ٢ نِىْ سُوْوَارْكَا
كَاغْ وَوْغْ ٢ مُتَّقِيْنْ
فَاڊَا دِيْنْ جَانْجِيْنِىْ
اِيكُوْ - اَنَا اِغْ كُوْنُوْ اَنَا
بَغَاوَانْ سَكِيْغْ بَابُوْ
كَاغْ اَوْرَا بِيْصَا اَوْوَاهْ ٢ - لَنْ بَغَاوَانْ سَكِيْغْ فُوْوَانْ كَاغْ اَوْرَا بِيْصَا اَوْوَاهْ ٢ رَاسَانِىْ — لَنْ
بَغَاوَانْ سَكِيْغْ سَاجَغْ كَاغْ اِيْنُوْءْ رَاسَانِىْ تُوْمَرَافْ وَوْغْ ٢ كَاغْ فَاڊَا غُوْمْبِىْ - لَنْ بَغَاوَانْ سَكِيْغْ
مَادُوْ كَاغْ مُوْرْنِىْ . لَنْ اَهْلِ سُوْوَارْكَا اِيكُوْ اَنَا اِغْ سُوْوَارْكَا اَوْلِيْه وَرْنَا ٢ سَكِيْغْ سَكَابِهَانِىْ
وُوْه ٢ هَانْ لَنْ اُوْكَا اَوْلِيْه فَغَافُوْرَانْ سَكِيْغْ فَغِيْرَانِىْ .
اَفَا وَوْغْ كَاغْ نِعْمَتِىْ مَغْكُوْنُوْ اِيكُوْ فَاڊَا كَارُوْ وَوْغْ كَاغْ لَاغْكَغْ اَنَا اِغْ نَرَاكَا؟؟

لن ديويكي اهل
نراكا ماهو. فادا دي
اومبيني باپو كاغ
باغت فانسى. نولي
باپو كاغ باغت فانسى
ماهو. بصا امبرو ديول
اكي اوسوسى؟ (جوابي؟
اورا فادا) *

(١٦)
ساوانيه سكيهغ ووغ
كافر ايكو اناكاغ
نيلڠاكى مراغ سيرا
(ناليكا سيرا خطبة
جمعة. ايا ايكو ووغ٢
منافق (هيڠڰا
اريكا لا ديويكي ووس
فادا امتوسكا غرصا
ايرا. ديويكي فادا

مِنْ عَسَلٍ مُّصَفًّى ۗ وَلَهُمْ فِيهَا مِنْ
كُلِّ الثَّمَرَاتِ وَمَغْفِرَةٌ مِّن رَّبِّهِمْ ۖ
كَمَنْ هُوَ خَالِدٌ فِي النَّارِ وَسُقُوا مَاءً
حَمِيمًا فَقَطَّعَ أَمْعَاءَهُمْ ⑮ وَمِنْهُم
مَّن يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ حَتَّىٰ إِذَا خَرَجُوا
مِنْ عِندِكَ قَالُوا لِلَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ
مَاذَا قَالَ آنِفًا ۚ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ

طبع

جلاڠو مراغ ووغ كاغ كافاريڠان علم. (ايا ايكو فارا علماء صحابة، كاي ابن مسعود، ابن عباس لن ليا٢ ني). مڠكيني جلاطوني: داووه افا محمد ماهو. (اغسن كوغ اورا بيصا غرتي كوغ ماله بوجلك فيكران اغسن = افادوغيغ افاجريتا فجريتى ماتا؟). ووغ٢ كاغ مڠكونو ايكو. فنجيني ووغ٢ كاغ الله تعالى ووس ماترپني اتيني لن ووغ٢ كاغ ما نوت هوا نفسوني *

طَبَعَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَاتَّبَعُوا
أَهْوَاءَهُمْ ⑯ وَالَّذِينَ اهْتَدَوْا
زَادَهُمْ هُدًى وَآتَاهُمْ تَقْوَاهُمْ ⑰
فَهَلْ يَنظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَن
تَأْتِيَهُم بَغْتَةً ۖ فَقَدْ جَاءَ أَشْرَاطُهَا ۚ
فَأَنَّىٰ لَهُمْ إِذَا جَاءَتْهُمْ ذِكْرَاهُمْ ⑱
فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ

(١٧)
ديني ووغ٢ كاغ
فادا اوليه فتودوه
(ايا ايكو ووغ٢ مؤمن)
الله تعالى ماله
مارينغي تمبهان ڤيديويكي
فتودوه. لن الله
تعالى ماله غوسيڠاكى
ڤيديويكي مراغ تقواني *

(١٨)
ووغ كافر مكة
اورا غنتيني افا٢
كجابا دينا قيامة
كاغ بكال تكاني
ڤيديويكي ساراناغيكيت
. كرانا علامة٢ني
دينا قيامة ووس
تومكا، (كاغ اغ

انتارانى. ايا ايكو كاهو توسى نبي محمد. فجاهي رمبولان دادي لورو لن ليا٢ ني مانيه). بنجور كافريني بيصا منفعة ايليڠي، ناليكا دينا قيامة ووس تكاني ڤيديويكي. اورا بكال بيصا منفعة سبب وقتوني ووس فوت *

(١٩): مولا سيرا تتفايقين محمد! يين سجاتيني اورا انا فڠيران كاغ حق
دين سمبه كجابا نموغ الله تعالى (سبب كيڤينان كاغ مڠكونو ايكو كاغ بكال

لِذَنْبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنٰتِ ۗ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مُتَقَلَّبَكُمْ وَمَثْوٰىكُمْ ⑲ وَيَقُولُ الَّذِينَ اٰمَنُوا لَوْلَا نُزِّلَتْ سُورَةٌ ۚ فَاِذَآ اُنْزِلَتْ

منفعة انا ايغ
دينا قيامة) لن سيرا
ڤوونا ڤغا ڤورا ڬران
دوصا ايرا لن ڤوونا
ڤغا ڤوران ماراغ
وڠ ٢ مؤمن لناغ
لن مؤمن وادون =
الله تعالى تنساه
مرساني ت نداغ ٢ ايرا
ڤمبوت ڬاوي انا ايغ
وقت ريينا لن غاسو
ايرا انا اغ وقت بغي = (اتكس الله تعالى ايكو تنسه مرساني حال احوال ايرا كابيه
فادا اوڬا انا اغ وقت ريينا اوتوا وقت بغي = مولا سيرا كابيه كودو فادا غاتي ٨٢
(تنبيه) : كنجغ نبي محمد صلى الله عليه وسلم ايكو اوراتا هو دوصا لان
اورا بكال دوصا = انا ني دي داوو هي استغفار، فرلون سوفيا دي انوت
دينيغ فارا امة ٠ والله اعلم ٠

(٣٠) : وڠ ٢ مؤمن فادا غوچاف (كاغ سوراسان ي رف ٢ انا فرنته فراغ) :
امبوغ هيا انا ها سورة تموروون كاغ نراغاكي فراغ ! نولي بارغ سورة كاغ تتف كوكوه
دين تورونا كي - لن انا اغ سورة كونو - سنبوت فرينته فراغ ، سيرا محمد مرساني
وڠ ٢ كاغ انا اغ اتيني انا فڽاكيت نفاق ، كاتون فادا ڤاواغ مراغ سيرا
كايي وڠ سمافوت ودي ماتي =

سُورَةٌ مُّحْكَمَةٌ وَّذُكِرَ فِيهَا الْقِتَالُ ۙ رَاَيْتَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ يَّنْظُرُونَ اِلَيْكَ نَظَرَ الْمَغْشِيِّ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ ۗ فَاَوْلٰى

(اتكس فادا كاتون
ودي باغت
- كووا تيريين فادا
ماتي انا اغ فرتمفوران)
يين كاي غونو
- كروساءن تتف
مراغ ديويكي ٠ ٠
(٣١)
طاعة تومينداء
لن اوچافان
باكوس ايكو
لوويه اوتاما
تومراف سيرا كابيه =
مولا اريكالا فراغ ووس دي تتفاكي كووا جيباني، موغكا لمون وڠ ٢ ايكو
فادا امبنراكي الله تعالى اتكس ايمان لن غابكتي - كاغ مغكونو ماهو لوويه

لهم ⑳ طاعة وقول معروف قف

فاذا عزم الامر فلو صدقوا الله

لكان خيرا لهم ㉑ فهل عسيتم

ان توليتم ان تفسدوا في الارض

وتقطعوا ارحامكم ㉒ اولئك

الذين لعنهم الله فاصمهم واعمى

ابصارهم ㉓ افلا يتدبرون

القرآن

باكوس توراف ديويكن كابيه ٭

(٣٢)

مناوابا هاف سيرا كابيه فاد اندوويڠ ڤغارف اارف - تمون تا سيرا كابيه فاد اتتف فاد ميڠو سڠكيڠ ايمان - (ڠارف اارف فاد چاوي كاروساكن انا اڠ بومي لن فاد مڤوت ساناء؟ اتكس بالي ماراڠ كلاكووان جاهلية؟) ٭

(٣٣)

ووڠ ٢ كاڠ فاد كاوي كاروساكن ماهو - ووڠ ٢ كاڠ دين لعنتي الله تعالى ، الله تعالى امبوڤ كاكي مراڠ ڤيويكن (هيڠكا اورا بيصا كروڠوفو كاراحق) لن اميچاكي مراڠ فنڠالي ڤيويكن - (هيڠكا اورا بيصا وروه فتودوه) ٭

القرآن ام على قلوب اقفالها ㉔ ان

الذين ارتدوا على ادبارهم من

بعد ما تبين لهم الهدى الشيطن

سول لهم واملى لهم ㉕ ذلك

بانهم قالوا للذين كرهوا ما نزل

(٣٤)

افا ووڠ ٢ كافر مكة اورا فاد ابيصا اڠن ٢ القرآن - افا فانچين اتيڠ ادان توتوفي (ساهيڠكا فاد اورا فهم القرآن) ٭

(٣٥)

ساء تمني ووڠ كاڠ فاد مرتد (اتكس فاد امباليك) مراڠ بوريڠي ، (اورا ماجو تمبه قوة اسلامي ، نغيڠ ماله موندور بالي مراڠ كاكفران) ساء بعداني تراڠ فتودوه تومراف ڤيويكن ، (ساء بنوري ووڠ كاڠ مڠكونو) ايكو - شيطان فنچين كاڠ غريدو ڤيويكن - لن شيطان كاڠ ڤساراكي ڤيويكن ٭ (٣٦) ؛ اڠكوني ووڠ ٢ مرتد منافق دين ساساراكي شيطان ماهو - سبب ڤيويكن فاد اچلاچو مراڠ ووڠ ٢ كاڠ فاد اكچيڠ ڤاووه ٢ كاڠ دين توروناكي ديني الله تعالى ايا ايكو ووڠ ٢ مشرك ، مڠكيني : اڠسون تنسه بكال توروتي سيرا كابيه انا اڠ ستڠهي اوروسان ايرا كابيه (اتكس تنسه بيلا مراڠ سيرا كابيه - باريڠ ٢ موسوهي محمد) الله تعالى تنسه مرساني راهاسيا ٢ ني ووڠ ٢ منافق = (تنبيه) ؛ ووڠ ٢ منافق چلاچو مڠكونو ماهو - سرانا چارا كاڠ سمار باڠت = نغيڠ الله تعالى غلاهيراكي واهاسيا ٢ ماهو ، سرانا فريڠ وحيو مراڠ نبي محمد صلى الله عليه وسلم . اونتوڠ زمان ايكو فنچين ايسه انا وحيو تومورون -

اللّٰهَ سَنُطِيعُكُمْ فِي بَعْضِ الْأَمْرِ وَاللّٰهُ
يَعْلَمُ إِسْرَارَهُمْ ﴿٢٦﴾ فَكَيْفَ إِذَا
تَوَفَّتْهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ
وَأَدْبَارَهُمْ ﴿٢٧﴾ ذٰلِكَ بِأَنَّهُمُ اتَّبَعُوا
مَآ أَسْخَطَ اللّٰهَ وَكَرِهُوا رِضْوَانَهُ
فَأَحْبَطَ أَعْمَالَهُمْ ﴿٢٨﴾ أَمْ حَسِبَ

الذين

دادي فڠكو اكاڠ سمار ٢
كاڠ دين تنداعكى
ديليڠ منافقين
بيصا اڠكاڤ دي
فرساني ديليڠ نبي محمّد
صلّى الله عليه وسلّم
باراڠ زمان كاي
ساءايكي ٢ - ساڠ بنري
اوورا نموڠ انا ايڠ
كالاڠان فريتاهان
سجاتيني منوصا ٢
كاڠ راهي لورو ايكو
ايسه اكيه باڠت -
انڤيڠ اڠيل دي
سومورو في . ساجاني
كاي بيلا فريتاه ،
نڤيڠ سجاتيني ماله ممو سوهي اوتواڠرو يكاكي فريتنه = ساجاني كاي سادولور ، نڤيڠ
سجاتيني ماله موسوه . سجاني كاي اڠكوتا كاڠ ستيا - نڤيڠ سجاتيني ماله ماتا ٢ . والله اعلم ۞
(٢٧) : بنجور كافريي تڠكاهي ووڠ ٢ منافق مڠكو ، اريكا لاڤاواني دي جابوت
ملائكة ؟ = ملائكة ٢ فاڤا موكولي راهيني - لن يكيبري (ڠڠكو كادا اسڠكيڠ وسي) ۞
(٢٨) : اناني ڤيويكي دي جابوت پاواني ساراناچارا كاڠ مڠكونو ماهو ، سبب
ڤيويكي فاڤا امتوروت افا كاڠ موريڠ ٢ ڠاكي الله تعالى - لن ڤيويكي فاڤا اكڤطيڠ ماراڠ
تنداكان ٢ كاڠ ڠربضا كي الله تعالى = بنجور الله تعالى ڠلبور عمل ٢ لى ڤيويكي ۞

الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ أَنْ
لَنْ يُخْرِجَ اللّٰهُ أَضْغَانَهُمْ ﴿٢٩﴾ وَلَوْ نَشَآءُ
لَأَرَيْنٰكَهُمْ فَلَعَرَفْتَهُمْ بِسِيمٰهُمْ
وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ فِي لَحْنِ الْقَوْلِ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ
أَعْمَالَكُمْ ﴿٣٠﴾ وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتّٰى نَعْلَمَ
الْمُجٰهِدِينَ مِنْكُمْ وَالصّٰبِرِينَ

(٢٩)
باليك افاووڠ ٢ كاڠ
اتيني فياكيتن مهو
فاڤا اڠيرا - يين الله
تعالى اورا بكال
ڠلاهيراكي اونك ٢ كي
مراڠ نبي محمّد صلّى الله
عليه وسلّم ؟ ؟ ۞
(٣٠)
اوفما اڠسن كرصا -
اڠسن مسطي بيصا
مروهاكي سيرا ماراڠ
ووڠ ٢ منافق - نولي
سيرا محمّد - بيصا وروه
ووڠ ٢ منافق ماهو .
سرانا تتڠر ٢ ري - لن
سايكتي سيرا محمّد بكال وروه ووڠ ٢ منافق سبب فيلاتاني اوموڠي = الله تعالى
تنسه مرساني عمل ٢ ايرا كابيه ۞ (قصّة) : سبي وقت كنجڠ نبي فيڤاتو - دي كرومونى
فارا صحابة فيواڠ ٢ = ساءووسي ماچا تحميد لن ثناء . كنجڠ نبي ڤاووه كاڠ سوراساني :
تمنان اڠ انتاراني سيرا كابيه ايكي اناووڠ ٢ كاڠ منافق - مولا سافاووڠ كاڠ اڠسن
سبوت اسماني ، ڤيويكي كودو ڠادك = نولي كنجڠ نبي ڤاووه : قم يافلان (سيرا ڠادكا
هي فلان) . قم يافلان - قم يافلان - ڠنتي جملهي انا تلوڠ فولوه ننم ۞ والله اعلم ۞
(٣١) : ڤمي سايكتي - اڠسن الله يوبامراڠ سيرا كابيه - (اڠسن فرنته فراڠ لن فرنته

وَنَبْلُوَا أَخْبَارَكُمْ ﴿٣١﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا
وَصَدُّوا عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَشَاقُّوا
الرَّسُولَ مِن بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَىٰ
لَن يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا وَسَيُحْبِطُ أَعْمَالَهُمْ
﴿٣٢﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ
وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَلَا تُبْطِلُوا أَعْمَالَكُمْ ﴿٣٣﴾
إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَن

سبيل

ليا٢نى) = ساهيڠݢ اݢسن فيرڠ اوجين يڠ -
وڠ٢ ك اݢ فادا افرڠ لن صبر تابه ننداكى ففراڠن لن ليا٢نى = لن سوفايا اݢسن الله ݢلاهيراكى خبر٢ ايرا كابيه (اتكس شجراه٢ ايرا كابيه - ݢناڽ طاعة لن امبا ݢكاڠ ايرا كابيه ٭

(٣٢)

سجاتيڽ وڠ٢ كاڠ فادا كفر، لن فاد اڠلاڠ٢ ݢى ليان - سڠكيڠ ݢمبه دالان بنر. دالانى الله تعالى، لن فاد انولايني اوتوساني الله تعالى. ساءبعداني تراڠى فتودوه توماف وڠ٢ ماهو - ايكو اورا ملارانى الله تعالى افا٢ (لن اوكا اورا دادى ملارانى نبى محمد صلى الله عليه وسلم) لن الله تعالى بكال ݢلبور عمل٢لى وڠ٢ ماهو = (كاي صدقهى لن ليا٢نى) ٭ (٣٣)؛ هى وڠ٢ كاڠ فاد ايمان! سيرا كابيه فاد اطاعة اڠ الله تعالى. لن سيرا كابيه فاد اطاعة اڠ اوتوساني الله تعالى - لن سيرا كابيه اجا فاد امباطلاكى عمل٢ ايرا كابيه سرانا تنداكان معصية اوفماني ٭

سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ مَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ
فَلَن يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ﴿٣٤﴾ فَلَا تَهِنُوا
وَتَدْعُوا إِلَى السَّلْمِ وَأَنتُمُ الْأَعْلَوْنَ
وَاللَّهُ مَعَكُمْ وَلَن يَتِرَكُمْ أَعْمَالَكُمْ ﴿٣٥﴾
إِنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهْوٌ
وَإِن تُؤْمِنُوا وَتَتَّقُوا يُؤْتِكُمْ أُجُورَكُمْ

(٣٤)؛ سجاتيڽ وڠ٢ كاڠ فادا كفر لن فادا ݢلاڠ٢ ݢى ليان سڠكيڠ دالانى الله تعالى - ايا ايكو دالان فتودوه، نولى ڤيويكى ماتى اڠ حالى ايسيه تتف فادا كفر (وڠ٢ كڠ مڠكونو) ايكو الله تعالى اورا ڠافورا مار اڠ ڤيويكى كابيه ٭ (٣٥)؛ مولا سيرا كابيه اجا فادا رومونݢصا افس - لن سيرا كابيه اجا فادا ڠاجاء ماراڠ ڤامى - اريكا لا سيرا كابيه مطوكى وڠ٢ كافر موسوه. سيرا كابيه كاڠ بكال اونݢكول. لن الله تعالى تتف بارڠان كرو سيرا كابيه - (اتكس تنسه بيلا لن نولوڠى) = لن الله تعالى اورا بكال ڠوراڠى سيرا كابيه ݢنانى كنجاراني عمل٢ ايرا كابيه ٭ (٣٦)؛ سجاتيڽ كا توڠكول ساجروني اوريف انا اڠ دنيا ايكو نموڠ دولانان لن للاهان - (باطل لن بوجوكان) (كافرنيڠ تكا دنيا بيصا ݢلاڠ٢ ݢى سڠكيڠ نوفريه كا مولياني انا اڠ اخرة) = لمون سيرا كابيه فد ايمان لن فادا تقوى مراڠ الله تعالى - الله تعالى بكال فاريڠ سيرا كابيه روفا كنجاران ايرا كابيه - لن الله تعالى اورا موندوت سيرا كابيه - روفا سكابيهاني بوندا

وَلَا يَسْـَٔلْكُمْ أَمْوَالَكُمْ ﴿٣٦﴾ إِن يَسْـَٔلْكُمُوهَا فَيُحْفِكُمْ تَبْخَلُوا۟ وَيُخْرِجْ أَضْغَٰنَكُمْ ﴿٣٧﴾ هَٰٓأَنتُمْ هَٰٓؤُلَآءِ تُدْعَوْنَ لِتُنفِقُوا۟ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ فَمِنكُم مَّن يَبْخَلُ ۖ وَمَن يَبْخَلْ فَإِنَّمَا يَبْخَلُ عَن نَّفْسِهِۦ ۚ وَٱللَّهُ ٱلْغَنِىُّ وَأَنتُمُ ٱلْفُقَرَآءُ ۚ وَإِن تَتَوَلَّوْا۟ يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ

ثُمَّ

اِيرَا كَابِيَهْ - (بَالِيكْ نَمُوغْ فَرِنْتَهْ غَتوءَ اَكَىْ زَكَاةْ -اِيَا اِيكُوْ غَتوءَ اَكَىْ سَبَاكَيْمَانْ سِطِيكْ سَغْكَغْ بُوْنْدَا٢ اِيْرَا كَابِيَهْ) ❁

(٣٧)

لَمُوْنْ اَللهُ تَعَالَى مُنْدُوْتِ سِيْرَا كَابِيَهْ رُوْفَا بُوْنْدَا. نُوْلِي اَللهُ تَعَالَى بَاغَتْ٢ اَغْكُوْنِي مُوْنْدُوْتْ- سِيْرَا كَابِيَهْ مَسْطِي بَنْجُوْرْ مَدِيْتْ -لَنْ كَامَدِيْتَانْ مَاهُوْبِيْصَا غَتوءَ اَكَىْ مَرَاغْ سَغِيْتْ (اَتِكَسْ نِيْمبُوْلَاكَىْ كِطِيغْ مَارَاغْ اَكَامَا اِسْلَامْ) ❁

(٣٨)

سِيْرَا كَابِيَهْ اِيكُوْ، هَىْ وَوْغْ٢ كَاغْ دِيْنْ دَاوُوْهِي، فَادَادِيْ اَجَاءْ سُوْفَيَا سِيْرَا كَابِيَهْ فَادَا اِنْفَاقْ كَغْكُوْ كَافَنْتِغَانْ اَكَامَانْ اَللهُ تَعَالَى. نُوْلِي سَبَاكَيْهَانْ سَغْكَيْغْ سِيْرَا كَابِيَهْ اَنَا كَاغْ مَدِيْتْ = سِيْغْ سَافَاوُوْغِيْ مَدِيْتْ، سَجَاتِيْنِيْ دِيْوِيْكِيْ نَمُوغْ مَدِيْتِيْ اَوَاكِيْ دِيْوِيْ = اَللهُ تَعَالَى اِيكُوْ مَاهُوْ سُوْكِيَهْ -لَنْ سِيْرَا كَابِيَهْ اِيكُوْ فَادَا فَقِرْ بُوْتُوْهْ مَرَاغْ اَللهُ تَعَالَى. يَيْنْ سِيْرَا كَابِيَهْ تَنْفْ فَادَا امِيْغُوْ سَغْكَيْغْ طَاعَةْ - اَللهُ تَعَالَى كُوْوَاصَا كَاوِيْ كَنْتِيْ رُوْفَا قَوْمْ سَاءِ لِيَانِيْ سِيْرَا كَابِيَهْ نُوْلِي اَوْرَا بَكَالْ اَنَا قَوْمْ٢ كَنْتِيْ اِيْرَا كَابِيَهْ اِيكُوْ كَايِ صِفَةْ٢ اِيْرَا

ثُمَّ لَا يَكُونُوٓا۟ أَمْثَٰلَكُم ﴿٣٨﴾

سُورَةُ الْفَتْحِ مَدَنِيَّةٌ وَهِيَ تِسْعٌ وَعِشْرُونَ آيَةً

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا ﴿١﴾ لِّيَغْفِرَ لَكَ ٱللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِن ذَنۢبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ وَيُتِمَّ نِعْمَتَهُۥ عَلَيْكَ وَيَهْدِيَكَ صِرَٰطًا مُّسْتَقِيمًا ﴿٢﴾

كَابِيَهْ = (اَتِكَسْ فَادَا مَلِيْغُوسْ سَغْكَغْ غَابَكْتِي مَرَاغْ اَللهُ تَعَالَى) ❁

سُوْرَةُ الْفَتْحِ

اِيكُوْ اَيَتِيْ اَنَا سَاغَا لِكُوْرْ تَمُوْرُوْنِيْ اَنَا اِغْ مَدِيْنَةْ.

(١ - ٢ - ٣)

تَمْنَانْ اِغْسُوْنْ اَللهُ وُوْسْ مُوْتُوْسَاكِيْ بَكَالْ كَابِدَاهِيْ نَكَارَا مَكَّةْ لَنْ لِيَا٢ نِيْ كَرَانَا جِهَادْ فَرْجُوْوَاغَانْ اِيْرَا مُحَمَّدْ- سَرَانَا كَابِدَاهْ كَاغْ پَاتَا تَرَاغْ: فُوْغْكَاسَانِيْ، اَللهُ تَعَالَى غَافُوْرَا مَارَاغْ سِيْرَاءْ دُوْصَا٢ كَاغْ دِيْغِيْنْ٢ لَنْ كَاغْ كَارِيْ- لَنْ اَللهُ تَعَالَى

يَمْفُوْرْنَاءَكِيْ اَغْكُوْنِيْ فَارِيْغْ نِعْمَةْ مَرَاغْ سِيْرَا- لَنْ اَللهُ تَعَالَى نُوْدُوْهَاكِيْ مَرَاغْ سِيْرَا اَنَا اِغْ دَالَانْ٢ كَاغْ بَجَكْ اِيَا اِيكُوْ اَكَامَا اِسْلَامْ. لَنْ اَللهُ تَعَالَى مِتُوْلُوْغِيْ مَرَاغْ سِيْرَا سَرَانَا فِتُوْلُوْغَانْ كَاغْ مُوْلِيَا كَاغْ اَوْرَا بِيْصَا دِيْ كَالَاهَاكِيْ ❁ (تَنْبِيْهْ) ؛ كَنْجَغْ نَبِيْ مُحَمَّدْ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- اِيكُوْ وُوْسْ كَارَكْصَا دِيْنِيْغْ فَغَيْرَانْ - دَادِيْ اَوْرَا مُمْكِنْ دُوْوِيْ دُوْصَا سَاهِيْغْكَا اَمْبُوْتُوْهَاكِيْ مَارَاغْ اَنَانِيْ فَغَافُوْرَانْ - مُوْلَانِيْ دِيْ دَاوُوْهَاكِيْ لِيَغْفِرَ لَكَ اللهُ، مَقْصُوْدِيْ كَغْكُوْ اَنْدَمَنَاكِيْ

وَيَنصُرَكَ اللَّهُ نَصْرًا عَزِيزًا ﴿٣﴾ هُوَ
الَّذِي أَنزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ
الْمُؤْمِنِينَ لِيَزْدَادُوا إِيمَانًا مَعَ
إِيمَانِهِمْ ۗ وَلِلَّهِ جُنُودُ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا
﴿٤﴾ لِيُدْخِلَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

جنت

مَارَاغْ أُمَّةْ اِسْلَامْ
سُوْفِيَا فَاڤِا اِگَلِمْ لَنْ
ڤِمَنْ جِهَادْ فِيْ سَبِيْلِ
اللهِ - جَلَارَانْ جِهَادْ فِيْ
سَبِيْلِ اللهِ اِيْكُوْ بِيْصَا
دَادِيْ سَبَبِيْ كَالَبُوْرِيْ
سَكَابِيْهَانْ دَوْصَا . وَ
اللهُ اَعْلَمْ ۞ ~ ~ ۞

(٤)

اِيَا اللهُ تَعَالٰى اِيْكُوْ
ذَاتْ كَاغْ نُوْرُوْنَاكِيْ
سَكِيْنَةْ (اِيَا اِيْكُوْ
كَاتَنَاغَانْ) اَنَا اِغْ
اَتِيْنِيْ وَوْغْ ٢ مُوْءْمِنْ
- سُوْفِيَا وَوْغْ ٢ مُوْءْمِنْ
اِيْكُوْ تَنْبَهْ ٢ اِيْمَانْ نَ

كُوْمُفُوْلْ كَرَوْ اِيْمَانْ كَافَرْچَايَا اَنْ مَرَاغْ شَرِيْعَةْ ٢ اَگَامَا اِسْلَامْ . نَمُوْغْ كَاڤُوْغَانْ اللهُ تَعَالٰى
بَالَا ٢ كَاغْ اَنَا اِغْ لَاغِيْتْ ٢ لَنْ كَاغْ اَنَا اِغْ بُوْمِيْ - (دَادِيْ اُوْفَا اللهُ تَعَالٰى اَرَفْ بِيْلَا مَارَاغْ
اَگَامَانْ تَنْفَاتَنَا گَاجِهَادْ ٢ اُمَّةْ اِسْلَامْ اِيْكُوْ - مَسْتِيْ بِيْصَا = نَفِيْغْ دِيْ فَرِيْنْتَهَاكِيْ جِهَادْ
بِيْلَا اَگَامَانْ اللهُ تَعَالٰى سُوْفِيَا اُمَّةْ اِسْلَامْ فَاڤِا اَوْلِيَهْ فَغَافُوْرَانْ لَنْ سَمْفُوْرْنَانِيْ نِعْمَةْ)
اللهُ تَعَالٰى اِيْكُوْ ذَاتْ كَاغْ مِرْسَانِيْ مَخْلُوْقْ تُوْرُوْ وِيْجَاكْسَانَا گِيْگَاوِيْهَانِيْ ۞

(٥) ؛ (مَوْلَا اللهُ تَعَالٰى مَرِيْنْتَهْ جِهَادْ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ) - سُوْفِيَا اللهُ تَعَالٰى
غَلَبُوْءَكِيْ وَوْغْ ٢ مُوْءْمِنْ لَانَغْ لَنْ وَوْغْ ٢ مُوْءْمِنْ وَادَوْنْ اَنَا اِغْ سُوْوَارْگَا كَاغْ بَغَاوَانْ ٢

جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
خَالِدِينَ فِيهَا وَيُكَفِّرَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ ۚ
وَكَانَ ذَٰلِكَ عِندَ اللَّهِ فَوْزًا عَظِيمًا
﴿٥﴾ وَيُعَذِّبَ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ
وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ الظَّانِّينَ بِاللَّهِ
ظَنَّ السَّوْءِ ۚ عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السَّوْءِ ۖ
وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلَعَنَهُمْ وَأَعَدَّ

سَالُوْرَانِيْ بَاڤُوْ - مِيْلِيْ
اَنَا اِغْ غِيْسُوْرَيْ - فَاڤِا
لَاغُجَمْ سَالَاوَاسِيْ
اَنَا اِغْ سُوْوَارْگَا كُوْنُوْ -
لَنْ سُوْفِيَا اللهُ تَعَالٰى
غَلَبُوْرْ كَا اَيْلِيْكَانْ
وَوْغْ ٢ مُوْءْمِنْ لَانَاغْ
وَادَوْنْ مَهُوْءْ كَهَانَانْ
كَاغْ مَغْكُوْنُوْ اِيْكُوْ -
كَابَگْجَانْ كَاغْ اَگُوْغْ اَنَا
اِغْ غَرْسَانِيْ اللهُ تَعَالٰى ۞

(٦)

لَنْ سُوْفِيَا اللهُ تَعَالٰى
ڤِكْصَا وَوْغْ ٢ مُنَافِقْ
لَانَغْ وَادَوْنْ - لَنْ
وَوْغْ ٢ مُشْرِكْ لَانَاغْ
وَادَوْنْ - كَاغْ فَاڤَادُوْوِيْ
فَڤَانَا مَرَاغْ اللهُ تَعَالٰى

سَرَانَا فَڤَانَا كَاغْ اَلَا - (اِيَا اِيْكُوْ فَڤَانَا يَيْنْ اللهُ تَعَالٰى اَوْرَا بَكَالْ مِتُوْلُوْغِيْ نَبِيْ مُحَمَّدْ) . ڤِيْوِيْكِيْ، وَوْغْ ٢
مُنَافِقْ لَنْ وَوْغْ ٢ مُشْرِكْ لَانَغْ وَادَوْنْ - تَتَفْ فَاڤَا اَنْڤَاغْ بَبَايَا اَلَا - (اِيْنَا لَنْ سِيْكْصَا) . لَنْ
اللهُ تَعَالٰى اَمْبَنْدُوْنِيْ مَرَاغْ وَوْغْ ٢ اِيْكُوْ مَاهُوْ كَابِيْهْ لَنْ غَلَاغْنَاتِيْ مَرَاغْ كَابِيْهْ مَاهُوْ - لَنْ
پَاوِيْسِيْ مَرَاغْ وَوْغْ ٢ گَابِيْهْ مَاهُوْ، رُوْفَانْرَاگَا جَهَنَّمْ - اَلَا بَاغْتْ نْرَاكَا جَهَنَّمْ
اِيْكُوْ - مِنُوْغْگَا دَادِيْ فَغْكُوْنَانْ بَالِيْنِيْ وَوْغْ ٢ گَابِيْهْ مَاهُوْ ۞

لهم جهنم وساءت مصيرا ⑥ ولله
جنود السموت والارض وكان
الله عزيزا حكيما ⑦ انا ارسلنك
شاهدا ومبشرا ونذيرا ⑧ لتؤمنوا
بالله ورسوله وتعزروه وتوقروه
وتسبحوه بكرة واصيلا ⑨ ان الذين
يبايعونك انما يبايعون الله

(٧)
نموڠ كاڤوڠن الله
تعالى دڤوي - بالا٢
اناڠ لاڠيت لن
بومي ايكو - لن الله
تعالى ايكو ذات كاڠ
مناڠ تور وِيچاكسانا ۞

(٨)
تمنان - اڠسون الله
تعالى ايكو ڠوتوس
مراڠ سيرا محمد - منوڠكا
دادي سكسي بيسوء
اناڠ دينا قيامة -
لن امبوڠه امة٢ ايرا
بكاڠ اوليه سوواڠا
- لن اوڠا مدين٢ ني
ووڠ٢ كاڠ فاڤا
نداءكي عمل الا -
بكال دي جكوراكي اناڠ نراكا جهنم ۞ (٩) ؛ (مولاني الله تعالى ڠوتوس نبي
محمد) سوفيا سيرا كابيه فاڤا ايمان مراڠ الله تعالى لن اوتوساني - لن سوفيا سيرا
كابيه فاڤا امبيلاني الله تعالى لن اوتوساني - لن سوفيا سيرا كابيه فاڤا اڠكوڠاكي مراڠ
الله تعالى لن اوتوساني - لن سوفيا سيرا كابيه فاڤا اوچيكاكي الله تعالى ايسوء لن سوري ۞
(١٠) ؛ ساء بنجور ووڠ٢ كاڠ فاڤا بيعة مراڠ سيرا (ايا ايكو بيعة الرضوان اناڠ

يد الله فوق ايديهم فمن نكث فانما
ينكث على نفسه ومن اوفى بما
عهد عليه الله فسيؤتيه اجرا
عظيما ⑩ سيقول لك المخلفون
من الاعراب شغلتنا اموالنا

حديبية) ايكو نموڠ
اڠكس بيعة مراڠ الله
تعالى - (سبب سيڠ
سافا ووڠ طاعة
مراڠ اوتوساني الله،
اڠكس ووڠ ايكو ايا
طاعة مراڠ الله تعالى
- ككواساني الله تعالى
ايكو سا دوور ﮮ
ككواساني ووڠ٢ ماهو
(اڠكس الله تعالى ايكو
تنسه مرساني بيعة
ووڠ٢ ماهو - دادي
ووس تمتو الله تعالى اوڠا بكال اڠكنجار) سيڠ سافا ووڠ ملاڠكار بيعة، سجاتيني
ديويكي نموڠ ملاڠكار ملاراني اواكي ديوي، (جلاران سيكسا ملاڠكار، ديويكي ديوي
ووس اڠجانجيكاكي جانجي٢ ماهو كارو الله تعالى - موڠكا الله تعالى بكال ماريڠي مراڠ
ووڠ ماهو - روفا كنجاران كاڠ اكوڠ ؛ والله اعلم ۞

(١١) ؛ ووڠ٢ كاڠ فاڤا كاتيڠگالان اندي يك كنجڠ نبي مڠاڠ مكة - سڠكيڠ
ووڠ٢ ديصا، فاڤا اڠوچاف : بوندا٢ كولا لن كلوارڠا٢ كولا اڠكڠ مورو كاكن
كاولا سدايا ڠنتوس امبوتن ساكد اندي يك فنجنڠان داتڠ مكة - ميلا كاولا
سدايا بوون - موڠكي فنجنڠان كفاريڠ بوونا كي ففاڤوران داتڠ الله تعالى. (الله تعالى
اڠكور وهاكي اوچفاني ووڠ٢ ايكو) : ديويكي فاڤا اڠوچاف كلوان چاڠكمي

وَأَهْلُونَا فَاسْتَغْفِرْ لَنَا ۚ يَقُولُونَ
بِأَلْسِنَتِهِم مَّا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ ۚ
قُلْ فَمَن يَمْلِكُ لَكُم مِّنَ اللَّهِ شَيْئًا
إِنْ أَرَادَ بِكُمْ ضَرًّا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ
نَفْعًا ۚ بَلْ كَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ
خَبِيرًا ﴿١١﴾ بَلْ ظَنَنتُمْ أَن لَّن يَنقَلِبَ
الرَّسُولُ وَالْمُؤْمِنُونَ إِلَىٰ أَهْلِيهِمْ

ابدا

(غُوچَاقَاكِ) اَفَ كَاغْ اَوْوَا اَنَاغْ اَتِيسِيْنَ. (اَلْاَسَانْ ٢ كَاغْ دِيْنْ اُوچَاقَاكِ اِيكُوْ كَابِيَهْ كُوْرُوهْ - سَاعْ بَنُوْءِ اُولِيهِيْ فَادَا اَغَارِيْ اِيكُوْ نُمُوغْ جِلَّارَانْ وَدِءِ يِيْنْ دِيْ اَجَاءْ فَرَاغْ دَاوُوهَانَا - مُحَمَّدْ ! نُوْلِيْ سَفَ كَاغْ بِيْصَا نُوْلَاءِ سَفِكِيغْ كُوْسَانْ اَللّٰهُ تَعَالَىٰ ، كُرَانَا سِيرَا كَابِيَهْ يِيْنْ اَللّٰهُ تَعَالَىٰ غُوسَاءْ كِيْ كَاوِيْ مَلَارَاتْ تُوْمُرَافْ سِيرَا كَابِيَهْ اُوْتَاوَا غُوسَاءْ كِيْ كَا مَنْفَعَتَانْ تُوْمُرَافْ سِيرَا كَابِيَهْ ؟ (جَوَابِيْ ؟ اَوْوَا اَنَا كَاغْ بِيْصَا) بَالِيكْ ، اَللّٰهُ تَعَالَىٰ اِيكُوْ تُوْمُرَافْ اَفَا كَاغْ فَادَا سِيرَا اِنْدَاءْ كِيْ - تَنْسَهْ وَاسْفَادَا ❁

(١٣) ، (اَلْاَسَانْ اِيرَا كَابِيَهْ اِيكُوْ اَلْاَسَانْ اَوْرَا بَنُوْ) بَالِيكْ سِيرَا كَابِيَهْ فَنْجِيْنْ فَادَا اَفَانَا يِيْنْ
اُوْتُوْسَانْ اَللّٰهُ تَعَالَىٰ لَنْ وُوغْ ٢ مُؤْمِنْ اَوْرَا بَكَالْ بِيْصَا بَالِيْ مَرَاغْ كَاوُلَا وَرْكَانِيْ سَالَاوَاسِيْ (جِلَّارَانْ
دِيْنْ هَاغُوْ وَاكِيْ دِيْنِيغْ مُوسْوَسْ ٢ هِيْ) ، شَيْطَانْ ٢ فَادَا غُمْبِيْدُوْ وَانَا اِغْ اَتِيْ اِيرَا كَابِيَهْ - يِيْنْ نَبِيْ مُحَمَّدْ
سَاءْ بَالَانْ بَكَالْ دِيْنْ اَنْتِيكَاكِيْ دِيْنِيغْ وُوغْ ٢ كَافِرْ . سِيرَا كَابِيَهْ فَادَا فَانَا - سَرَانَا فَانَا

أَبَدًا وَزُيِّنَ ذَٰلِكَ فِي قُلُوبِكُمْ
وَظَنَنتُمْ ظَنَّ السَّوْءِ وَكُنتُمْ قَوْمًا
بُورًا ﴿١٢﴾ وَمَن لَّمْ يُؤْمِن بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ
فَإِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَعِيرًا ﴿١٣﴾
وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ
يَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن
يَشَاءُ ۚ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿١٤﴾

كَاغْ اَلَا - لَنْ كَمَانَانْ اِيرَا كَابِيَهْ اِيكُوْ كُوْ تُوْغَانْ كَاغْ رُوْسَاءْ مُوْغْكُوْهِيْ اَللّٰهُ تَعَالَىٰ - سَبَبْ فَانَا كَاغْ مَعْكُوْ تُوْمَاهُوْ ❁

(١٣)

سِيْغْ سَافَا وُوغْ اَوْرَا اِيْمَانْ اِغْ اَللّٰهْ لَنْ اُوْتُوْسَانِيْ (اَوَاسْ !) تَمْتَانْ اِغْسُوْنْ اَللّٰهْ يَاوِيْسْ سَاكِيْ كَغْكُوْ وُوغْ ٢ كَافِرْ رُوْ فَانَاسْ كَا سَعِيْرْ ❁

(١٤)

نُمُوغْ كَاكُوْغَانِيْ اَللّٰهْ تَعَالَىٰ دِيْوِيْ كُوْ جَاغَادْ لَاغِيْتْ لَنْ بُوْمِيْ اِيكُوْ اَللّٰهُ تَعَالَىٰ غَفُوْرًا مَرَاغْ وُوغْ ٢ كَاغْ دِيْنْ
كُرْسَاءْ كِيْ - لَنْ فِيكْصَا سَافَا بَاهِيْ كَاغْ دِيْنْ كُرْسَاءْ كِيْ ، اَللّٰهُ تَعَالَىٰ اِيكُوْ
اَكُوْغْ فَفَافُوْرَانْ لَنْ اَكُوْغْ وَلَاسْ اَسِيهِيْ ❁

سَيَقُولُ الْمُخَلَّفُونَ إِذَا انطَلَقْتُمْ
إِلَىٰ مَغَانِمَ لِتَأْخُذُوهَا ذَرُونَا
نَتَّبِعْكُمْ يُرِيدُونَ أَن يُبَدِّلُوا كَلَامَ

(١٥)
اوروڠ٢ كاڠ فاد
كاتيڠݢلكن مهو
بكاتا فد اڠوچف،
نالڠكا سيرا محمد سأ
صحابة اي فد ابو وال
مڤاڠ جاراهن ٢
(ايايتو غنيمة خيبر)
ارف مونداڤت جاراهن ٢
ماهو. (اوروڠ ٢ ماهو فد اچلاچلو) : امبو اغيكيه كامي لاسدايا امفون فنجنغن الاڠ٢ڠي -(كفارڠا) كامي لاسدايا انديريك فنجغن -تومت غلاف جاراهان! = اوروڠ ٢ ماهو فد اكارف ڠوواهي داووه ٢ هي الله تعالى = سيرا داووها - محمد! سيرا كابيه اورا كفاڠ انديريك اغسن كابيه - كاي مغكونو ايكو، الله تعالى داوهي سادوروڠي اغسن كابيه بالي سغكيڠ حديبية. اوروڠ ٢ ماهو مسطي بكال فد اچلاچلو: باليك سيرا كابيه فد احسود ماڠ اغسن كابيه -(ساهيڠݢا اغسن كابيه اورافاڠ باڠ ٢ اوليه غنيمة خيبر) باليك اوروڠ ٢ ماهو فنجين اوروڠ ٢ كاڠ اورا ڠرتي - كجاباسباݢيهانسطيك. (قصة) ؛ ناليكا اوروڠ ٢ مؤمن فد ابالي سغكيڠ حديبية، اورا سيدا افاڠ - لن اورا اوليه جاراهان افا ٢ - باليك نموڠ فرد اميان - سمونكاي فد اكلا = بنجور الله تعالى فاريڠ جانجي يين اورا سووي ماني تانه خيبر بكال كابدا سرانا تناكاني قوم مؤمنين - لن جاراهان ٢ خيبر خصوصي كا فاريڠاكي ماڠ اوروڠ ٢ كاڠ فد اميلو حاضر انا اڠ حديبية منوڠكا دادي اجول غنيمة مكة = ديڠ كاڠ اورا ميلو حاضر انا اڠ حديبية، اورا كافارڠاكي. باڠ خيبر ووس تراڠ كابداه - لن كنجڠ نبي ساڠ صحابة كاڠ ميلو حاضر انا اڠ حديبية - فد ابوداڠ مڤاڠ خيبر -

اللَّهِ ۚ قُل لَّن تَتَّبِعُونَا كَذَٰلِكُمْ
قَالَ اللَّهُ مِن قَبْلُ ۖ فَسَيَقُولُونَ
بَلْ تَحْسُدُونَنَا ۚ بَلْ كَانُوا لَا يَفْقَهُونَ
إِلَّا قَلِيلًا ﴿١٥﴾ قُل لِّلْمُخَلَّفِينَ مِنَ
الْأَعْرَابِ سَتُدْعَوْنَ إِلَىٰ قَوْمٍ
أُولِي بَأْسٍ شَدِيدٍ تُقَاتِلُونَهُمْ

ارف مونداڤت جاراهن ٢
- اوروڠ ٢ كاڠ فد
غاري اورا ميلو
مڤاڠ حديبية
- فد اصول ارف
فد انديريك -
ميلو بوون باكيهان
غنيمة = ديڠيڠ كنجڠ
نبي اورا دين
فارڠاكي - جلارن
الله تعالى ووس
جانجي - يين جاراهان
خيبر - خصوصي
كڠكو اوروڠ ٢ كاڠ
فد احاضر انا اڠ
حديبية. والله اعلم.

(١٦) ؛ سيرا داووها - محمد! ماڠ اوروڠ ٢ كاڠ فد اغاري سغكيڠ اوروڠ ٢ ديصا: سيرا كابيه بكال فد ادي اجاك ڤربو ماڠ قوم كاڠ فد اانددويني كقوتان كاڠ باڠت - (ايايكو قوم بنو حنيفة اوتوا قوم فرس اوتوا قوم روم) سيرا كابيه سوفيا ماڠي قوم ٢ ماهو - اوتوا قوم ٢ ماهو فد اكلم اسلام (توندوك) تنفا سيرا فراڠي يين فنجين سيرا كابيه فد اطاعة، فد اكلم ماڠي قوم ٢ ماهو - الله تعالى ماديڠي سيرا كابيه روفاكنجاران كاڠ باكوس = لن يين سيرا كابيه فد اميڠكو (اورا كلم فراڠ).

أَوْ يُسْلِمُونَ فَإِنْ تُطِيعُوا يُؤْتِكُمُ
اللَّهُ أَجْرًا حَسَنًا وَإِنْ تَتَوَلَّوْا كَمَا
تَوَلَّيْتُمْ مِنْ قَبْلُ يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا
أَلِيمًا ﴿١٦﴾ لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَىٰ حَرَجٌ وَلَا
عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ
حَرَجٌ وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا

الأنهر

كاي اغكون ايرا كابيه فادا ميڠو ويڠيناني، الله تعالى بكال ڤيكسا سيرا كابيه روفا سيكسا كاڠ باڠت لارانى ۞

(١٧)

اورا انا دوساني سبب تيڠڠال ميلو فراڠ تومراف ووڠ كاڠ ووطا - لن اوكا اورا تومراف ووڠ كاڠ فينچاڠ - لن اوكا اورا تومراف ووڠ كاڠ لارا - سيڠ سافا ووڠى طاعة اڠ الله تعالى لن اوتوساني الله تعالى بكال ڠلبوءاكى ووڠ ماهو - انا اڠ سوواركا كاڠ بڠاوان ٢ سالوران بافو ميلي انا اڠ ڠيسوورى - لن سيڠ سافا ووڠى ميڠو - الله تعالى بكال ڤيكسا ووڠ ايكو روفا سيكسا كاڠ باڠت لارانى ۞

الْأَنْهَارُ وَمَنْ يَتَوَلَّ يُعَذِّبْهُ
عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٧﴾ لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ
عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يُبَايِعُونَكَ
تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا فِي قُلُوبِهِمْ
فَأَنْزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ وَأَثَابَهُمْ
فَتْحًا قَرِيبًا ﴿١٨﴾ وَمَغَانِمَ كَثِيرَةً
يَأْخُذُونَهَا وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا

(١٨)

يكتي تمنان الله تعالى رضا مراڠ ووڠ ٢ مؤمن، ناليكا ڤديويكى فادابيعة ماراڠ سيرا محمد انا اڠ ڠيسور ككايون - الله تعالى مرساني افا كاڠ انا اڠ اتيني - مولا بنجور الله تعالى نورونا كى كاتنا ڠان مراڠ ووڠ ٢ مؤمن ماهو - لن بنجور الله تعالى مارڠي ووڠ ٢ مؤمن ماهو - روفا كامنڠان كاڠ فارك - (ايا ايكو كابداهي تانه خيبر ساعة بعداني ووڠ ٢ مؤمن ماهو بالي سڠكيڠ حديبية) ۞ (١٩)؛ لن اوكا الله تعالى مارڠي ووڠ ووڠ مؤمن ماهو - روفا جاراهان كاڠ اكيه كاڠ ڤديويكى كابيه فادا ابيصا ڠالاف جاراهان ٢ ماهو - تمنان، الله تعالى تنسه فرصفتان ماها منڠ تور ماها ويچاكسانا) ۞ ~ ~ ۞

(قصة)؛ صحابة كاڠ فادابيعة انا اڠ ڠيسوورى ويت ٢ تان سمرة، جملهى انا سيوو تلوڠ اتوس، كڠارا فونجول = ديني بيعة فارا صحابة ماهو - ايا ايكو - بيعة تتف

حَكِيمًا ⑲ وَعَدَكُمُ اللّٰهُ مَغَانِمَ كَثِيرَةً
تَأْخُذُونَهَا فَعَجَّلَ لَكُمْ هٰذِهِ
وَكَفَّ أَيْدِيَ النَّاسِ عَنْكُمْ وَلِتَكُونَ
آيَةً لِلْمُؤْمِنِينَ وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا
مُسْتَقِيمًا ⑳ وَأُخْرَىٰ لَمْ تَقْدِرُوا
عَلَيْهَا قَدْ أَحَاطَ اللّٰهُ بِهَا وَكَانَ

مَرَاغِي ووغ ٢ قُرَيش
لَنْ اَوُرَابَكَاتْ وَدِي
كُوكُورَانَاغْ فُرْتَمفُورَانْ
وَاللّٰهُ اَعْلَمُ ❁
(٢٠)
اَللّٰهُ تَعَالَى آغْبَاغْجِينِي
سِيُوَا كَابِيهْ بَكَاتْ
اَوُلِيهْ جَارَاهَانْ ٢ كَاغْ
آكِيهْ - كَاغْ سِيُوَا كَابِيهْ
فَادِ اِبِيصَا غَا لَافْ
جَارَاهَانْ ٢ مَاهُو (اِيَا
اِيكُو جَارَاهَانْ ٢ خَيْبَرْ لَنْ
لِيَا ٢ نَ) نُولِي اَللّٰهُ
تَعَالَى غُبْغُكَا لَا كِي
حَاصِلِي جَارَاهَانْ ٢ كَاغْ
اِيكِي (اِيَا اِيكُو جَارَاهَانْ
خَيْبَرْ) مَرَاغْ سِيُوَا كَابِيهْ - لَنْ اَللّٰهُ تَعَالَى غَالَاغْ ٢ غْ تَغَانْ مَنُوصَا سَغْكِيغْ سِيُوَا كَابِيهْ
(سَاهِيغْكَا اَوُرَا بِيصَا تُومَكَا كَاوِي اَلَا لَنْ فِيلَارَا). (كَابِيهْ مَاهُو سُوفِيَا سِيُوَا كَابِيهْ
فَادَا شُكُورْ) - لَنْ سُوفِيَا غَنِيمَةٌ خَيْبَرْ مَاهُو - دَادِي آيَةٌ تُومَرَافْ ووغْ ٢ مُؤْمِنْ. اَللّٰهُ تَعَالَى
تَنْسَهْ نُودُوهَاكِي سِيُوَا كَابِيهْ مَيَاغْ دَالَانْ كَاغْ بَجَجْ (اِيَا اِيكُو دَالَانْ فَاسْرَاهْ مَرَاغْ اَللّٰهُ تَعَالَى).
(قِصَّةٌ) : نَالِيكَا كَغْجِغْ نَبِي مُحَمَّدْ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمْ سَاءْ صَحَابَتَى فَادَا اِنْدَاكِي فَاغْفُوغَانْ مَرَاغْ
بِيلْتِيغْ ٢ غْ يَهُودِي خَيْبَرْ - سَاءْ كُولُوغَانْ سَغْكِيغْ يَهُودِي اَنَا كَاغْ دُووِي رَنْجَانَا اَرِفْ غْرُوسَاءْ
كُلُووَارْ كَانِي فَارَا صَحَابَةٌ كَاغْ فَادَادِي تِيغْكَالْ اَنَاغْ كُوتَا مَدِينَةٌ . اَنْغِيغْ دَالَاهْ رَنْجَانَا كَاغْ

اللّٰهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ㉑ وَلَوْ
قَاتَلَكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوَلَّوُا الْأَدْبَارَ
ثُمَّ لَا يَجِدُونَ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ㉒
سُنَّةَ اللّٰهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلُ
وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللّٰهِ تَبْدِيلًا ㉓
وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ

مُغْكُونُو مَاهُو كَافَالْ،
جَلَارَانْ اَللّٰهُ تَعَالَى
نِبَاءَ اَكِي وَدِي (جَرِيهْ)
اَنَاغْ اَتِيغَى ووغْ ٢
يَهُودِي كَاغْ فَادَا اَرَفْ
غْرُوسَامْهُو. وَاللّٰهُ اَعْلَمُ ❁
(٢١)
دِينِي غَنِيمَةٌ ٢ لِيَا كَاغْ
سِيُوَا كَابِيهْ اَوُرَا فَادَا
بِيصَا غْوَاسَانِي، سَاءْ
اِيكِي (اِيَا اِيكُو غَنِيمَةٌ
فُرْسِيَا لَنْ رُومَانِيَا)
اَللّٰهُ تَعَالَى دِيوِي وُسْ
مِيُوسَانِي بِينْ غَنِيمَةٌ ٢
مَاهُو بَكَالْ تِيبَا
سِيُوَا كَابِيهْ = اَللّٰهُ تَعَالَى
اِيكُو اَتَاسْ سَكَابِيهَانِي فُرْكَارَا - تَنْسَهْ كُووَاصَا ❁ (٢٢) : اُوفَمَا ووغْ ٢ كَافِرْ فَادَا مَرَاغِي
سِيُوَا كَابِيهْ اَنَاغْ حُدَيْبِيَّةٌ - ووغْ ٢ كَافِرْ مَاهُو مَسْطِي فَادَا كَغْلَايُو - بَنْجُورْ دِيوِيكِي اَوُرَا بِيصَا
نُمُو فَبِيلَا لَنْ فَنُولُوغْ ❁ (٢٣) : مَغْكُونُو كُووِي وُوسْ دَادِي عَادَتْ بِيَاسَانِي اَللّٰهُ تَعَالَى -
(اِيَا اِيكُو مَنَاغَاكِي ووغْ ٢ مُؤْمِنْ لَنْ غَلَاهَاكِي ووغْ ٢ كَافِرْ) كَاغْ اُوِيسْ ٢ سَادُورُوغْ اِيكِي
وَقْتْ = سِيُوَا (ووغْ ٢ كَاغْ فَادَا غْرُوغُو) اَوُرَا بَكَالْ نُمُو اَوَاهْ ٢ هَانْ تُومَرَافْ عَادَتْ
بِيَاسَانِي اَللّٰهُ تَعَالَى ❁ (٢٤) : اِيَا اَللّٰهُ تَعَالَى اِيكُو، ذَاتْ كَاغْ غَلَاغْ ٢ غْ تَغَانِي ووغْ ٢ كَافِرْ
سَغْكِيغْ سِيُوَا كَابِيهْ ، لَنْ غَلَاغْ ٢ غْ تَغَانْ اِيرَا كَابِيهْ سَغْكِيغْ ووغْ ٢ كَافِرْ اَنَاغْ بَطْنِ مَكَّةٌ

وَأَيْدِيَكُمْ عَنْهُم بِبَطْنِ مَكَّةَ مِنۢ بَعْدِ
أَنْ أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ ۚ وَكَانَ ٱللَّهُ بِمَا
تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ﴿٢٤﴾ هُمُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟
وَصَدُّوكُمْ عَنِ ٱلْمَسْجِدِ ٱلْحَرَامِ وَٱلْهَدْىَ
مَعْكُوفًا أَن يَبْلُغَ مَحِلَّهُۥ ۚ وَلَوْلَا رِجَالٌ

مؤمنون

(ايا ايكو حديبية) سا
وؤسى اغكون الله
تعالى منا غاكى سيرا
كابية اتاس ووغ ٢ كافر
= الله تعالى ايكو - مراغ
افا كاغ فاڤا سيرا
لاكوني، تنسه مرساني .

(قصة)

نايڠا كنجغ نبي سا
صحابتى فاڤا ليرين انا
اغ حديبية، فنجغانى
دى كڤوغ ووغ ٢ كافر
كاغ جملهى وولوغ فوله
= نغيغ د لاله - ووغ وولوغ فوله مهو - بيصا دى تغكب لن دى اتوراكى مراغ كنجغ نبي =
نولي دينيغ كنجغ نبي - ووغ وولوه فولوه ماهو - دين غافورا لن دين چو لاكى - كداديان
كاغ مغكونو ايكو كاغ دادى سببى انا صلح فرڤاميان . والله اعلم

(٢٥) ؛ ايا ووغ ٢ كافر كاغ كاتوتور ماهو - ايكو ووغ ٢ كاغ فاڤا اكفر لن فاڤا غلاغ ٢ غى
سيرا كابيه سغكيغ نكاني مسجد الحرام - لن اوكا غلاغ ٢ غى حيوان ٢ قربان - كافكصا منديك
- قربان دى الاغ ٢ غى تومكانى مراغ فغكونان ڽمبليهى (ايا ايكو تانه حرام) - اوفما اورا
انا ووغ ٢ مؤمن لانغ - لن ووغ ٢ مؤمن وادون كاغ ايسيه انا اغ مكة، كومفول كارو ووغ ٢
كافر - كاغ سيرا كابيه اورا فاڤا اوروه تندا ٢ نى ووغ ٢ مؤمن لانغ وادون ماهو - سيرا كابيه
فاڤا ماتيني ووغ ٢ مؤمن ماهو جومبوه كارو ووغ ٢ كافر - بنجور سيرا كابيه ننداغ دوصا
سبب اورا غرتى - ويس مسطى الله تعالى اذن امبداه نكارا مكة كالا ايكو (انغيغ

مُّؤْمِنُونَ وَنِسَآءٌ مُّؤْمِنَٰتٌ لَّمْ
تَعْلَمُوهُمْ أَن تَطَـُٔوهُمْ فَتُصِيبَكُم
مِّنْهُم مَّعَرَّةٌۢ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۖ لِّيُدْخِلَ ٱللَّهُ
فِى رَحْمَتِهِۦ مَن يَشَآءُ ۚ لَوْ تَزَيَّلُوا۟
لَعَذَّبْنَا ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مِنْهُمْ عَذَابًا
أَلِيمًا ﴿٢٥﴾ إِذْ جَعَلَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ فِى

الله تعالى اورا اذن
كالا ايكو، سوفيا الله
تعالى غلبوءاكى ووغ ٢
كاغ دين كوساءاكى انا
اغ رحمتى . اوفا ووغ ٢
مؤمن كاغ ايسيه انا
اغ مكة بيصا بيدا
سغكيغ ووغ ٢ كافر -
ويس مسطى اغسن
الله ڽيكصا ووغ ٢ كاغ
فاڤا كافر سغكيغ اهل
مكة سرانا سيكصا
كاغ باغت لاراني .

(قصة)

نايڠا كنجغ نبي سا
صحابتى ارف ملبو
مكة - بنجور دى الاغ ٢ غى انا اغ حديبية - كالا ايكو انا اغ مكة ايسيه اكيه ووغ ٢
مؤمن لانغ وادون كاغ فاڤا ڽماراكى ايمانى - مولا كالا ايكو الله تعالى اورا غيذيناكى
ملبو مكة سرانا مكصا - اويت دى كوواتراكى يين كدا ديان فرتمفوران، بنجور ووغ ٢
مؤمن كاغ ايسيه ڽماراكى ايمانى - كافكصا ميلو كاتوت دى فراغى تومكانى دى
فاتيني - اوفا اورا مغكونو - اوتوا ووغ ٢ مؤمن ماهو بيصا بيدا اوتوا سوميلاغ
سغكيغ ووغ ٢ كافر - ويس تمتو الله تعالى غيذيناكى مراغ كنجغ نبي ساءبلاني
ملبو انا اغ مكة سرانا دالان فرتمفوران . والله اعلم

قُلُوبِهِمُ الْحَمِيَّةَ حَمِيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ
فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ
وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَلْزَمَهُمْ كَلِمَةَ
التَّقْوَىٰ وَكَانُوا أَحَقَّ بِهَا وَأَهْلَهَا
وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ﴿٢٦﴾
لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ رَسُولَهُ الرُّؤْيَا

بالحق

(٢٦)
نَالِيْكَا وَوڠ ٢ كَافِرْ
اَتِيْنِيْ كَبَاءْ ڠُوْتُوْتْ
لَنْ كُوْمَڤَ سُوْ - اِيَا
اِيْكُوْ كَمَطَاكْ چَارَا
جَاهِلِيَّةْ ، نُوْلِيْ اَللّٰهُ
تَعَالٰى نُوْرُوْنَاكِيْ
كَاتَنَاڠَانْ اَتَاسْ
اُوْتُوْسَانِيْ لَنْ وَوڠ ٢
مُؤْمِنْ (سَاهِيڠْڮَا
كَنْجِڠْ نَبِيْ لَنْ صَحَابَتِيْ
فَادَا اَكُوْصَا فَرْدَا مِيْيَانْ
كَارُوْ وَوڠ ٢ كَافِرْ =
بَالِيْ سَڠْكِيڠْ حُدَيْبِيَّةْ
مَبَاءْ مَدِيْنَةْ - كَنْطِيْ
جَنْجِيْ - بَالِيْ مَانِيْهْ
بَيْسُوْءْ تَهُوْنْ ڠَارَفْ = وَوڠ ٢ مُؤْمِنْ اَوْرَا ڠُوْتُوْتْ كَايَ ڠُوْتُوْتِيْ
وَوڠ ٢ كَافِرْ) . اَللّٰهُ تَعَالٰى مِيْلِيْهَاكِيْ وَوڠ ٢ مُؤْمِنْ رُوْفَا كَلِمَةُ التَّقْوٰى
اِيَا اِيْكُوْ كَلِمَةْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ - لَنْ وَوڠ ٢ مُؤْمِنْ فَنْچِيْنْ لُوْوِيْهْ حَقْ
دِيْ فِيْلِيْهَاكِيْ كَلِمَةْ تَقْوٰى مَاهُوْ كَاتِيْمْبَاڠْ وَوڠ ٢ كَافِرْ - لَنْ فَنْچِيْنْ اَهْلِ تَقْوٰى =
اَللّٰهُ تَعَالٰى اِيْكُوْ تَنْسَهْ مِرْسَانِيْ سَكَابِيْهَانِيْ فَرْكَارَا ◦

(٢٧) ؛ يَكْتِيْ نَمَنْ اَللّٰهُ تَعَالٰى اَوْرَا اَڠْكُوْرُوْهِيْ اُوْتُوْسَانِيْ اِڠْ بَابْ سُوْفَنَانِيْ
سَرَانَا حَقْ - (كَاڠْ سُوْرَاسَانِيْ سُوْفَنَا مَاهُوْ :) يَكْتِيْ سِيْرَا كَابِيْهْ بَكَالْ فَادَا مَلْبُوْ

بِالْحَقِّ لَتَدْخُلُنَّ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ
إِنْ شَاءَ اللَّهُ آمِنِينَ مُحَلِّقِينَ
رُءُوسَكُمْ وَمُقَصِّرِينَ لَا تَخَافُونَ
فَعَلِمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوا فَجَعَلَ مِنْ دُونِ
ذَٰلِكَ فَتْحًا قَرِيبًا ﴿٢٧﴾ هُوَ الَّذِي

اَنَا اِڠْ اَلْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ◦
اِنْ شَاءَ اللّٰهُ - فَادَا
اَمَانْ - فَادَا ڤُوْكُوْرْ
سِيْرَاهْ اِيْرَا كَابِيْهْ لَنْ
فَادَا اَكُوْ نِتِيْڠَانْ - سِيْرَا
كَابِيْهْ اَوْرَا فَادَا دُوْوِيْ
رَاصَا وِدِيْ سَلَاوَاسِيْ -
نُوْلِيْ اَللّٰهُ تَعَالٰى فِرْصَا
اَفَا كَاڠْ سِيْرَا كَابِيْهْ
اَوْرَا فَادَا وَرُوْهْ (تُوْمَرَافْ
بَاكُوْسِيْ فَرْدَا مِيْيَانْ)
نُوْلِيْ سَادُوْرُوْڠِيْ نَبِيْ
مُحَمَّدْ سَاءْ صَحَابَتِيْ
بِيْصَا مَلْبُوْ اَنَا اِڠْ مَكَّةَ ، اَللّٰهُ تَعَالٰى اَنْدَادِيْكَاكِيْ كَامَنڠَانْ كَاڠْ فَارَكْ - اِيَا اِيْكُوْ
كَابْدَاهِيْ تَانَهْ خَيْبَرْ = (دِيْنِيْ فُوْكَارَا اِيْمْفِيْنْ ، ڤَاتَا بَنُوْ كَالَكْسَانَانْ اَنَا اِڠْ
تَهُوْنْ ڠَارَفْ ◦

(قِصَّةْ) ؛ اَنَا اِڠْ تَهُوْنْ فِرِيْسْتِيْوَا حُدَيْبِيَّةْ - سَادُوْرُوْڠِيْ كَنْجِڠْ نَبِيْ مَتُوْ
سَڠْكِيڠْ مَدِيْنَةْ - كَنْجِڠْ نَبِيْ سُوْفَنَا يِيْنْ فَنْجَنْڠَانِيْ سَاءْ صَحَابَتِيْ بَكَالْ بِيْصَا مَلْبُوْ اَنَا
اِڠْ مَكَّةَ كَنْطِيْ اَمَانْ ، هِيڠْڮَا فَادَا بِيْصَا تَعْلِيْلْ سَڠْكِيڠْ عُمْرَهْ - سَرَانَا چُوْكُوْرْ
اُوْتَوَا كُوْ نِتِيْڠَانْ . سُوْفَنَا كَاڠْ مَڠْكُوْنُوْ اِيْكُوْ ، دِيْنِيڠْ كَنْجِڠْ نَبِيْ دِيْنْ خَبَرَاكِيْ مَرَاڠْ فَارَا صَحَابَةْ =
وُوْصَانَا بَارَڠْ كَدَادِيْهَانْ فَادَا مَتُوْ سَڠْكِيڠْ مَدِيْنَةْ - مَنُوْجُوْ مَكَّةَ - دَادَاءْ دِيْ
اَلَاڠْ ٢ ڠِيْ دِيْنِيڠْ وَوڠ ٢ كَافِرْ اَنَا اِڠْ حُدَيْبِيَّةْ - سَاهِيڠْڮَا كَافَكْصَا فَادَا بَالِيْ
مَبَاءْ مَدِيْنَةْ ◦

أَرْسَلَ رَسُوْلَهُ بِالْهُدٰى وَدِيْنِ

الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّيْنِ كُلِّهِ ۭ وَكَفٰى

بِاللّٰهِ شَهِيْدًا ﴿٢٨﴾ مُحَمَّدٌ رَّسُوْلُ اللّٰهِ ۭ

وَالَّذِيْنَ مَعَهُ أَشِدَّآءُ عَلَى الْكُفَّارِ

رُحَمَآءُ بَيْنَهُمْ تَرٰىهُمْ رُكَّعًا سُجَّدًا

كداديهان كاڠ
مڠكونو ايكو، سكاويت
دي راصا ابوت
ديننڠ ڠومومي صحابة =
لوويه ٢ ووڠ ٢ كاڠ
فادا منافق - ماله
بنجور فادا ڠلاهير اكي
كاماڠان = جلارن
كداديهان كاڠ مڠكونو
ماهو - مولاية
ايكي بنجور تومورون.
والله اعلم ۞ ۞

(٢٨)

يبتغون

ايا الله تعالى ايكو ذات كاڠ ڠوتوس اوتوساني - سرانا اڠڬاوا فتودوه لن
اڬاما حق - سوفايا الله تعالى ڠوڠكولاكي اڬاما حق ماهو - اتاس سكابيهاني
اڬاما = چوكوف باڠت الله تعالى دادي سكسي (ڠكسيني يين سيرا محمد ايكو
دادي اوتوساني) ۞

(٢٩) ؛ محمد ايكو اوتوسان الله تعالى - ووڠ ٢ كاڠ بارڠ كارو نبي محمد - ايا
ايكو فارا صحابة - كابيه فادا اندوويني سيكف كراس ترهادف ووڠ ٢ كافر -
فادا اندوويني سيكف ولاس اسيه انتاراڠ انتارا صحابة سيجي لن وينيهي سيرا
تعالى فارا صحابة ماهو - كاتون فادا ركوع سجود - فادا نوفريه كانوڠراهان
سڠكيڠ الله تعالى لن اوكا كارضاني = توندا اتڠڬي فارا صحابة ماهو - تتيلا
اناڠ راهي ٢ ني (روفا نورچهيا كاڠ منچوروڠ بيسوء اناڠ اخرة)

يَبْتَغُوْنَ فَضْلًا مِّنَ اللّٰهِ وَرِضْوَانًا

سِيْمَاهُمْ فِيْ وُجُوْهِهِمْ مِّنْ أَثَرِ

السُّجُوْدِ ۭ ذٰلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرٰىةِ

وَمَثَلُهُمْ فِي الْإِنْجِيْلِ كَزَرْعٍ أَخْرَجَ

شَطْأَهُ فَاٰزَرَهُ فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوٰى

عَلٰى سُوْقِهِ يُعْجِبُ الزُّرَّاعَ لِيَغِيْظَ

سڠكيڠ لابت ٢ تي
سجود . صفة ٢ كاڠ
مڠكونو ماهو، صفة ٢
تي فارا صحابة -
كاسبوت اناڠ
كتاب توراة - لن اوكا
صفة ٢ صحابة كاسبوت
اناڠ كتاب انجيل =
فارا صحابة ايكو
كاي تندوران - ڠتوء اكي
اناء ٢ كي - بنجور
اناء ٢ كي ماهو فادا
تندوران امبوكي
نولي كيكي - نولي
قوة لن بجك
تومنچڠ اوويت ٢ تي

- اڠڬاووكاكي كاڠ فادا انندور = كابيه ماهو - سوفايا ووڠ ٢ كافر فادا اڠكوكت ٢ مراڠ
فارا صحابة . الله تعالى انجانجيني ووڠ ٢ كاڠ فادا ايمان لن فادا عمل صالح ايا ايكو
فارا صحابة - روفا فڠافورا لن ڬنجاران كاڠ اكوڠ ايا ايكو سووارڬا ۞
(قصة) ؛ فارا صحابة ايكو فنچين اڠڬاووءاكي باڠت - اصلي نموڠ
ساطيطيك - نڠيڠ اورا سووى صايا اكيه صايا اكيه - صايا قوة صايا قوة - سهيڠڬا
يين ووڠ ٢ كافر كروڠو خبره فارا صحابة - ڤيويكي ماله فادا اڠكوكت ٢ باڠت =

بِهِمُ الْكُفَّارَ ۗ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ
آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُمْ
مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ٢٩

اورا ابيدا كارو
تندوراون فادي كاغ
سوبور - سكاويت
نموغ سيجي - نقيغ
نوليّ ماناغ ٢ اكيه
باغت - ساهيغكا
اورا سوويه ووش
كا تون اغرمبويوغ .
والله اعلم
سورة الحجرات
ايكو سورة مدنية
ايته كابيه انا
وولولس اية .

سُورَةُ الْحُجُرَاتِ مَدَنِيَّةٌ وَهِيَ ثَمَانِي عَشْرَ آيَةً

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُقَدِّمُوا
بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ

(١) هي ووغ ٢ كاغ
فاڤا ايمان !!! سيرا
كابيه اجا فاڤا انديسيكي
(اوچافان اوتوا
تنداكان) اناليغ غاروفي

٥١

الله تعالى لن اوتوساني = سيرا كابيه فاڤا اوديا اغ الله تعالى - تمنان الله تعالى ايكو
تنسه ميڤا اغت لن تنسه موساني . (فائدة) : سببي توموروني ايكي اية - ايا ايكو
سيجي دينا نوجو دينا غو (ريايا حج) - سادوروغي صلاة ريايا - انا صحابة كاغ
نمبليه قربان = داديني ايكي اية كاي ٢ سوراصا : اقا ٢ ايكو اجا انديسيكي
كنجغ نبي =

إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ١ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ
آمَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ
صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ
بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ أَنْ
تَحْبَطَ أَعْمَالُكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ٢

سنجان نمبليه قربان -
ايا اجا غنتي نمبليه -
سادوروغي كنجغ
نبي نمبليه - سوفيا
اورا كليرو . والله اعلم
يين چارا عموم - اية
ايكي سوراصا : سافا
باهي اورا فارغ كوم
غكيكو حكم ساءليان
حكوم كاغ دين
توروناكي ديننيغ
الله تعالى لن داووه ٢
هي كنجغ نبي .

(٢) : هي ايليغ ٢ ووغ ٢ كاغ فاڤا ايمان ! سيرا كابيه اجا فاڤا امبانترا كي
سووارا ايرا ، ساغ دوووري سووارانى كنجغ نبي محمد ، لن سيرا كابيه اجا فاڤا
امبانترا كي اوچافان مراغ نبي محمد ، كاي اغكوني سيرا كابيه فاڤا امبانترا كي
اوچفان سيجي لن ونيهي = دي كوواتيرا كي يين عمل ٢ ايرا دادي لبور - سرانا
سيرا كابيه اورا فاڤا رو موغصا .

(تنبيه) : داووه لا ترفعوا اصواتكم - كارو داووه ولا تجهروا له بالقول
ساجاكي تكيسي كاي فاڤا باهي . تغيغ سجاتيني اورا فاڤا = سببي مغكيني :
يين كنجغ نبي غنديكا - فارا صحابة ماتور - سووارانى فارا صحابة كودو ساغ
غيسوري سووارانى كنجغ نبي - سوفيا انا بيدانى انتارانى داووه كنجغ نبي
لن اتوري فارا صحابة - ايكي تكيسي داووه : لا ترفعوا اصواتكم .

إِنَّ الَّذِيْنَ يَغُضُّوْنَ أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَ
رَسُوْلِ اللهِ أُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ امْتَحَنَ
اللهُ قُلُوْبَهُمْ لِلتَّقْوٰى لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ
وَّأَجْرٌ عَظِيْمٌ ﴿٣﴾ إِنَّ الَّذِيْنَ يُنَادُوْنَكَ

من

دينيڠ يين كڠجڠ نبي
نوجو ميندا ل (اورا
غنديكان) - نولي
صحابة ارف ماتور
- ايكو چاراني
اوليهى ماتور اجا
بانتر ٢ كاي يين
نوجو اوموڠ ٢ كارو
كانچاني ڤيوي:
سوفيا كتا راحرمتى
مراڠ كڠجڠ نبي -
ايكي تڠكسي ڤاووه : ولا تجهروا له بالقول . والله اعلم ❊

(٣) تمنان ووڠ ٢ كاڠ فاڤا غلوناكى سووراني آنا اڠ غرساني اوتوساني الله تعالى -
ايا ووڠ ٢ كاڠ مڠكونو ايكو، ووڠ ٢ كاڠ الله تعالى انجبا راكى اتينى مراڠ تقوى -
ڤيويكي بكال اوليه فڠافوران لن كنجاران كاڠ اكوڠ ❊

(٤) ؛ (سيبڠ وقت انا اڠ وقت تڠاهيڠ رينا - كڠجڠ نبي فنوجو ساري قيلولة
انا اڠ كامار - دوماداڠن انا تاموا ٢ سڠكيڠ ديصا تميم - اوجوك ٢ موڠكاه
مسجد بنجور اونداڠ ٢ كڠجڠ نبي سڠكيڠ ساء انجابان دالم - سرانا سوو ارا لن تمبوڠ
كاڠ كاسار = جلارانا اناني كدا ديهان كاڠ مڠكونو ايكو - اية ايكي تومورون)
سجاتينى ووڠ ٢ كاڠ فاڤا غوونداڠ ٢ سيرا سڠكيڠ انجاباني كامار ٢ ايكو اكيه ٢ هي
اورا فاڤا دووي فيكيران - (اورا ميكير لوهوري فڠكات ايرا) ❊

(٥) ؛ لمون ووڠ ٢ ماهو - فاڤا اصبر - ساهيڠكا سيرا متو مراڠ ڤيويكي كابيه -

مِنْ وَّرَآءِ الْحُجُرٰتِ أَكْثَرُهُمْ
لَا يَعْقِلُوْنَ ﴿٤﴾ وَلَوْ أَنَّهُمْ صَبَرُوْا
حَتّٰى تَخْرُجَ إِلَيْهِمْ لَكَانَ خَيْرًا
لَّهُمْ ۗ وَاللهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٥﴾ يٰٓأَيُّهَا
الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا إِنْ جَآءَكُمْ فَاسِقٌ
بِنَبَإٍ فَتَبَيَّنُوْٓا أَنْ تُصِيْبُوْا قَوْمًا

مسطيني كاڠ مڠكونو
لوويه باكوس تومراف
ووڠ ٢ ايكو - الله
تعالى ايكو اكوڠ
غافوراني تور
اكوڠ ولاسي ❊ ~ ❊

(٦)

هي ووڠ ٢ كاڠ فاڤا
ايمان - لمون
سيرا كابيه كاتكانان
ووڠ فاسق سرانا
اڠكاوا اخبر - موڠكا
سيرا اوروسن
كابنراني ڤيسيك -
كرانا ديكو واتيراكي
يين سيرا كابيه فاڤا
تومبا غلاني قوم سرانا اورا غرتي، كدا ديهاني سيرا كابيه بنجور فاڤا اكتون،
اڠكوني افا كاڠ فاڤا سيرا تنداءكي ❊

(قصة) ؛ سيبڠ دينا كڠجڠ نبي غوتوس الوليد بن عقبة موندوت زكاة
سڠكيڠ بني المصطلق = نڠيڠ الوليد بن عقبة اورا سيدا تروس مڤاڠ بني المصطلق -
جلارانا زمان جاهلية الوليد بن عقبة ماهو ساتورن كارو بني المصطلق = الوليد
بن عقبة بالي نولي ماتور مراڠ كڠجڠ نبي - يين بني المصطلق بوتن فورون
غدا لاكن زكاة - ماله باڤي سومديا مراڠي .

بِجَهَالَةٍ فَتُصْبِحُوا عَلَىٰ مَا فَعَلْتُمْ
نَدِمِينَ ﴿٦﴾ وَاعْلَمُوا أَنَّ فِيكُمْ
رَسُولَ اللَّهِ ۚ لَوْ يُطِيعُكُمْ فِي كَثِيرٍ
مِّنَ الْأَمْرِ لَعَنِتُّمْ وَلَٰكِنَّ اللَّهَ حَبَّبَ
إِلَيْكُمُ الْإِيمَانَ وَزَيَّنَهُ فِي
قُلُوبِكُمْ وَكَرَّهَ إِلَيْكُمُ الْكُفْرَ وَالْفُسُوقَ

والعصيان

جلا رانْ اَتوُرے
اَلْوَلِيدُ بِنْ عقبة
اِيكوُ، كَنْجمْ نبيْ نجا
اَرَفْ مَوَاغْمي
بَنِي الْمُصْطَلِق - بَارَغْ
بَنِي الْمُصْطَلِق كَرُوغُو
- ڊِيُويكيْ نوُلِيْ اِغْكالْ ٢
سُوَوانْ مَارَغْ كَنْجمْ
نَبيْ - لَنْ غَاتوُراكيْ
يَيِنْ اَفَا كَاغْ دِينْ
لَافوُرَاكيْ ڊِينِغْ
اَلْوَلِيدُ بِنْ عقبة
اِيكوُ اَوْرَا بَنوْ، نوُلِيْ
اٰية نوُمَرِه اِيكيْ
توُموُروُنْ ❖❖

(٧)

سِيُرَا كَابِيهْ فَاڊَا غَرْتِيَا ! سَاءْ تَمَنيْ اَنَاءِغْ كَالَا غَانِيرَا اِيكوُ اَنْ اُوتوُسَانيْ اللّٰه - (موُلَا
سِيُرَا كَابِيهْ اَجَا فَاڊَا اَوْ مَوغْ بَاطِلْ، جَلَا رَانْ اَللّٰه تَعَالَىٰ مَسْطِيْ فَارِيغْ وُوْنِيغَا
مَرَاغْ اُوتوُسَانيْ) اُوفَمَا رَسُولُ اللّٰهِ نوُرُوتِيْ سِيُرَا كَابِيهْ اَنَاءِغْ اَكِيهْ ٢ هِيْ فُوكَارَا
كَاغْ سِيُرَا كَابِيهْ فَاڊَا غَاتوُرَاكيْ مَرَاغْ كَنْجمْ نَبيْ - سَايَكتيْ سِيُرَا كَابِيهْ كَاغْ فَاڊَا دُوصَا
(اَوْرَا كَنْجمْ نَبيْ) - تَتَافِيْ اَللّٰه تَعَالَىٰ اَنْدَ مَنَاكيْ اِيمَانْ مَرَاغْ سِيُرَا كَابِيهْ - لَنْ
مَاهِيسْ ٢ سَاكيْ اِيمَانْ اَنَاءِغْ اَتِيْ اِيرَا كَابِيهْ - لَنْ اَللّٰه تَعَالَىٰ اَغْكِطِيغَاكيْ مَرَاغْ سِيُرَا
كَابِيهْ - اِغْ كُفْر، لَنْ فِسْق، لَنْ دُوصَا - (موُلَانيْ سِيُرَا كَابِيهْ اَوْرَا بَنجُورْ كَا مُفَاغْ ٢

وَالْعِصْيَانَ ۚ أُولَٰئِكَ هُمُ الرَّاشِدُونَ
﴿٧﴾ فَضْلًا مِّنَ اللَّهِ وَنِعْمَةً ۚ وَاللَّهُ
عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٨﴾ وَإِن طَائِفَتَانِ
مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلِحُوا
بَيْنَهُمَا ۖ فَإِن بَغَتْ إِحْدَاهُمَا عَلَى
الْأُخْرَىٰ فَقَاتِلُوا الَّتِي تَبْغِي حَتَّىٰ تَفِيءَ
إِلَىٰ أَمْرِ اللَّهِ ۚ فَإِن فَاءَتْ فَأَصْلِحُوا

غَنْدَلْ مَرَاغْ چِرِيتَا ٢
كوُرُوهْ) : اِيَا وُوغْ ٢
كَاغْ مُغْكوُ نوُ اِيكوُ -
وُوغْ ٢ كَاغْ فَاڊَا
تَتَفْ اَكَامَانيْ ❖

(٨)

كَاغْ مُغْكوُ نوُ مَاهوُ -
كَانوُكُرَا هَانْ لَنْ نِعْمَة
سُغْكِيغْ اَللّٰه تَعَالَىٰ -
اَللّٰه تَعَالَىٰ اِيكوُ مَاهَا
مِرُسَانيْ توُرْ مَاهَا
وِيغَاكُصَانَا ❖

(٩)

لَموُنْ رُوغْ فوُنْطَا
سُغْكِيغْ وُوغْ ٢ موُءْمِنْ
اِيكوُ فَاڊَا توُكَارَانْ -
موُغْكَا فَاڊَا سِيرَا
ڊَامِيگَاكيْ اَنْتَارَانيْ

فَفَانْطَانْ لوُرُوْ مَاهوُ - نوُلِيْ لَموُنْ كَاغْ سِيبِيْ تَتَفْ مُمْفَاغْ اَتَاسْ وَنِيهيْ -
موُغْكَا سِيرَا فَرَاغَانَا فَفَانْطَانْ كَاغْ مُمْفَاغْ اِيكوُ - سَاهِيغْكَا فَفَانْطَانْ كَاغْ مُمْفَاغْ
اِيكوُ - بَالِيْ مَرَاغْ ڊَاوُوهْ ٢ هِيْ اَللّٰه (كَابَنرَانْ)، نوُلِيْ لَموُنْ وُوسْ گَلِمْ بَالِيْ مَرَاغْ
حَقْ - موُغْكَا سِيرَا اِصْلَاحَاكيْ اَنْتَارَانيْ فَفَانْطَانْ لوُرُوْ مَاهوُ كَانْطِيْ عَدِلْ -
لَنْ سِيرَا فَاڊَا عَادِلَا ! - تَمْنَانْ اَللّٰه تَعَالَىٰ اِيكوُ ڊَمَنْ وُوغْ ٢ كَاغْ فَاڊَا عَادِلْ ❖

بينهما بالعدل واقسطوا ان الله
يحب المقسطين ⑨ انما المؤمنون
اخوة فاصلحوا بين اخويكم واتقوا
الله لعلكم ترحمون ⑩ يايها
الذين امنوا لا يسخر قوم من قوم
عسى ان يكونوا خيرا منهم ولا نساء
من نساء عسى ان يكن خيرا منهن

ولا

(١٠)
سجاتيني ووڠ٢ مؤمن
كابيه ايكو نموڠ
سادولور. مولا سيرا
كابيه فادا اصلاحا
انا اڠ انتارانى
سيرا كابيه - لن
سيرا كابيه فادا
وديا اڠ الله تعالى
سوفايا سيرا كابيه
فادا دين ولاسى ×

(١١)
هى! ووڠ٢ كاڠ
فادا ايمان! اجا
غنتى ساء كولوغان
سغكيڠ سيرا كابيه
فادا غينا ماراڠ
كولوغان ونيهى =

كنا اوكا كولوغان كاڠ دين ايناايكو موغكوه الله تعالى لوويه باكوس كاتيمباڠ
كولوغان كاڠ غينا - لن اجا غنتى كولوغان وادون٢ سغكيڠ سيرا كابيه ايكو، فادا
غينا ماراڠ كولوغان٢ وادون٢ ونيهى = كنا اوكا - وادون٢ كاڠ دين ايناايكو
موغكوه الله تعالى لوويه باكوس كاتيمباڠ وادون٢ كاڠ غينا = لن سيرا
كابيه اجا فادا اوادان وادانان - لن سيرا كابيه اجا فادا انجولوكى كلاوان

ولا تلمزوا انفسكم ولا تنابزوا
بالالقاب بئس الاسم الفسوق
بعد الايمان ومن لم يتب
فاولئك هم الظلمون ⑪ يايها الذين
امنوا اجتنبوا كثيرا من الظن
ان بعض الظن اثم ولا تجسسوا
ولا يغتب بعضكم بعضا

جولوكان كاڠ ڤيغيتاكى
.ايا غينا - مادالن
مادانى ايكو، الا٢نى
سسبوتان = ايا
مڠكونو ايكو، مونوڠ
فاسق ساء بعدانى
ايمان. سيڠ سافا
ووڠ اورا توبة -
ساء ووسى نداءكى
تنداكان٢ كاڠ دين
لاراڠ موه، ديويكى
كولوغان ووڠ٢ كاڠ
ظالم ×

(١٢)
هى ووڠ٢ كاڠ فادا
ايمان! سيرا كابيه
فادا غادوهانا
اكيه٢ هى فيانا، ساء

جاتينى سباكيهان سغكيڠ فيانا ايكو، دوصا (كايى ڤانا الا ماراڠ اهل الخير) لن
سيرا كابيه اجا فادا انيتى٢ چلانى ووڠ٢ اسلام - لن سباكيهان سغكيڠ سيرا
كابيه اجا فادا غراساني ماراڠ ونيهى = افادمن طاء، ساله سيجى ايرا كابيه ايكو،
مڠان داكيڠى دولورى منته٢؟ ووس مسطى سيرا كابيه اورا فادا دمن = سيرا
كابيه فادا وديا اڠ الله تعالى - تمنان الله تعالى ايكو كرصا نرىما توبتى

أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَن يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ
مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ
اللَّهَ تَوَّابٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢﴾ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا
خَلَقْنَاكُم مِّن ذَكَرٍ وَأُنثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ
شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا ۚ إِنَّ
أَكْرَمَكُمْ عِندَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ
عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿١٣﴾ قَالَتِ الْأَعْرَابُ

امنا

كَاوُلَانِ، تُوزْ آكُوغْ
وَلَاسِي مَرَاغْ وُوغْ ٢
كَاغْ فَاڊَا تُوبَة ❁

(١٣)

هِي فَارَا مَنُوصَ
كَابِيهْ !!! تَمَنَانْ
اِغْسُنْ اَللّٰهُ نِتَا هَاكِي
سِيرَا كَابِيهْ سُغْكِيغْ
سِيجِي وُوغْ لَانَاغْ
(اِيَا اِيكُو نَبِي آدَمْ)
لَنْ سِيجِي وُوغْ وَادُونْ
(اِيَا اِيكُو اِيبُو حَوَّاءْ)-
لَنْ اِغْسُنْ آنْدَا دِيكَاكِي
سِيرَا كَابِيهْ دَادِي
فِيرَاغْ ٢ چَابَاغْ - لَنْ
دَادِي فِيرَاغْ ٢ فَفَنْطِيَانْ
- سُوفِيَا سِيرَا كَابِيهْ
فَاڊَا كَنَالْ مَغْنَالْ
(اَجَا فَاڊَا اُوغْچُولْ ٢ لَانْ نَسَبْ) . سَجَاتِيْنِي كَاغْ لُووِيهْ مُولْيَا سُغْكِيغْ سِيرَا
كَابِيهْ مُوغْچُو اَللّٰهُ تَعَالَى اِيكُو وُوغْ كَاغْ لُووِيهْ تَقْوَىٰ = تَمَنَانْ اَللّٰهُ تَعَالَى اِيكُو
تَنْسَه مُرْسَانِي لَنْ تَنْسَه وَاسْفَادَا ❁
(١٤) ؛ وُوغْ ٢ دِيصَا (اِيَا اِيكُو سَاوَاتَارَا سُغْكِيغْ بَنِي آسَدٍ) فَاڊَا مَاتُورْ:
كَاوُلَا سَدَايَا سَامِي اِيمَانْ = سِيرَا ڊَاوُوهَانَا مُحَمَّدْ، وُوغْ ٢ اِيكُو !!!

آمَنَّا ۖ قُل لَّمْ تُؤْمِنُوا وَلَٰكِن قُولُوا
أَسْلَمْنَا وَلَمَّا يَدْخُلِ الْإِيمَانُ
فِي قُلُوبِكُمْ ۖ وَإِن تُطِيعُوا اللَّهَ
وَرَسُولَهُ لَا يَلِتْكُم مِّنْ أَعْمَالِكُمْ شَيْئًا ۚ
إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٤﴾ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ
الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ
لَمْ يَرْتَابُوا وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ

سِيرَا كَابِيهْ دُورُوغْ
فَاڊَا اِيمَانْ تَمَنَانْ =
(اَجَا فَاڊَا مُونِي
مَغْكُونُو !!) تَتَافِي
مَاتُورَا ! كَاوُلَا
سَدَايَا سَامِي اِسْلَامْ
(تُونْڊُوكْ) - اِيمَانْ
دُورُوغْ مَلْبُو تَمَنَانْ
آنَا اِغْ آتِي اِيرَا
كَابِيهْ . لَمُونْ سِيرَا
كَابِيهْ فَاڊَا طَاعَة
اِغْ اَللّٰهُ تَعَالَى لَنْ
اُوتُوسَانِي اَللّٰهُ تَعَالَى
اَوْرَا غُورَاغِي سُغْكِيغْ
گَنْجَارَانِي عَمَلْ ٢ اِيرَا -
سِيطِيكْ سِيطِيكَا .
تَمَنَانْ اَللّٰهُ تَعَالَى
اِيكُو اَكُوغْ غَافُورَانِي
تُورَا كُوغْ وَلَاسِي ❁ (١٥) ؛ سَجَاتِيْنِي وُوغْ ٢ مُؤْمِنْ كَامِلْ اِيكُو - نُمُوغْ وُوغْ ٢
كَاغْ فَاڊَا اِيمَانْ اِغْ اَللّٰهُ تَعَالَى لَنْ اُوتُوسَانِي - بَنْجُورْ بَارْ فِسَانْ اَوْرَا فَاڊَا مَامَاغْ -
لَنْ فَاڊَا جِهَادْ، سَرَانَا بُونْڊَا بَانْدَانِي لَنْ جِيوَا رَاچَانِي - گَغْكُو بِيلَا اَگَامَانِي
اَللّٰهُ تَعَالَى = اِيَا وُوغْ ٢ كَاغْ مَغْكُونُو اِيكُو - وُوغْ ٢ كَاغْ فَاڊَا تُومَمْ اِيمَانِي ❁

وَأَنفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ
هُمُ الصَّادِقُونَ ⑮ قُلْ أَتُعَلِّمُونَ اللَّهَ
بِدِينِكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ
وَمَا فِي الْأَرْضِ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ⑯
يَمُنُّونَ عَلَيْكَ أَنْ أَسْلَمُوا قُل لَّا تَمُنُّوا
عَلَيَّ إِسْلَامَكُم بَلِ اللَّهُ يَمُنُّ عَلَيْكُمْ
أَنْ هَدَاكُمْ لِلْإِيمَانِ إِن كُنتُمْ

صادقين

(١٦)
سيرا ڎاووهنا محمد! وونغ ٢ ايكو!! اڤا ايا فاتوت، سيرا كابيه تكا فاڎا غاتوري فرصا مارڠ الله تعالى غنانا اڮاما ايرا كابيه (ايا ايكو سارانا اوچافان: كاولا سدايا سامي ايمان؟) اڠ موڠكا الله تعالى ايكو تنسه مرساني ساموبارڠ كاڠ انا اڠ لاڠيت ٢ لن ساموبارڠ كاڠ انا اڠ بومي. لن الله تعالى مارڠ سكابيهاني فركارا تنسه مرساني.

(١٧) ؛ وونغ ٢ ايكو ماهو. فاڎا غونداتٍ ٢ مارڠ سيرا محمد، مرکا اڠكوني فاڎا املبو اسلام تنفا دين فراڠى. سيرا ڎاووهانا محمد! سيرا كابيه اجا فاڎا غونداتٍ ٢ اسلام ايرا كابيه اتس اڠسون. باليك الله تعالى كاڠ كاكوڠان حق غونداتٍ ٢ مارڠ سيرا كابيه.

صَادِقِينَ ⑰ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ غَيْبَ
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ
بِمَا تَعْمَلُونَ ⑱

سورة ق مكية وهي خمس واربعون اية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ
ق وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ ① بَلْ عَجِبُوا
أَن جَاءَهُم مُّنذِرٌ مِّنْهُمْ فَقَالَ

مرکا الله تعالى نودوهاكى سيرا كابيه مارڠ ايمان. يئن سيرا كابيه فاڎا بنر اڠكون ايرا فاڎا غوچاف: امنا: (الله تعالى مسطيني كاڠ غونداتٍ ٢ مارڠ سيرا كابيه. جلاراني وونغ بيصا ايمان ايكو سڠكيڠ فڤاريڠى الله تعالى).

(١٨)
تمناني الله تعالى ايكو تنسه مرساني اڤا ٢ كاڠ سامار ٢ انا اڠ لاڠيت ٢ لن بومي. لن الله تعالى ايكو تنسه نغاليى اڤا ٢ كاڠ فاڎا سيرا كابيه تنداڠى. والله اعلم.

سورة ق ايكو اياتى انا فتاڠ فولوه ليما اية. كابيه اية ٢ مكية، كجابا اية نومر ٣٨ كاڠ اية مدنية.

(١) ؛ الله تعالى ڤيووى كاڠ فرصا سجاتيني تكسى ڎاووه ق، ڎمي القرآن كاڠ موليا (كفار مكة اورا بكال فاڎا ايمان مارڠ نبي محمد).

الكفرون هذا شيء عجيب ②
سغا ووغ ٢ كاغ كافر. اتوى ايكي. ايكو فركارا. كاغ اغيا ووغ اكى.

ءاذا متنا وكنا ترابا ذلك
انغا تكالا دووس - مايت اغسون كابيه لن انا اغسون كابيه ايكو لبو. اتوى تغكو نغو ٢ - ماهو

رجع بعيد ③ قد علمنا ما تنقص
ايكو باليني. كاغ ادوه. تمن فيرصا اغسون. اغ براغكغ غوراغى

الارض منهم وعندنا كتب
افا بوميى. سكا اعيرالكافرين. لن ايكو اغدالم غرصا اغسون. اتوى كتاب

حفيظ ④ بل كذبوا بالحق لما
كاغ دين رکصا. باليك ايكو روهاكى - اعيرالكافرون. كلوان حق. تكالا -

جاء

(٢)
باليك كفار مكة فادا
كاووغ، مركا ديويكى
فادا كاتكانان
اوتوسانى الله
تعالى كاغ مدين ٢ انى
ديويكى كلاوان نراكا
-كاغ اوتوسان ماهو
سغكيغ كولوغانى
اهل مكة = ووغ ٢
كافر مكة فادا ڤچلاطو:
ايكى كدا ديهان،
(ايا ايكو انذار)-
ايكو فركارا كاغ اغيا ووغ كى باغت = (ووغ انا اوتوسان كوغ منوصا - كوغ
اورا ملائكة) ❁

(٣) ؛ افا ايا ماسوء عقل - اريكا لا اغسون كابيه ووس
فادا ماتى لن كاهانان اغسون ووس دادى لمه - اغسون كابيه بكال دين باليكاكى؟
مغكونو ايكو - بالى كاغ باغت ادوهى = اورا ماطوء انا اغ عقل) ❁

(٤) ؛ تمنان اغسون الله مرسانى افا كاغ دين فغان دينيغ بومى سغكيغ جسد ٢
دى منوصا - (دادى اغسون الله ايا كوواصا امباليكاكى افا كاغ دين فغان دينيغ بومى
ايكو؛) لن انا اغ غرصا اغسون انا كتاب كاغ رينكصا - (ايا ايكو اللوح المحفوظ - كاغ انا اغ
اللوح المحفوظ ايكو - انا كاتراغان سكابيهانى فركارا كاغ دين فسطى، كاغ اغ انتارانى ايا
ايكو كاتراغان اغكونى ووغ ٢ كاغ ووس فادا ماتى بكال فادا دين تغيكاكى سغكيغ قبر) ❁

(٥) ؛ باليك فنجين كفار مكة فادا اغكو روهاكى داووه ٢ حق (ايا ايكو القرآن)

جاءهم فهم في امر مريج ⑤ افلم
تكا اعير الحق اغ اعيرالكافرون. مكا اتوى اعيرالكافرون. ايكو اغدالم فركارا كاغ بعمنون باووه. انغا ملك اورا

ينظروا الى السماء فوقهم كيف
نغالى اعيرالكافرون مراغ لاغيت. اغدالم دوورى اعيرالكافرون. غالى كافريبي.

بنينها وزينها وما لها من فروج
بغغاكى اغسون اغ اعيرالسماء. لن ماهيس ٢ يى اغسون اغ اعير السماء. لن اورا ايكو كدويى اعيرالسماء. اتوى فيرا ٢ بغغاغان

والارض مددنها والقينا ⑥
لن اغ بوميى. اندراكى اغسون اغ اعيرالارض. لن نباكى اغسون

فيها رواسي وانبتنا فيها من
اغدالم اعيرالارض. اغ فيرا ٢ كونوغ كاغ تتف. لن نوكولاكى اغسون. اغدالم اعيرالارض. سكا

اريكا لا داووه ٢ حق
ايكو - نكانى مراغ
ديويكى - مولا ديويكى
تتف انا اغ كهانان
كاغ كوجاك كابجك -
(كادا اغ ٢ غارانى يين
نبي محمد ايكو توكاغ
سحر، كادا اغ ٢ غارانى
يين نبي محمد ايكو
توكاغ شعر - لن
كادا اغ ٢ غارانى يين
نبي محمد ايكو جوروو
باڤى = دادى
فنديريهانى اورا بيصا تتف) ❁

(٦) ؛ افا كفار مكة ايكو اورا فادا اڤاواغ لن ميكو مراغ لاغيت كاغ انا
اغ ساء دووورى ؟ - كافريبي، اغسون الله اغنغاكى لاغيت تنفا ساكا. لن
ماهيس ٢ يى لاغيت ماهو، سرانا لنتاغ ٢، سرانا بباروفسان اورا انا
فچه ٢ هى اوتوا سنطيت ٢ ❁

(٧) ؛ لن بومى (كاغ فادا سيرا اغكونى ايكى) اغسون جليبراكى
(ساهيغكا سيرا كابيه فادا بيصا مغكون كنطى تناغ - اورا كو نجاغ كا نجيغ)
لن انا اغ بومى كونو - اغسون نيتاهاكى كونوغ ٢ منوغكا فاچل - لن انا اغ
بومى كونو - اغسون الله نوكولاكى سغكيغ ورنا ٢ نى تاندوران كاغ باكوس ٢ ❁

كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ ⑦ تَبْصِرَةً وَذِكْرَى
لِكُلِّ عَبْدٍ مُّنِيبٍ ⑧ وَنَزَّلْنَا مِنَ
السَّمَاءِ مَاءً مُّبَٰرَكًا فَأَنۢبَتْنَا بِهِۦ
جَنَّٰتٍ وَحَبَّ الْحَصِيدِ ⑨ وَالنَّخْلَ
بَاسِقَٰتٍ لَّهَا طَلْعٌ نَّضِيدٌ ⑩ رِّزْقًا
لِّلْعِبَادِ وَأَحْيَيْنَا بِهِۦ بَلْدَةً مَّيْتًا

كَذَٰلِكَ

(٨)
كَابِيهْ مَاهُوْ كَاعْكُوْ رُوْهَاكِيْ لَنْ كَاعْكُوْ تُمُلِيغَاكِيْ مَارَاغْ سَكَابِيهَاكِيْ كَاوُلَا كَاغْ فَاڢَابَالِيْ مَارَاغْ غَابَكْتِيْ (طَاعَةْ مَرَاغْ فَغَيْرَانْ) ❁••❁

(٩)
لَنْ اِغْسُنْ اَللّٰهْ نُوْرُوْنَاكِيْ سُغْكِيغْ لَاغِيتْ - رُوْفَابَاپُوْ كَاغْ آكِيهْ بَرْكَاهِيْ. نُوْلِيْ اِغْسُنْ پُوكُوْلَاكِيْ سَوَانَابَاپُوْمَاهُوْ- رُوْفَاكَبُوْنْ ٢ لَنْ ڲَاڲَا كَاغْ دِيْنْ آنْسِيْنِيْ ❁

(١٠)؛ لَنْ اُوْڲَا اُوِيتْ ٢ كُرْمَا كَاغْ ڢُوْوُرْ ٢ كَاغْ آنْدُوْوِيْنِيْ مَاغْكَارْ ٢ كَاغْ آغْكُرْ مُبُوْبُوغْ ❁

(١١)؛ كَابِيهْ مَاهُوْ كَغْكُوْرِزْقِيْنِيْ فَارَاكَاوُلَا = لَنْ اُوْڲَا اِغْسُنْ اَللّٰهْ غُوْرِيْفَاكِيْ سَرَانَابَاپُوْمَاهُوْ - اِغْ تَانَهْ كَاغْ مَاتِيْ = اَوْرَابِيْدَاكَايِيْ آغْكُوْنَ اَللّٰهْ تَعَالٰى غُوْرِيْفَاكِيْ تَانَهْ كَاغْ مَاتِيْ مَاهُوْ - اُوْڲَا مَتُوْنْ فَارَا مَنُوْصَا سُغْكِيغْ قُبُرْ بِيْسُوْءْ •• (يِينْ فَلُوءْ فَلَمْ وُوْسْ كَسَاڢُوءْ كَسَامُفَارْ - بِيْصَاطُوْكُوْلْ، كَاچَاغْ اِيْجُوْ كَاغْ وُوْسْ آنَا اِغْ سَاجُوْوُنْ تِيْمْبُوكْ، تِيْمْبُوكِيْ بِيْصَابَلْڢُوْسْ مُوْڲَا كَاچَاغْ اِيْجُوْنْ طُوْكُوْلْ، اِيَاكِيْنِيْ اَللّٰهْ تَعَالٰى اَوْرَاكُوْوَاصَا غُوْرِيْفَاكِيْ وُوْغْ كَاغْ وُوْسْ مَاتِيْ؟ اَفَاكُفَّارُ مَكَّةَ اَوْرَابِيْصَامِيكِرْ) ؟❁

كَذَٰلِكَ الْخُرُوجُ ⑪ كَذَّبَتْ
قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَأَصْحَٰبُ الرَّسِّ
وَثَمُودُ ⑫ وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ وَإِخْوَٰنُ
لُوطٍ ⑬ وَأَصْحَٰبُ الْأَيْكَةِ وَقَوْمُ تُبَّعٍ
كُلٌّ كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ وَعِيدِ ⑭
أَفَعَيِينَا بِالْخَلْقِ الْأَوَّلِ بَلْ هُمْ
فِي لَبْسٍ مِّنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ ⑮ ع

(١٢-١٣-١٤)
سَادُوْرُوْغِيْ كُفَّارْ مَكَّةْ - قَوْمِيْ نَبِيْ نُوحْ وُوْسْ فَاڢَا آغْكُوْرُوْهَاكِيْ - لَنْ اُوْڲَا قَوْمْ كَاغْ دِيْ سَبُوتْ اَصْحَابُ الرَّسِّ. لَنْ اُوْڲَا قَوْمْ ثَمُودْ. قَوْمْ عَادْ - فِرْعَوْنْ - قَوْمِيْ نَبِيْ لُوطْ - قَوْمْ كَاغْ دِيْنْ سَبُوتْ اَصْحَابُ الْاَيْكَةِ اِيَا اِيكُوْ قَوْمِيْ نَبِيْ شُعَيْبْ لَنْ قَوْمْ تُبَّعْ - كَابِيهْ قَوْمْ ٢ مَهُوْ فَاڢَا آغْكُوْرُوْهَاكِيْ مَارَاغْ رَسُوْلْ ٢ لِيْ - فُوْغْكَاسَانِيْ قَوْمْ ٢ مَاهُوْ فَاڢَا اَكَانُوْرُوْنَانْ سِيكْصَا = (مُوْلَا سَلِيْرَامُوْ مُحَمَّدْ - اَوْرَا اُوْسَهْ فَرِيْهَاتِيْنْ - قَوْمْ اِيْرَا كَاغْ فَاڢَا آغْكُوْرُوْهَاكِيْ - مَسْطِيْ بَكَالْ فَاڢَا كَانُوْرُوْنَانْ سِيكْصَا) ❁ ~ ❁

(١٥)؛ اَفَا اِغْسُنْ اَللّٰهْ كَسَلْ فَايِهْ سَبَبْ نِيْتَاهَاكِيْ كَاغْ وِيْوِيْتَانْ ؟ (جَوَابِيْ؟ اَوْرَا = اَللّٰهْ تَعَالٰى اَوْرَاكَسَلْ فَايِهْ سَبَبْ نِيْتَاهَاكِيْ كَاغْ وِيْوِيْتَانْ = دَادِيْ اِيَا اَوْرَاكَسَلْ فَايِهْ اَمْبَالِيكَاكِيْ) بَالِيكْ فَنْجِيْنْ، كُفَّارْ مَكَّةَ اِيكُوْ - تَتَفْ تَنْسَهْ اَنَا اِغْ كَمَامَاغَانْ - سُغْكِيغْ فَرْكَارَا

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنسَانَ وَنَعْلَمُ
مَا تُوَسْوِسُ بِهِۦ نَفْسُهُۥ ۖ وَنَحْنُ
أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ ﴿١٦﴾
إِذْ يَتَلَقَّى الْمُتَلَقِّيَانِ عَنِ الْيَمِينِ
وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيدٌ ﴿١٧﴾ مَا يَلْفِظُ
مِن قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ ﴿١٨﴾
وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ

ذٰلك

تاغيني منوصا
سئكيئغ قبر ❖
(١٦)
دمي سايكتي. إغسن
الله ووس نيتاهاكي
منوصا. سرانا اغسن
ووس موساني اوناك
اونكي اتيني منوصا
ماهو. لن اغسن
الله ايكو لوويه
فارك مراغ منوصا
كاتيباغ اوتوت كولوتي
(اتكس الله تعالى
تنسه موساني كلا وان
تراغ ماراغ كوراك
كريكي منوصا) ❖
(١٧)
سيرا انيدا ارنا محمد!

نايكا ملائكة لورو كاغ دين فاسراهي انجاكا منوصا، فادا غالاف لن نتفاكي -
اتكس فاجاتي عمل ٢ لي منوصا اناغ سيسيه تغني لن سيسيه كيواني منوصا،
ان ملائكة لورو كاغ لوكوه انجاكا ❖

(١٨)؛ اوجافان افاباهي كاغ دين اوجافاكي - اناغ كوتو مسطي انا رقيب عتيد -
اتكس ملائكة كاغ تنسه حاضر كاغ انجاكا ❖

ذَٰلِكَ مَا كُنتَ مِنْهُ تَحِيدُ ﴿١٩﴾ وَنُفِخَ
فِي الصُّورِ ۚ ذَٰلِكَ يَوْمُ الْوَعِيدِ ﴿٢٠﴾
وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّعَهَا سَائِقٌ
وَشَهِيدٌ ﴿٢١﴾ لَّقَدْ كُنتَ فِي غَفْلَةٍ
مِّنْ هَٰذَا فَكَشَفْنَا عَنكَ غِطَاءَكَ
فَبَصَرُكَ الْيَوْمَ حَدِيدٌ ﴿٢٢﴾ وَقَالَ
قَرِينُهُۥ هَٰذَا مَا لَدَيَّ عَتِيدٌ ﴿٢٣﴾

(١٩)
سكاراتي ماتي اتكس
فاياهي دي جابوتي
باواني مسطي تومكا
سرانا حق. (اورا
كوروه) = اياماتي
ايكو. فوكارا كاغ
سيرا اوديخ. (يين
بيصا غونو، سيرا
ارف لوما يو سككيغ
ماتي، انغيغ تتف
اورا بيصا) ❖
(٢٠)
صور، ايا ايكو جوروغ
كغكون ثميكاكي فرا
منوصا سككيغ قبر،
مسطي بكال دين
سبول - ايا دينانى

دين سبولي جوروغ ايكو. دينا تومكاني سيكصا كاغ دين انجاماكي مراغ ووغ ٢ كافر ❖

(٢١)؛ ساين ٢ اواغ ٢ ان مسطي بكال تومكا اناغ ارا ٢ محشر سرانا دي بارغي
ملائكة كاغ اغكيريغ لن سكسي ٢ كاغ نكسيني عمل ٢ لي ❖

(٢٢)؛ (ووغ ٢ كافر فادا دين اونين ٢ ني) يكتي تمنان كاهانان ايرانا اناغ دنيا،
تنسه اناغ كهانان لالي، تالومفى اورا ميكو سيكصا كاغ سيرا داساءكي ايكو = تولي

أَلْقِيَا فِي جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ عَنِيدٍ ﴿٢٤﴾
مَّنَّاعٍ لِّلْخَيْرِ مُعْتَدٍ مُّرِيبٍ ﴿٢٥﴾ الَّذِي
جَعَلَ مَعَ اللَّهِ إِلَٰهًا آخَرَ فَأَلْقِيَاهُ فِي
الْعَذَابِ الشَّدِيدِ ﴿٢٦﴾ قَالَ قَرِينُهُ
رَبَّنَا مَا أَطْغَيْتُهُ وَلَٰكِن كَانَ فِي
ضَلَالٍ بَعِيدٍ ﴿٢٧﴾ قَالَ لَا تَخْتَصِمُوا

لدي

(ديناايكي) اڠسن
الله امبوكاء توتوف
ايرا-اتكس ايلاڠ-
لالي لن تالومفي ايراء
بنجور فانداغان ايرا
ايكي دينا دادي
تاجم (بصا وروه
افاكاڠ كالاڠ دنيا
فاڤا سيرا انكاري) ❁

(٢٣)

قرينه منوصا-ايا
ايكو ملائكة كاڠ
دين توڠاساكى
آنجاڤا ڤويكي-
غنديكا: ايكي لو
چاڤاتاني عمل٢ ايرا
ووس حاضر جومفاء ❁

(٢٤)؛ (نولي دين ڤاووهاكى مراڠ ملائكة مالك):
سيرا جكورنا اناڠ جهنم-كووي سابن٢ ووڠ كافر كاڠ اڠاس ❁
(٢٥)؛ كاڠ فاڤا اڠلوموهي كباكوسان كاي زكاة ساء فنوڠكا لاني-كاڠ
ظالم تور ماماڠ، ماماڠي اكامانى ❁
(٢٦)؛ ووڠ٢ كاڠ ڠڠكف فڠيران ساءليانى الله تعالى بارڠ٢ كاڠ دوالله
تعالى-ايوه، سيرا جكورنا اناڠ سيكصا كاڠ باڠت لاراني ❁
(٢٧)؛ (ووڠ٢ كافر فاڤا ماتور؛ يين ڤويكي دى ساساراكى ڤينيڠ شيطان)

لَدَيَّ وَقَدْ قَدَّمْتُ إِلَيْكُم بِالْوَعِيدِ ﴿٢٨﴾
مَا يُبَدَّلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ وَمَا أَنَا
بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ ﴿٢٩﴾ يَوْمَ نَقُولُ
لِجَهَنَّمَ هَلِ امْتَلَأْتِ وَتَقُولُ هَلْ
مِن مَّزِيدٍ ﴿٣٠﴾ وَأُزْلِفَتِ الْجَنَّةُ
لِلْمُتَّقِينَ غَيْرَ بَعِيدٍ ﴿٣١﴾ هَٰذَا مَا

شيطان كنچاني ووڠ
كافر ايكو-نولي
ماتور: اڤوه فڠيران
كاولا! كاولا امبوتن
ڤساراكى فيمباكيفون-
فيمباكيفون فيمباك-
اڠكڠ تنسه نتڤي
وونتن اڠ ساسار
اڠكڠ تبيه ❁ ❁

(٢٨)

(الله تعالى نولي
ڤاووه) سيرا كابيه
اجا فاڤا فارافادو
اناڠ غرصا اڠسن-
اڠسن الله تمن٢
ووس لوويه
ڤيسيك نكاءاكى انچامان مراڠ سيرا كابيه ❁ (٢٩)؛ ڤاووه انچامان-ايا ايكو
لاڠكڠي ووڠ٢ كافر اناڠ نراكا، اورا بيصا دى اوواه٢-لن اورا بكال اڠسن ايكو
غانيڠايا مراڠ فاراكاولا ❁ (٣٠)؛ (الله تعالى اورا بكال غانيڠايا) اناڠ ديناني
اڠسن الله غنديكا مراڠ نراكا جهنم-افا ووس كباء سيرا؟. لن نراكا جهنم ماتور:
فونفا تكسيه وونتن تمباهان؟ تياڠ سمفون كباء غاتن ❁
(٣١)؛ (كوسوء باليني-اناڠ دينا ايكو) سووارڠا دين فاركاكى مراڠ ووڠ٢ كاڠ فاڤا
تقوى-اناڠ فڠكونان كاڠ اورا ادوه- (ساهيڠكا ووڠ٢ كاڠ فاڤا تقوى ماهو-فاڤا

تُوعَدُونَ لِكُلِّ أَوَّابٍ حَفِيظٍ ﴿٣٢﴾
مَنْ خَشِيَ الرَّحْمَٰنَ بِالْغَيْبِ وَجَاءَ
بِقَلْبٍ مُنِيبٍ ﴿٣٣﴾ ادْخُلُوهَا بِسَلَامٍ
ذَٰلِكَ يَوْمُ الْخُلُودِ ﴿٣٤﴾ لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ
فِيهَا وَلَدَيْنَا مَزِيدٌ ﴿٣٥﴾ وَكَمْ
أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ
أَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْشًا فَنَقَّبُوا فِي الْبِلَادِ

هل

ورووه) ❊ ~ ~ ❊

(٣٢)

(توليڽ كاداووهاكن)

: ايكيلو- سوواركا- كاغ سيرا كابيه فاد دين جنجيكن- سوارݢ تتف كاغكو ووغ٢ كاغ فاد بالي مراغ الله تعالى اتكس كاغ فاد اطاعة كاغ فاد غركصا مراغ اغكر٢ راني الله تعالى ❊

(٣٣)

ايا ايكو ووغ٢ كاغ فاد اوودي فغيراني كاغ مها ولاس اسيه سرانا سامار- اتكس سنجان اورا تاهو ورووه فغيراني) لن توماكا انا اغ ارا٢ محشر سرانا اتي كاغ ماداف طاعة ❊ ~ .. ~ ❊

(٣٤)؛ (ووغ٢ متقين فاد دين داووهي :) سيرا كابيه فاد ملبوها انا اغ سواركا، سرانا سلامت اورا انا الا غان افا٢ . ايا دينا ايكي- ايكو دينا لانغكڠ انا اغ سواركا ❊

(٣٥)؛ اهل سوواركا فاد اوليه افا كاغ اهل سوواركا ايكو فاد غارفاكي انا اغ سوواركا كونو- لن (كجابا ايكو) انا اغ غرصا اغسون الله تعالى انا تمباهان- غلوويهي

هَلْ مِنْ مَحِيصٍ ﴿٣٦﴾ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ
لَذِكْرَىٰ لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى
السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ ﴿٣٧﴾ وَلَقَدْ خَلَقْنَا
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا
فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَمَا مَسَّنَا مِنْ
لُغُوبٍ ﴿٣٨﴾ فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ

سڠكيڠ افا كاغ دين كارفاكي ❊ . ❊

(٣٦)

فيراغ٢- اغسون الله غرووساء سادوروڠي كفار مكة، رووفا فيراغ٢ كو لوغان كاغ ديويكو لووية باغت لن لووية هيبت كاتيمباغ كفار مكة مووغكوه كقواتاني- بنجور ديويكو فاد ملايو انا اغ اندي٢ نكارا فرلو غو غسي، افا انا فغو غسين سڠكيڠ ماتي افا اورا- نغيڠ اورا افا دابيصا نمو فاغو غسين سڠكيڠ ماتي ❊

(٣٧)؛ تمنان ساجروني كاغ وس تيتور ماهو كابيه- انافتوتور فنتيڠ تومراف ووغ كاغ اندويني عقل- اتواووغ كاغ غرووغوءكي فتوتور- سرانا ديويكو تنسه حاضر اتيني- (اورا فليويڠ) ❊

(٣٨)؛ دمي يكتي اغسون الله ووس نيتاهاكي لاغيت٢ لن بومي لن ساموبارغ كاغ انا اغ انتاراني لاغيت بومي، ساجروني نم دينا- سرانا اغسون اورا كراصا كسل فايه ❊ (تنبيه)؛ داووه: ما مسنا من لغوب. ايكي كغكو نولاء اوچافاني ووغ٢ يهودي كاغ غنداراكي يين الله تعالى ايكو غاسو انا اغ دينا سبت مركا فايه ❊ ~ ❊

وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ
وَقَبْلَ الْغُرُوبِ ﴿٣٩﴾ وَمِنَ الَّيْلِ فَسَبِّحْهُ
وَأَدْبَارَ السُّجُودِ ﴿٤٠﴾ وَاسْتَمِعْ يَوْمَ يُنَادِ
الْمُنَادِ مِنْ مَّكَانٍ قَرِيبٍ ﴿٤١﴾ يَوْمَ
يَسْمَعُونَ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ ذٰلِكَ

يوم

(٣٩ - ٤٠)

مُولَا سِيرَا صَبَرَا !!! تَرْهَاڤَڤْ اُوْچَافَانَى وَوْڠْ ٢ يَهُوْدِى لَنْ سَڤَادَانَى - لَنْ سِيْرَا تَتَڤَا ڤُوْچِيْكَاكَى كَانُطِى مُوجِى مْڠِيْرَانْ اِيْرَا، سَادُورُوڠَى مَلْطِيكَى سَرْڠِيْمِى (اِيَا اِيْكُوْ صَلَاةُ صُبْحٍ) لَنْ سَاءْ دُوْرُوڠَى سُوْرُوبْ (اِيَا اِيْكُوْ صَلَاةُ ظُهْرٍ لَنْ عَصْرٍ -) لَنْ سَڠْكِيْڠْ

بَڠِى، سِيْرَا تَتَڤَا ڤُوْچِيْكَاكَى مَرَاڠْ مْڠِيْرَانْ اِيْرَا (اِيَا اِيْكُوْ صَلَاةُ مَغْرِبٍ لَنْ صَلَاةُ عِشَاءٍ)-لَنْ سَاءْ بُوْرِيْنِى سُجُوْدٍ (اِيَا اِيْكُوْ صَلَاةُ ٢ سُنَّةٍ) ❖

(٤١) ؛ سِيْرَا رُوڠُوْنَا ڤَڠُوْنْدَاڠِى اُوْوَڠْ ٢ كَاڠْ اُوْنْدَاڠْ ٢، اَنَا اِڠْ دِيْنَانِى وَوْڠْ ٢ كَاڠْ اُوْنْدَاڠْ ٢ اِيَا اِيْكُوْ مَلَائِكَةُ اِسْرَافِيْلْ، ڠُوْنْدَاڠْ ٢. سُوْڤَيَا مَنُوْصَا كَابِيْه فَاڤَا اكُوْ مْڤُوْلْ اَنَا اِڠْ اَرَا ٢ مَحْشَرٍ، (كَاڠْ ڤَڠُوْنْدَاڠْ مَهُوْ) سَڠْكِيْڠْ ڤَڠْكُوْنَانْ كَاڠْ فَارَكْ (سَڠْكِيْڠْ لَاڠِيْتْ، اِيَا اِيْكُوْ وَاتُوْ كَلَاصَا كَاڠْ اَنَا اِڠْ بَيْتُ الْمُقَدَّسِ) ❖ (فَائِدَةٌ) ؛ بُوْمِى كَاڠْ فَالِيْڠْ فَارَكْ كَارُوْ لَاڠِيْتْ اِيْكُوْ، بُوْمِى بَيْتُ الْمُقَدَّسِ ـ دِيْنِى فَاڠُوْنْدَاڠِى مَلَائِكَةُ اِسْرَافِيْلْ اِيْكُوْ مَڠْكِيْنِى: هَىْ بَالُوْڠْ ٢ كَاڠْ وُوْسْ فَاڤَا رُوْسَاءْ - رُوْسْ ٢ سَانْ كَاڠْ وُوْسْ فَاڤَا مِيْسَةْ - دَاكِيْڠْ ٢ كَاڠْ وُوْسْ فَاڤَا اَجُوْرْ - لَنْ رَامْبُوْتْ ٢ كَاڠْ وُوْسْ فَاڤَا اكُوْرَاتْ كَارِيْتْ !!! اَللّٰهُ تَعَالٰى مَرِيْنْتَاهَاكَى مَارَاڠْ سِيْرَا كَابِيْه - سُوْڤَيَا ڠُوْ مْڤُوْلْ - ڤَرْلُوْ نُوْمْڤَا ڤُوْتُوْسَانْ ❖ ..

يَوْمُ الْخُرُوجِ ﴿٤٢﴾ اِنَّا نَحْنُ نُحْيِ وَنُمِيتُ
وَاِلَيْنَا الْمَصِيرُ ﴿٤٣﴾ يَوْمَ تَشَقَّقُ الْاَرْضُ
عَنْهُمْ سِرَاعًا ذٰلِكَ حَشْرٌ عَلَيْنَا
يَسِيرٌ ﴿٤٤﴾ نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ
وَمَا اَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ فَذَكِّرْ

(٤٢)

اِيَا دِيْنَا اِيْكُوْ مَهُوْ- دِيْنَانِى فَارَا مَنُوْصَا فَاڤَاكَرُوْ ڠُوْ صَيْحَةٌ كَلَاوَانْ سَاءْ بَنَرْ ٢ رِى (اِيَا اِيْكُوْ سُوْوَارَا بِنْتُوْ كَاڠْ ڠَاڤِيْتَاكِى لَنْ آڠْكِتَرَاكِى- اِيَا دِيْنَا اِيْكُوْ مَاهُوْ- دِيْنَانِى مَنُوْصَا فَاڤَا مَتُوْ سَڠْكِيْڠْ قُبُوْرْ ❖ ..

(٤٣)

تَمَنَانْ- اِڠْسُنْ- اِيَا اِڠْسُنْ اَللّٰهُ - اِيْكُوْ كَوَاصَا ڠُوْرِيْڤَاكِى لَنْ كُوَاصَا مَاتِيْنِى - لَنْ نَمُوْڠْ مَرَاڠْ ڤَنْجَنْغَانْ اِڠْسُنْ دِيُوْى - بَالِيْنِى سَكَابِيْهَانِى مَنُوْصَا ❖

(٤٤) ؛ اِيَا دِيْنَانِى فَارَا مَنُوْصَا فَاڤَاكَرُوْ ڠُوْ صَيْحَةٌ مَاهُوْ - دِيْنَانِى بُوْمِى ٢ ڤَچَاه سَڠْكِيْڠْ مَنُوْصَا - نُوْلِى فَارَا مَنُوْصَا فَاڤَا مَتُوْ سَڠْكِيْڠْ قُبُوْرْ - اِڠْكَالْ ٢ لَانْ ، اِيَا تَاڠِى سَڠْكِيْڠْ قُبُوْرْ كَاڠْ مَڠْكُوْنُوْ مَاهُوْ - اَتَاسْ اِڠْسُنْ اَللّٰهُ - آڠْكِيْرِيْڠْ كَاڠْ ڠْڤَانَاڠْ ❖ ..

(٤٥) ؛ اِڠْسُنْ اَللّٰهُ مِرْسَانِى آفَا كَاڠْ دَادِى اُوْچَافَانِى كُفَّارْ قُرَيْشٍ ، لَنْ اَوْرَا بَكَالْ سِيْرَا مُحَمَّدْ اِيْكُوْ بِيْصَا مَكْصَا اِيْمَانْ مَرَاڠْ كُفَّارْ قُرَيْشٍ ، مُوْلَا سِيْرَا اَيْلِيْڠَنَا كَلَاوَانْ اَلْقُرْآنْ - كُوْوِى وَوْڠْ ٢ كَاڠْ وِدِى اَنْچَامَانْ اِڠْسُنْ - (اِيَا اِيْكُوْ وَوْڠْ مُؤْمِنْ اَمَرْڤَاكَا اِيَا وَوْڠْ ٢ مُؤْمِنْ كُوْوِى كَاڠْ بِيْصَا ڠَالَافْ مَنْفَعَةٌ مَرَاڠْ اَلْقُرْآنْ. وَاللّٰهُ اَعْلَمُ ❖

—❖—

بِالْقُرْاٰنِ مَنْ يَّخَافُ وَعِيْدِ ﴿٤٥﴾

سُوْرَةُ الذّٰرِيٰتِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ سِتُّوْنَ اٰيَةً

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

وَالذّٰرِيٰتِ ذَرْوًا ﴿١﴾ فَالْحٰمِلٰتِ وِقْرًا ﴿٢﴾

فَالْجٰرِيٰتِ يُسْرًا ﴿٣﴾ فَالْمُقَسِّمٰتِ اَمْرًا ﴿٤﴾

اِنَّمَا تُوْعَدُوْنَ لَصَادِقٌ ﴿٥﴾ وَّاِنَّ

الدِّيْنَ لَوَاقِعٌ ﴿٦﴾ وَالسَّمَآءِ ذَاتِ

الحبك ٥

سورة الذاريت

ايكو سورة مكية

ايني كابيه انا ساوِيداءْ

اية ❁

(١)

ڎمي اڠين كاڠ ڠبوراكى لبولن ليا٢ ني كلاوان ڠبوراكى كاڠ تمنان ❁

(٢)

نوٗلي ڎمي مندوڠ٢ كاڠ ڠندوڠ باڽو كاڠ ابوت ❁ ~ ❁

(٣)

نوٗلي ڎمي فراهو٢ كاڠ فاڎا ملاكو انا اڠ باڽو سرانا ݢمفاڠ

(٤)

نوٗلي ڎمي ملائكة كاڠ فاڎا امباكي افا كاڠ دين فرينتاهاكى (كاي رزقي - اودان لن ليا٢ ني) ❁

(٥)؛ (ڎمي كابيه ماهو) تمنان جانجيني الله تعالى مراڠ سيرا كابيه (ايا ايكو جانجي بكال تاڠي سڠكيڠ قبور) ايكو جانجي كاڠ بنر ❁

(٦)؛ لن تمنان ووالس ساءٗ بعدان حساب ايكو مستي توميبا ني ·

(٧)؛ ڎمي لاڠيت كاڠ اندوويني دالان٢ ❁

الْحُبُكِ ﴿٧﴾ اِنَّكُمْ لَفِيْ قَوْلٍ مُّخْتَلِفٍ ﴿٨﴾

يُّؤْفَكُ عَنْهُ مَنْ اُفِكَ ﴿٩﴾ قُتِلَ

الْخَرّٰصُوْنَ ﴿١٠﴾ الَّذِيْنَ هُمْ فِيْ غَمْرَةٍ

سَاهُوْنَ ﴿١١﴾ يَسْـَٔلُوْنَ اَيَّانَ يَوْمُ الدِّيْنِ

﴿١٢﴾ يَوْمَ هُمْ عَلَى النَّارِ يُفْتَنُوْنَ ﴿١٣﴾

(٨)

تمنان سيرا كابيه (اهل مكة - توموراف فركراني نبي محمد لان القرآن) ايكو تتف انا اڠ اوچافان كاڠ بيدا٢ = (فندڤيريان ايرا - اورا تتف = كاڎاڠ٢ سيرا اڠكيب سحر - كاڎاڠ٢ سيرا اڠكيب شاعر - كاڎاڠ٢ سيرا اڠكيب كاهن - (جوروو باڎي) ٨

(فائدة)؛ لاڠيت ايكو اورا بيدا كارو بومي = بومي ايكو ايا انا دالان٢ ني - لاڠيت ايكو ايا انا دالان٢ ني = كاڠ تراڠ ايا ايكو دالاني لنتاڠ٢ = لنتاڠ٢ ايكو فاڎا دوويني دالان ڎيوي٢ ❁

(٩)؛ ووڠ٢ كاڠ ديى اڠيكوءاكى سڠكيڠ فتودوه - هداية الله، ڎيوكي مستي ديى اڠيكوءاكى سڠكيڠ نبي محمد لن القرآن = (ديى كافاء٢ اكى مستي اورا بيصا ايمان) ❁

(١٠ - ١١)؛ دين لعنتي ڎينيڠ الله تعالى - ووڠ٢ كافر كاڠ فاڎا اندويني اوچافان منچلا منچلي = ايا ايكو ووڠ٢ كاڠ كابونتل انا اڠ كبودوهان توروفدا لالي سڠكيڠ اوروسان اخرة = والله اعلم ❁

(١٣)؛ ووڠ٢ كافر مكة فاڎا تاكون مراڠ نبي محمد: كافان توماكاني دينا فوالس ايكو؟

(١٣)
اِيا دِينا كاڠ دِي
تكوءاكى كُفّار مكّة
اِيكو، دِينانى ووڠ٢
كافِر فادا دِين
سيكصا انا اِڠ نراكا ۞

ذُوقُوا فِتْنَتَكُمْ هَٰذَا الَّذِي كُنتُم بِهِ
تَسْتَعْجِلُونَ ﴿١٤﴾ إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ
وَعُيُونٍ ﴿١٥﴾ آخِذِينَ مَا آتَاهُمْ رَبُّهُمْ
إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَٰلِكَ مُحْسِنِينَ ﴿١٦﴾
كَانُوا قَلِيلًا مِّنَ اللَّيْلِ مَا يَهْجَعُونَ
﴿١٧﴾ وَبِالْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ﴿١٨﴾
وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ﴿١٩﴾

(١٤)
(ووڠ٢ كافِر ايكو
ناليكا دِين سيكصا
فادا دِين اوُنيني)؛
راساءنا سيكصا اِيرا
كابيه اِيكي-كڠ ناليكا
اِيسيه انا دُنيا-
سِيرا كابيه فادا نوفرِيه
اِنْكاكَ تُومَكانى ۞

(١٥)
تمانى ووڠ٢ كاڠ
فادا اتقوى ايكو فادا
تتف انا اِڠ كبون٢ لن سومبر٢ بابوۤ ۞

(١٦)؛ اَهلِ سُووارِكا ماهو - فادا اِيبيصا غالاف افا كاڠ دين فارِيڠاكى دِينيڠ فڠيرانى-
(اِيا اِيكو كنجاران٢) - كرانا ساءبنرى اهلِ سُووارِكا ماهو، سادورُوڠى مَلبو سُووارِكا
فادا تومِينداء باكوس ۞ (١٧)؛ كاهانانى دِيوِيكي- ناليكانِ عالمِ دُنيا- سِطيك
باڠت تُورُونى بڠى- (لن اِكيه٢ هى وقت بڠينى دى اَڠكو ڠلاكونى صلاة) ۞٠۞

(١٨)
لن انا اِڠ تڠه وڠى،
دِيوِيكي فادا بُووُنْ
فاغافورا ۞~~۞

وَفِي الْأَرْضِ آيَاتٌ لِّلْمُوقِنِينَ ﴿٢٠﴾ وَفِي
أَنفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿٢١﴾ وَفِي السَّمَاءِ
رِزْقُكُمْ وَمَا تُوعَدُونَ ﴿٢٢﴾ فَوَرَبِّ السَّمَاءِ
وَالْأَرْضِ إِنَّهُ لَحَقٌّ مِّثْلَ مَا أَنَّكُمْ
تَنطِقُونَ ﴿٢٣﴾ هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ

(١٩)
لن انا اِڠ بونڠ٢ نى
انا كاتتفانى كاڠكو
ووڠ كاڠ اَنجالوءك لن
ووڠ محروم ۞٠۞
(فائدة)
انا كاتتفانى اِيكي
تكسى: دِيوِيكي اِيكو
كجابا زكاة واجب-

اُوكا مسطيكا كى اَواكى تومِينداء صدقة تطوّع مراڠ فقير مسكين = دِينى كاڠ دِي
مقصود تمبوڠ محروم: اِيا اِيكو ووڠ ملادات كاڠ اورا كلم اَنجالوءك٢ ۞~~۞
(٢٠)؛ بومي لن افا كاڠ انا اِڠ بومي- كاي كونوڠ، سكارا، ككايون، ووه٢هان،
كچوكولان٢ لن لِيا٢ نى اِيكو كابيه نودوهاكى مراڠ كَكُوَاساءنى الله تعالى، تومرافَ
ووڠ٢ كاڠ فادا غياقيناكى- اِيا اِيكو ووڠ٢ مؤمن ۞
(٢١)؛ لن اُوكا ساجرونى تومِيتاهيرا كابيه- اِيكو اِيا چوكوف نودوهاكى مراڠ
كُوَاساءنى الله تعالى افا سيرا كابيه اورا فادا ورُوه؟ (چوبا فيكيرا! اِڠ اتاسى بابو
ساتيتيس، بنچور بيصا دادِى منوصا كڠ دِى دوور كاي سليرا مو اِيكو- سافا كاڠ
ناتا اوتوت٢ لن اَڠكوتا٢ كاڠ انا اِڠ ساجرونى اَواءِ اِيرا اِيكو؟؟؟) ۞
(٢٢)؛ لن تتف انا اِڠ لاغيت، رزقى اِيرا كابيه- (اِيا اِيكو اُودان- كاڠ جلارانى

ضَيْفِ اِبْرٰهِيْمَ الْمُكْرَمِيْنَ ﴿٢٤﴾ اِذْ دَخَلُوْا عَلَيْهِ فَقَالُوْا سَلٰمًا قَالَ سَلٰمٌ قَوْمٌ مُّنْكَرُوْنَ ﴿٢٥﴾ فَرَاغَ اِلٰى اَهْلِهٖ فَجَآءَ بِعِجْلٍ سَمِيْنٍ ﴿٢٦﴾ فَقَرَّبَهٗ اِلَيْهِمْ قَالَ

الا

اُوْدَانْ مَاهُوْ - بَنْجُوْرْ
اَنَاچِچُوْكُوْلَانْ كَاڠْ
كَنَاسِيْوَا فَڠَانْ) - لَنْ
اُوْڤكَا اَفَا كَاڠْ دَيْنْ
جَانْجِيْگَاكَىْ لَنْ دَيْنْ
اَنْچَامَاكَىْ مَرَاڠْ سِيْوَا
كَابِيَهْ - اِيكُوْ اُوْڤَا
كَاتَتَفَاكَىْ اَنَا
اِڠْ لَاغِيْتْ ❊ ~ ~ ❊

(٢٣)

مُوْلَا - ڊِمِىْ فَڠِيْرَانْ
كَاڠْ ڠُوْوَاسَانِىْ
لَاغِيْتْ لَنْ بُوْمِىْ -
تَمَنَانْ اَفَاكَاڠْ دَيْنْ جَانْجِيْگَاكَىْ لَنْ دَيْنْ اَنْچَامَاكَىْ مَرَاڠْ سِيْوَاكَابِيَهْ اِيكُوْ
ڤَاتَابَنْرَىْ . كَايَ اَڠْكُوْنْ اِيْوَا فَاڊَا ڠُوْچَافْ = (اَتَكَسْ يَيْنْ سِيْوَا ڠُوْچَافْ -
فَڠُوْچَافْ اِيْوَا مَاهُوْ مَسْطِىْ چِتَا تَرَاڠْ مَتُوْسَڠْكِيڠْ سِيْوَا) ❊

(٢٤) ؛ وَاڠْ هِيَا وُوْسْ تُوْمَكَا مَرَاڠْ سِيْرَا طَا - چَرِيْتَانِىْ نَبِىْ اِبْرَاهِيْم
كَاڠْ فَاڊَا دَيْنْ مُوْلْيَاءَكَىْ ؟؟؟ ❊

(٢٥) ؛ دَايُوْهْ ٢ مَاهُوْ - نَالِيْكَا فَاڊَا مَلْبُوْ دَالَمْ نَبِىْ اِبْرَاهِيْم - فَاڊَا اُوْلُوْڠْ ٢
سَلَامْ = نَبِىْ اِبْرَاهِيْم مَڠْسُوْلِىْ : وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ - (اَنَا اِڠْ بَاطِنْ نَبِىْ
اِبْرَاهِيْم ڠُوْنَانْدِيْكَا :) اِيكِىْ تَامُوْ - وُوْڠْ ٢ كَاڠْ دُوْرُوْڠْ اِڠْسُنْ كَنَالْ ❊

(٢٦) ؛ نَبِىْ اِبْرَاهِيْم نُوْلِىْ اِڠْكَالْ ٢ تِنْدَاءْ مَطُوْكِىْ كُلُوْوَارْگَانِىْ سَرَانَا
اَوْرَاكَتَارَا - اَوْرَاسُوْوِىْ بَنْجُوْرْ رَاوُوْهْ مَاڠْكِيْهِىْ تَامُوْمَانِيَهْ سَرَانَا غَسْطَا

اَلَا تَأْكُلُوْنَ ﴿٢٧﴾ فَاَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيْفَةً قَالُوْا لَا تَخَفْ وَبَشَّرُوْهُ بِغُلٰمٍ عَلِيْمٍ ﴿٢٨﴾ فَاَقْبَلَتِ امْرَاَتُهٗ فِيْ صَرَّةٍ فَصَكَّتْ وَجْهَهَا وَقَالَتْ عَجُوْزٌ عَقِيْمٌ ﴿٢٩﴾

دَاڤِكِيڠْ سَافِىْ كَاڠْ
اَڠْكَاجِيَهْ . (وُوْسْ
كَوْرِيْڠَانْ) ❊ ~ ~ ❊

(٢٧)

نُوْلِىْ نَبِىْ اِبْرَاهِيْم
ڤُوْكُوْهَاكَىْ دَاڤِكِيڠْ
كَوْرِيْڠَانْ مَاهُوْ
مَارَاڠْ فَارَاتَامُوْ ،
ڠَنْدِيْكَانِىْ : مُوْڠْكَا
كَاوُلَا اَتُوْرِىْ
سَامِىْ ڊَاهَارْ ! (نَڠِيڠْ
فَارَاتَامُوْ اَوْرَا
فَاڊَا كَرْسَا ڊَاهَارْ) ❊

(٢٨) ؛ نَبِىْ اِبْرَاهِيْم نُوْلِىْ كَرَاسَا وَدِىْ سَڠْكِيڠْ فَارَاتَامُوْ ٢ مَاهُوْ ، (ڠَنْتِىْ
كَتَارَا اَنَا اِڠْ وَدَانَانِىْ) = فَارَاتَامُوْ نُوْلِىْ ڠَنْدِيْكَا : فَنْجَنْڠَانْ اَمْفُوْنْ اَجْرِيَهْ =
فَارَاتَامُوْ نُوْلِىْ اَمْبُوْڠَهْ نَبِىْ اِبْرَاهِيْم بَكَالْ كَافَارِيْڠَانْ فُوْتْرَا كَاكُوْڠْ كَڠْ اَكِيَهْ عِلْمُوْنِىْ ❊

(٢٩) ؛ بَارَڠْ كَرُوْوَانِىْ نَبِىْ اِبْرَاهِيْم = سَارَةْ : مِيْرَڠْ خَبَرْ بَبُوْڠَهْ مَاهُوْ) سَاءْ كَالَا
بَنْجُوْرْ اَنْجَرِيْتْ - نُوْلِىْ نَافُوْكِىْ رَاهِيْنِىْ ڊِيْوِىْ - لَنْ ڠُوْچَافْ : كَاوُلَا نِكِىْ رَاڠْ وُوْڠْ
وَادُوْنْ اِڠْكَڠْ سَامْفُوْنْ كَابُوْكْ ❊

قَالُوْا كَذٰلِكِ قَالَ رَبُّكِ
ڠوچاڤاكن اير ضيفي — كايا مڠكونو نوماهو — ووس ڤاڠاووه — سڠا ڤڠيرانكو ايرا.

اِنَّهٗ هُوَ الْحَكِيْمُ الْعَلِيْمُ ﴿٣٠﴾ الجزء
ساتمتو اير ربّك. — هيا اير ربّك. — ايكو كڠ ويجاكسانا. — كڠ ڠودانيڠ.

قال فما

(٣٠)
فارا تاموفا ڤاڠنديكا
: كادوس مكاتن
ڤوڠيكا - ڤڠيران
ڤنجنڠان ڤاووه-
ساء ايستو ڤڠيران
ڤنجنڠان ڤوڠيكا ذات
اڠكڠ ويجاكسانا تور ڠودانيڠ . (قِصَّةٌ) ؛ ناليكا انا بوڠه يين نبي ابراهيم
بكال دين فاريڠي ڤوترا كاكوڠ سڠكيڠ ايبو سارة ايكو- نبي ابراهيم ووس
يوسوا سانوس روڠ ڤولوه تاهون - لن ايبو سارة ووس عمرسا ڠاڠ ڤولوه
تاهون ، وقت انتاراني خبر بوڠه
كارو ظاهري نبي اسحاق ايكو
وطارانموڠ ستهون
والله
اعلم